

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

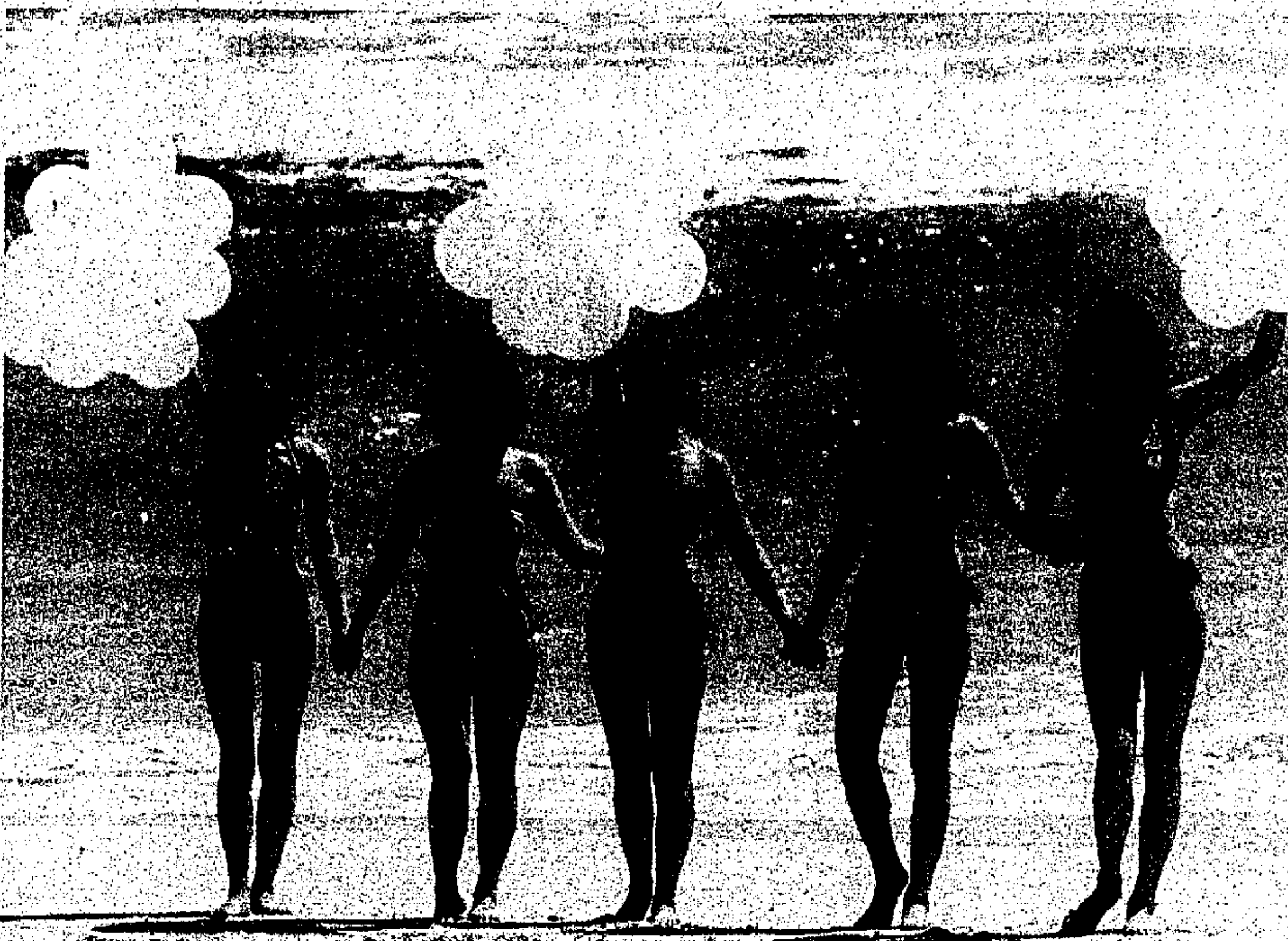
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號八二六二第  
毫伍元壹幣港售每份  
號三〇〇第字台僑的內證登內政內國華中  
報日僑華印承及行發

彩色新穎副刊「彩虹新頁」今日刊登

五名港姐候選佳麗在布吉島沙灘上的泳裝照。(畫刊刊第五張)

## 港督震怒下令警方全力緝炸彈狂徒



港督布政司稱同類事件必須制止

### 呼籲市民提供資料 協助警方查炸彈案

【特訊】港督布政司昨(廿四)日接獲港督府秘書長報告，指在沙田區發現一枚炸彈，並呼籲市民提供資料，協助警方查炸彈案。

### 太古中心恐怖事件未休

### 男廁發現已爆炸彈 花槽亦有可疑物體

【特訊】太古中心恐怖事件，昨(廿四)日繼續發生。在太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

太古中心商場內，發現一枚已爆炸的炸彈，並有可疑物體。

## 華翠園

沙田半山二七九號地段總路(近獅子亭)  
交通便利，車程僅需十五分鐘可至沙田，卅分鐘到港島中區  
俯瞰沙田全景，翠谷風光入眼簾

### 快將入伙

第1-7座，20-25，28及29座  
僅餘有限單位仍照舊價發售

#### 別墅式花園住宅

每幢面積2070呎另天台及私家花園

每幢僅售特價\$2,789,000起

首期15%，20年分期付款

#### 豪華洋樓

分層單位面積分1052呎/1360呎及1668呎

(實用面積達85%)

每呎特價\$853起

分層單位僅售\$961,000起

歡迎駕臨地盤參觀

### 新鴻基地產

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 電話：5-8916833

### 南豐代理有限公司

香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235 5-243261 5-236866

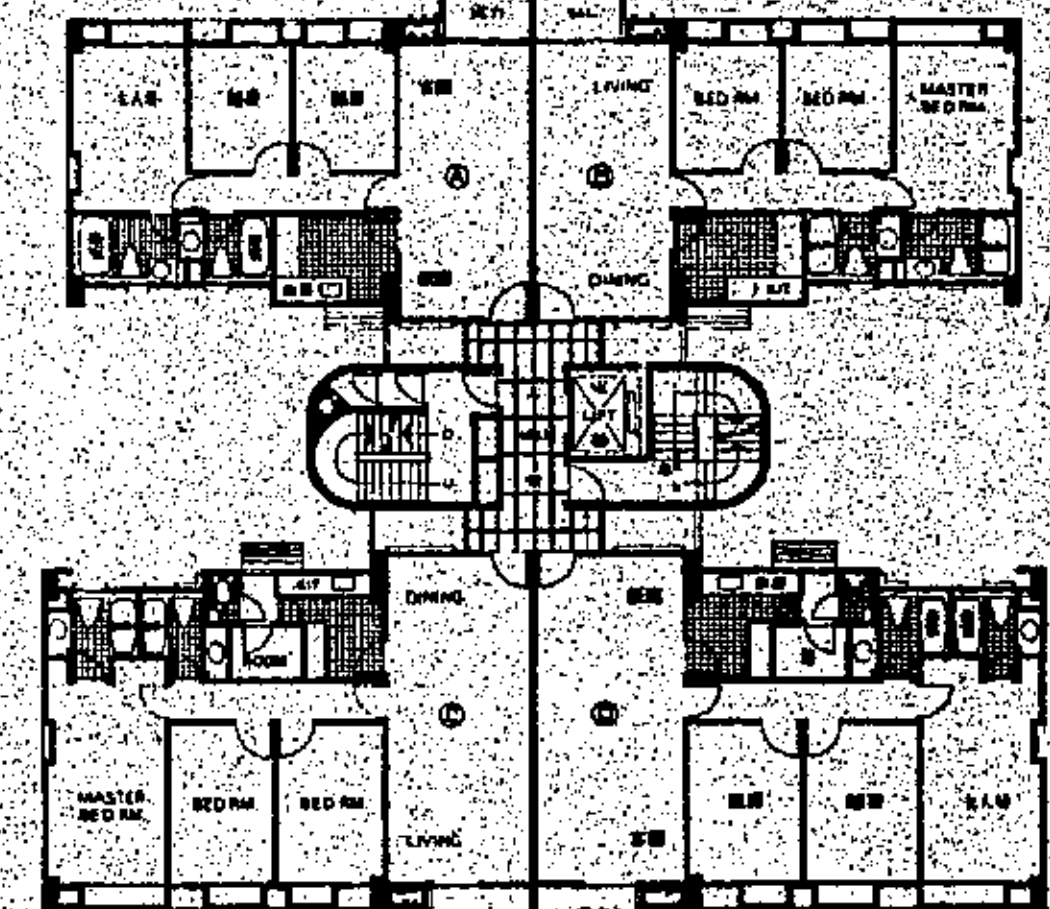
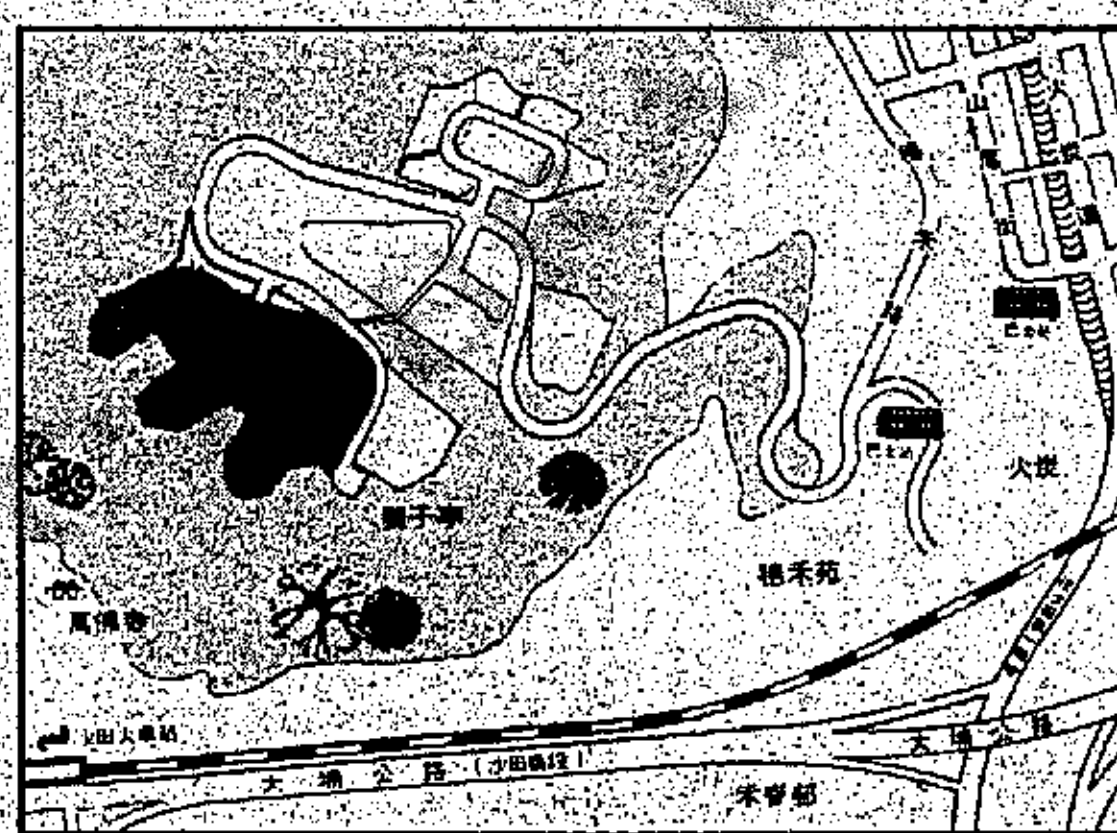
地盤售樓處(假日照常辦公)

免費專車接送往本地盤售樓處

每日由上午九時至下午五時，專車設在「新城市廣場」L1地下大堂前(每小時一班次)



「華翠園」佔地四十二萬餘平方呎由名師策劃設計，共建高級樓宇卅三幢，其中有十九幢別墅式私家花園住宅，十三幢分層豪華洋樓，整體設計盡善盡美，三層停車場擁有近四百車位，此外，第1-19座均設有可泊兩部汽車的私家車房。康樂中心並提供多項設施，花園廣場設有大型私家泳池、兒童康樂場地、網球場、壁球場、乒乓球室、閱讀室、桑拿浴室、器械健身室、會議室及酒吧。計劃中有專線小巴往來沙田市區及本園。



### 漢華中學招生

班級：中學一至四年級(中四設文、理、商科)  
小一至三年級幼稚園(中四設文、理、商科)  
考期：七月十一日(星期六)上午九時  
校址：香港西環寶雲山十號  
小學部幼稚園分設處：西環卑路街86號三樓  
電話：五八一七三〇九

### 高薪誠聘

某大文化機構誠聘廣告業務經理，年35歲以下，大專畢業或同等以上程度，能操流利英語，對廣告業務有經驗者優先錄取，薪優，新酬及佣金優厚，有意者請親臨該處面洽，或函索簡章，本港郵政總局30號信箱。

### 某製衣廠有大批倉存布

#### 出售

☆各類綿質布

☆各類袋布

☆各類海琥毛裡

有意請電 3-7410711

### ST. PAUL'S SECONDARY EVENING SCHOOL

#### 聖保羅夜中學

(聖保羅書院校董會主辦牟利學校)

招87-88年度各級男女新生

H.K.A.L. F.6 & F.7(文理組)

F.2-F.5(F.3及以上分文理組)

全校課室空氣調節

理科實驗借用聖保羅書院實驗室

報名須知：(一)報名時須繳交相片兩張及報名費\$3。

(二)歡迎重讀生。

辦公時間：7:00 p.m. - 9:00 p.m.(Mon. - Fri.)

校址：香港般咸道六十九號(報名請由薄扶林道六十號校門入)

電話：5-468280

校監兼校長 夏永泰

校主任 袁勇蛟

## 其發大廈

香港灣仔石水渠街1至13號

### 超值旺舖 即買即用

灣仔地王·地點旺盛·交通便利  
近地鐵站·步行中環·只十分鐘

• 地下連閣樓780呎

只售\$1,156,000

• 地庫全層4,603呎

只售\$3,046,000

• 一樓商業單位

面積341至1,465呎

每單位由\$271,300起

洽購處：樂其發有限公司

中環金鐘道96號統一中心12樓D座

地盤電話：5-737701(假日照常)











# 肉骨性儀痛忍·長增口人制控 女婦孕懷陸大國中 胎墮受接一分三

【法新社北京九日電】中國國家計劃委員會主任梁啟超昨日對記者說，在中國大陸，每三對夫婦中，就有一對夫婦要墮胎。梁氏說，中國政府正努力控制人口增長，以減輕糧食和就業壓力。他指出，墮胎在中國是一個普遍現象，但政府正通過宣傳和提供避孕措施來減少其發生。梁氏強調，政府必須確保墮胎過程的安全，以保護婦女的健康。

梁氏說，中國政府正努力控制人口增長，以減輕糧食和就業壓力。他指出，墮胎在中國是一個普遍現象，但政府正通過宣傳和提供避孕措施來減少其發生。梁氏強調，政府必須確保墮胎過程的安全，以保護婦女的健康。

梁氏說，中國政府正努力控制人口增長，以減輕糧食和就業壓力。他指出，墮胎在中國是一個普遍現象，但政府正通過宣傳和提供避孕措施來減少其發生。梁氏強調，政府必須確保墮胎過程的安全，以保護婦女的健康。

梁氏說，中國政府正努力控制人口增長，以減輕糧食和就業壓力。他指出，墮胎在中國是一個普遍現象，但政府正通過宣傳和提供避孕措施來減少其發生。梁氏強調，政府必須確保墮胎過程的安全，以保護婦女的健康。

梁氏說，中國政府正努力控制人口增長，以減輕糧食和就業壓力。他指出，墮胎在中國是一個普遍現象，但政府正通過宣傳和提供避孕措施來減少其發生。梁氏強調，政府必須確保墮胎過程的安全，以保護婦女的健康。

梁氏說，中國政府正努力控制人口增長，以減輕糧食和就業壓力。他指出，墮胎在中國是一個普遍現象，但政府正通過宣傳和提供避孕措施來減少其發生。梁氏強調，政府必須確保墮胎過程的安全，以保護婦女的健康。

## 談判經年·終於完成 英女王家姑將遷葬 安息聖城耶路撒冷

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

## 菲總統無意 令離婚合法 因恐得罪天主教會

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓總統阿羅昨日表示，他無意推動離婚合法化。阿羅表示，他擔心這項舉動會得罪強大的天主教會，從而影響他的政治地位。他強調，他將尊重宗教傳統，並尋求在現行法律框架內解決婚姻問題。

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓總統阿羅昨日表示，他無意推動離婚合法化。阿羅表示，他擔心這項舉動會得罪強大的天主教會，從而影響他的政治地位。他強調，他將尊重宗教傳統，並尋求在現行法律框架內解決婚姻問題。

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓總統阿羅昨日表示，他無意推動離婚合法化。阿羅表示，他擔心這項舉動會得罪強大的天主教會，從而影響他的政治地位。他強調，他將尊重宗教傳統，並尋求在現行法律框架內解決婚姻問題。

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓總統阿羅昨日表示，他無意推動離婚合法化。阿羅表示，他擔心這項舉動會得罪強大的天主教會，從而影響他的政治地位。他強調，他將尊重宗教傳統，並尋求在現行法律框架內解決婚姻問題。

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓總統阿羅昨日表示，他無意推動離婚合法化。阿羅表示，他擔心這項舉動會得罪強大的天主教會，從而影響他的政治地位。他強調，他將尊重宗教傳統，並尋求在現行法律框架內解決婚姻問題。

## 塞島銀行僱員罷工 嚴重影響居民生活

【路透社塞浦路斯九日電】塞浦路斯銀行僱員的罷工行動已進入第四天，嚴重影響了島上的金融體系和居民生活。罷工導致銀行業務停滯，許多企業無法獲得貸款，居民的日常金融活動也受到阻礙。

【路透社塞浦路斯九日電】塞浦路斯銀行僱員的罷工行動已進入第四天，嚴重影響了島上的金融體系和居民生活。罷工導致銀行業務停滯，許多企業無法獲得貸款，居民的日常金融活動也受到阻礙。

【路透社塞浦路斯九日電】塞浦路斯銀行僱員的罷工行動已進入第四天，嚴重影響了島上的金融體系和居民生活。罷工導致銀行業務停滯，許多企業無法獲得貸款，居民的日常金融活動也受到阻礙。

【路透社塞浦路斯九日電】塞浦路斯銀行僱員的罷工行動已進入第四天，嚴重影響了島上的金融體系和居民生活。罷工導致銀行業務停滯，許多企業無法獲得貸款，居民的日常金融活動也受到阻礙。

【路透社塞浦路斯九日電】塞浦路斯銀行僱員的罷工行動已進入第四天，嚴重影響了島上的金融體系和居民生活。罷工導致銀行業務停滯，許多企業無法獲得貸款，居民的日常金融活動也受到阻礙。



【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。

【路透社倫敦九日電】在經過長達十八年的談判後，英女王家姑將遷葬至安息聖城耶路撒冷。這項決定是英政府與以色列政府長期談判的結果。女王家姑的遷葬將成為兩國關係的一個重要里程碑。



### 藏傳佛教藝術

經已出版！各大書店及星島中心有售

每冊定價港幣五百元

7月7日至17日 三聯展覽廳

香港三聯書店/青海博物館聯合舉辦

展品：明清金佛、佛手、佛教用品、佛教藝術品

《藏傳佛教藝術》的精華圖照同時展出

### 金徽閣

千德道45號 Medallion Heights

豪華住宅共24伙 總面積46,200呎

(其中有3伙交吉, 車位24個)

全部承租約出售 (現收月租\$415,705)

售價特廉 歡迎面議!

### 新鴻基地產

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓

電話: 5-8916833



# 本港新聞

## 英外次答覆上院議員詢問稱

### 公民海外護照

#### 各國表示不接

##### 九七年前緩減死刑不會改判

###### 中英法律不同觀點九七年後合作解決

【特訊】英外交部次長麥道威昨日在下議院答覆議員詢問時表示，英國政府對香港前途問題，一向持「中英兩國政府應在九七年前達成協議」之立場。他並指，英國政府對香港前途問題，一向持「中英兩國政府應在九七年前達成協議」之立場。他並指，英國政府對香港前途問題，一向持「中英兩國政府應在九七年前達成協議」之立場。

## 多層大廈公共契約

### 促請政府盡快實施

【特訊】香港多層大廈業主聯會昨日表示，該會已向政府提出建議，促請政府盡快實施多層大廈公共契約。該會指出，目前多層大廈的公共契約，多由業主與租客自行訂立，缺乏統一標準，導致租客權益受損。建議政府制定統一的多層大廈公共契約，以保障租客的合法權益。

## 港人移民加拿大

### 今年可增一倍

【特訊】據加拿大移民部統計，去年移民加拿大的香港人達三萬一千名，較前年增加一倍。加拿大移民部表示，香港人移民加拿大的原因，主要是為了逃避政治動盪，尋求安定生活。加拿大政府對香港移民持開放態度，並提供多種移民途徑。

## 銀監專員霍禮義在西德演講

### 港銀行業一片好景

【特訊】香港銀行監理專員霍禮義昨日在西德漢堡市發表講話，稱香港銀行業目前一片好景。霍禮義指出，香港銀行業在過去幾年中，經歷了多次挑戰，但始終保持穩定發展。他對香港銀行業的未來充滿信心，並表示將繼續加強與國際銀行界的合作。

## 家居安全運動

### 沙田新城市廣場開幕禮

【特訊】沙田新城市廣場昨日舉行開幕禮，並同時展開家居安全運動。沙田區議會表示，家居安全運動旨在提高市民的家居安全意識，減少家居意外。運動內容包括派發家居安全指南、舉辦家居安全講座等。

## 澳洲信心十足

### 繼續在港投資

【特訊】澳洲商務專員昨日表示，澳洲對香港的信心十足，並計劃繼續在港投資。他指出，香港擁有優秀的人才和完善的法律體系，是投資的理想地點。澳洲政府將繼續支持澳洲企業在港的發展，並加強與香港的經貿往來。

## 中英小組會議結束

### 今日發表聯合公報

【特訊】中英兩國代表昨日在倫敦舉行的中英小組會議已圓滿結束。雙方將於今日發表聯合公報，就香港前途問題達成共識。公報將包括中英兩國政府對香港前途的聲明，以及有關香港人權、民主等問題的承諾。

## 電檢規例政治檢查

### 需繳雙倍租金

【特訊】警方昨日表示，根據電檢規例，對涉嫌政治活動的人士進行檢查時，需繳納雙倍租金。警方指出，此舉旨在加強對政治活動的監控，維護社會治安。警方將對涉嫌政治活動的人士進行嚴密監控，並對其財產進行檢查。

## 先嚴吳公超明太夫人

### 痛於

先嚴吳公超明太夫人，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。吳公超明太夫人一生勤儉持家，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家族的巨大損失。

## 夫黎鉅標

### 泣告

先夫黎鉅標，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。黎鉅標先生一生誠實可靠，待人友善，深受親友愛戴。他的去世，是親友的巨大損失。

## 孝女金鳳

### 泣告

先母金鳳，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。金鳳女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 清拆興華街寮屋

### 地盤本月底出售

【特訊】興華街寮屋清拆工程進展順利，預計本月底可完成。清拆後的地盤將出售，用於興建公共房屋。政府表示，興華街寮屋的清拆，是為了改善香港的居住環境，並增加公共房屋的供應。

## 信託警方破案能力

### 動員基層組織提供線索

【特訊】警方昨日表示，將動員基層組織提供線索，以加強破案能力。警方指出，基層組織在維護社會治安方面具有重要作用，動員基層組織提供線索，可以及時發現和打擊犯罪活動。警方將加強與基層組織的聯繫，並提供必要的支持和培訓。

## 先夫黃公秀山府君

### 於公曆

先夫黃公秀山府君，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。黃公秀山府君一生勤儉持家，教子有方，深受家人愛戴。他的去世，是家族的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 譚王葛鳴及戴逸華教授

### 獲委法律改革委員會成員

【特訊】譚王葛鳴及戴逸華教授獲委為法律改革委員會成員。法律改革委員會將負責研究香港法律制度的改革，並向政府提出建議。譚王葛鳴及戴逸華教授均為法律界知名人士，對香港法律制度的改革具有重要貢獻。

## 先夫鍾佩璇女士

### 於公曆

先夫鍾佩璇女士，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。鍾佩璇女士一生勤儉持家，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家族的巨大損失。

## 孝女健明

### 泣告

先母健明，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。健明女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女健明

### 泣告

先母健明，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。健明女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女健明

### 泣告

先母健明，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。健明女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女健明

### 泣告

先母健明，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。健明女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 先夫黃公秀山府君

### 於公曆

先夫黃公秀山府君，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。黃公秀山府君一生勤儉持家，教子有方，深受家人愛戴。他的去世，是家族的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。

## 孝女淑嫻

### 泣告

先母淑嫻，於一九八七年六月廿四日（星期日）上午十時，在香港安葬。淑嫻女士一生慈祥溫和，教子有方，深受家人愛戴。她的去世，是家人的巨大損失。







# 廿四屆全港華人新秀泳賽

## 三項大會新猷

### 女百捷靈燕珊二百捷陳嘉儀百捷黃恩妮成績優異

【本報訊】香港中華總商會及香港中華教育聯合會主辦之廿四屆全港華人新秀游泳賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。在女子一百米自由泳決賽中，燕珊以一分零二秒零四分之三獲得冠軍。在二百米自由泳決賽中，陳嘉儀以二分零二秒零四分之三獲得冠軍。在四百米自由泳決賽中，黃恩妮以四分零二秒零四分之三獲得冠軍。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 昨晚八項獲決賽權者

【本報訊】廿四屆全港華人新秀游泳賽，昨晚（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。在女子一百米自由泳決賽中，燕珊以一分零二秒零四分之三獲得冠軍。在二百米自由泳決賽中，陳嘉儀以二分零二秒零四分之三獲得冠軍。在四百米自由泳決賽中，黃恩妮以四分零二秒零四分之三獲得冠軍。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 今晚秩序如後（七時三刻開始）

1 男子組二百米自由泳  
2 女子組一百米自由泳  
3 男子組一百米自由泳  
4 女子組一百米自由泳  
5 男子組一百米自由泳  
6 女子組一百米自由泳  
7 男子組一百米自由泳  
8 女子組一百米自由泳  
9 男子組一百米自由泳  
10 女子組一百米自由泳

### 南美洲國家盃足球準決賽

2-1 智利勇挫哥倫比亞  
【本報訊】南美洲國家盃足球賽，昨日（廿四日）在智利首都聖地亞哥舉行。是次比賽，智利隊以二比一擊敗哥倫比亞隊，晉身準決賽。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 法定時間開始加時分高下

【本報訊】廿四屆全港華人新秀游泳賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 港代表獲佳績

張耀祥（學）勇獲百公尺銅牌  
【本報訊】廿四屆全港華人新秀游泳賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 大馬國際籃球邀請賽

中華男籃獲季軍  
【本報訊】大馬國際籃球邀請賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，中華男籃隊獲得季軍。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 七國參加西德倫元斯斯拉夫次席

【本報訊】七國參加西德倫元斯斯拉夫次席，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 三藩市戰港聯

港美男子籃球表演賽  
【本報訊】三藩市戰港聯，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，港美男子籃球隊進行表演賽。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 泰國國際公開羽球賽

趙劍華兩盤勝李斯  
楊千里力克傅國強  
【本報訊】泰國國際公開羽球賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，趙劍華以二比零擊敗李斯，楊千里以二比零擊敗傅國強。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 新界學界體育協進會

頒長期服務獎  
【本報訊】新界學界體育協進會，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，頒發長期服務獎。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 參加國際傷殘運動精英賽

【本報訊】參加國際傷殘運動精英賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 港代表獲佳績

張耀祥（學）勇獲百公尺銅牌  
【本報訊】廿四屆全港華人新秀游泳賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 大馬國際籃球邀請賽

中華男籃獲季軍  
【本報訊】大馬國際籃球邀請賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，中華男籃隊獲得季軍。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 七國參加西德倫元斯斯拉夫次席

【本報訊】七國參加西德倫元斯斯拉夫次席，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 七國參加西德倫元斯斯拉夫次席

【本報訊】七國參加西德倫元斯斯拉夫次席，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 三藩市戰港聯

港美男子籃球表演賽  
【本報訊】三藩市戰港聯，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，港美男子籃球隊進行表演賽。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 泰國國際公開羽球賽

趙劍華兩盤勝李斯  
楊千里力克傅國強  
【本報訊】泰國國際公開羽球賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，趙劍華以二比零擊敗李斯，楊千里以二比零擊敗傅國強。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 新界學界體育協進會

頒長期服務獎  
【本報訊】新界學界體育協進會，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，頒發長期服務獎。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 參加國際傷殘運動精英賽

【本報訊】參加國際傷殘運動精英賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 港代表獲佳績

張耀祥（學）勇獲百公尺銅牌  
【本報訊】廿四屆全港華人新秀游泳賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 大馬國際籃球邀請賽

中華男籃獲季軍  
【本報訊】大馬國際籃球邀請賽，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，中華男籃隊獲得季軍。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 七國參加西德倫元斯斯拉夫次席

【本報訊】七國參加西德倫元斯斯拉夫次席，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 七國參加西德倫元斯斯拉夫次席

【本報訊】七國參加西德倫元斯斯拉夫次席，昨日（廿四日）在沙田馬場舉行。是次比賽，共有來自全港各區之男女青少年，共計一千一百多人參加。經過三天的激烈角逐，各項比賽已告一段落。

### 機票酒店

廉價機票·訂房服務  
代理各大航空公司星馬泰、日、韓、台、菲、港、澳、美、加、歐、亞、澳、紐等世界各地旅行團及廉價機票、酒店訂房服務，專人主理，歡迎查詢。  
熱線電話：5-413083

### 星馬印

配合印尼放寬C.I.入境限制  
推出印尼峇里島六天豪華遊  
●新加坡五天 \$3190  
●馬尼拉（檳城）六天 \$3490  
●馬尼拉（馬尼拉）八天 \$4090  
●馬尼拉（馬尼拉）十天 \$4690  
●印尼（峇里島、峇里島）六天 \$5290

### 泰國

慶祝87泰國旅遊年  
推出遊泰全新節目  
●5天曼谷芭提雅 \$2520  
●6天曼谷芭提雅 \$2700  
●7天曼谷芭提雅 \$2880  
●8天曼谷芭提雅 \$3280  
●7天曼谷芭提雅 \$3520

### 菲律賓

住宿五星級大酒店  
行程創新節目豐富  
●5天馬尼拉、宿務、達沃 \$1970  
●5天馬尼拉、宿務、達沃 \$2370  
●5天馬尼拉、宿務、達沃 \$2370

### 韓國

乘大韓航空巴士直飛漢城  
回程可停留台北不另收費  
●4天漢城、溫陽 \$3090  
●5天漢城、溫陽 \$3390  
●5天漢城、廣州、釜山 \$3390  
●3天廣州、釜山 \$1300

### 台灣

早機出發·夜機返港  
不論人數·依期出發  
●4天台北花蓮 \$2090  
●5天高雄花蓮 \$2330  
●6天高雄花蓮花蓮 \$2690  
●6天阿里山日月潭 \$2570

### 七海旅遊

暑期特選團  
查詢電話：5-413081 5線  
牌照號碼：350313  
香港德輔道中88-98號21樓

### 四海旅行社

平機票前往美國加拿大  
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。  
紐約單程：\$2,750 羅省來回：\$4,200  
芝加哥來回：\$4,400 香港中環德輔道中40號通明大廈十二樓  
電話：3-722612

### 三杯酒渡假中心

西貢北十四鄉 三杯酒海灣  
●5天 \$120起  
●6天 \$150起  
●7天 \$180起  
●8天 \$210起  
●9天 \$240起  
●10天 \$270起

### 上海

●5天 \$120起  
●6天 \$150起  
●7天 \$180起  
●8天 \$210起  
●9天 \$240起  
●10天 \$270起

### 馬策旅遊

●5天 \$120起  
●6天 \$150起  
●7天 \$180起  
●8天 \$210起  
●9天 \$240起  
●10天 \$270起

### 泰國威馬旅行團

●5天 \$120起  
●6天 \$150起  
●7天 \$180起  
●8天 \$210起  
●9天 \$240起  
●10天 \$270起

### 泰國·七岩

7天豪華遊覽團  
天天出發  
詳情請向各大旅行社查詢

### 七海旅遊

暑期特選團  
查詢電話：5-413081 5線  
牌照號碼：350313  
香港德輔道中88-98號21樓



# 本港新聞

## 外資大量收購物業 本地華資出賃轉讓

### 地產市道繁榮於政治穩定與信心

【特訊】地產界人士指出，本港地產市道繁榮，主要由於政治穩定與信心。地產界人士指出，本港地產市道繁榮，主要由於政治穩定與信心。地產界人士指出，本港地產市道繁榮，主要由於政治穩定與信心。

## 體育館發電站賓館 花縣四項工程落成

### 華僑新村樓供海外同胞選購

【特訊】花縣四項工程，包括體育館、發電站、賓館及華僑新村樓，現已落成。華僑新村樓供海外同胞選購。

## 用作醇固胆解溶具 油籽花葵進引順南

### 康健益有命他維種多含

【特訊】南順公司最近引進葵籽花油，用作醇固胆解溶具。康健益有命他維種多含。

### 華僑日報

七月十二日(星期日)  
青年的良伴：時代問題詳析  
家庭的益友：資料趣味濃厚  
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊大千世界：

### 華僑日報

七月十二日(星期日)  
青年的良伴：時代問題詳析  
家庭的益友：資料趣味濃厚  
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊大千世界：

### 股市狂潮

週五特輯：今天專題  
圖片多采多姿：「繽紛」百花齊放  
樂觀估計 恒指七千

### 銀行股有上升水位

【特訊】銀行股有上升水位，市場看好。

### 大窩口居民會請願

不滿重建特別津貼  
立法局議員說更決定不樂觀

### 華僑日報

#### 1987全港學生暑期歌唱大賽

宗旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱才華。  
參加資格：歡迎年滿十四至廿二歲男女學生參加。  
比賽簡章：  
1. 參加者可為獨唱，或二人合唱。  
2. 參加者可選擇下列三類歌曲其中之一類：  
甲：粵語流行歌曲；  
乙：國語流行歌曲；  
丙：歐西流行歌曲。  
3. 比賽程序分預賽、初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。  
4. 決賽日期：一九八七年八月八日(星期六)。  
5. 決賽地點：九龍太子道二五六號明愛中心大禮堂。  
6. 決賽時間：下午三時至五時。  
7. 參加資格：將下列附錄剪出填妥，並附上郵票回郵地址信封，交回或寄回香港。  
8. 截止報名日期：一九八七年七月十一日。  
9. 評選：由音樂界知名人士擔任。  
10. 獎金：  
冠軍：獎金二千元，獎牌一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。  
亞軍：獎金一千元，獎牌一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。  
季軍：獎金五百元，獎牌一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。  
另設優異獎三名，每名獎金三百元，另頒給乙獎。  
11. 主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。  
12. 以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

### 華僑日報

#### 1987全港學生暑期歌唱大賽

報名表格

姓名：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_ 出生日期：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

身份證號碼：\_\_\_\_\_ 學校：\_\_\_\_\_

參賽歌曲：\_\_\_\_\_

試音時是否自備伴奏樂器，請填「是」或「否」：\_\_\_\_\_

試音時是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」：\_\_\_\_\_

本人願遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日期：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_

附註：(一)如屬二人合唱，請填寫兩份表格，一同繳交。  
(二)此報名表格之影印本不獲接納。

查詢電話：(950709) (辦公時間)

贊助機構芳名：  
生力啤 嘉林琴行  
何鴻章信託基金會 紹榮鋼鐵有限公司  
伊利莎伯幼稚園 南順(香港)有限公司  
寶麗金唱片有限公司 益力多乳品有限公司  
(排名不分先後)

### 一年制(日/夜)班

課程特點：  
★學歷受各界普遍承認，如：CITY & GUILD, LCC & I 公開試文憑/證書。  
★校內成績合格可升讀英國 SCHILLER INTERNATIONAL UNIVERSITY (LONDON CITY COLLEGE) 電腦高級文憑，大學學位可免部分課程。  
★校內設施：設備齊全，專業社工輔導，並設學生生活及通會，兼顧同學升學及就業需求。  
入學資格：中五、中六、中七均可申請入學(即日接受報名)  
查詢電話：電腦教育促進中心 3-7503618  
香港：YMCA 電腦中心 九龍：YMCA 尖沙咀沙利道  
西貢：40-56 號海濱大廈二樓 電話：3-02211(內線1408)  
電：5-671571

### 87'電腦升學及就業公開講座

時間：7月19日(星期日)下午三時 7月25日(星期六)下午三時  
8月1日(星期六)下午三時 8月25日(星期六)下午三時  
8月13日(星期日)下午三時 8月12日(星期三)下午三時

章程備索：(日/夜)班  
郵寄：Pm 917 Kowloon Bay Centre, 15 Wang Ho Rd., Kowloon Bay, Kln.

### 華僑日報

#### 1987全港學生暑期歌唱大賽

報名表格

姓名：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_ 出生日期：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

身份證號碼：\_\_\_\_\_ 學校：\_\_\_\_\_

參賽歌曲：\_\_\_\_\_

試音時是否自備伴奏樂器，請填「是」或「否」：\_\_\_\_\_

試音時是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」：\_\_\_\_\_

本人願遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。

日期：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_

附註：(一)如屬二人合唱，請填寫兩份表格，一同繳交。  
(二)此報名表格之影印本不獲接納。

查詢電話：(950709) (辦公時間)

贊助機構芳名：  
生力啤 嘉林琴行  
何鴻章信託基金會 紹榮鋼鐵有限公司  
伊利莎伯幼稚園 南順(香港)有限公司  
寶麗金唱片有限公司 益力多乳品有限公司  
(排名不分先後)

### National

WH-480N WH-5100N 雙耳助聽器  
WH-101N 單耳助聽器

WH-480N 雙耳助聽器  
●適合中度至嚴重聽覺人士  
●備有音響系統，防止輸入過高音量  
WH-5100N 雙耳助聽器  
●適合中度至嚴重聽覺人士  
●備有音響系統，防止輸入過高音量  
WH-101N 單耳助聽器  
●適合輕度至中度聽覺人士  
●備有音響系統，防止輸入過高音量

信興機構 信興科技有限公司  
電話：5-256161 5-256393

### HKPC Presents training courses on

Course	Price
C1. Fundamental Concepts of Microprocessor	\$600
C2. MS-DOS User's Workshop	\$700
C3. Assembly Language Programming Techniques	\$500
C4. Introduction to Computer Network Architecture	\$400
C5. Data Communications Fundamental for Engineers	\$900
C6. Application of Programmable Logic Devices	\$550
C7. Industrial Application of Single Chip Microcontroller	\$650
C8. TV System and Trouble Shooting Techniques	\$600
C9. Technical Report Writing for Engineers	\$900

Medium of instruction: Cantonese with English Terminology  
For enquiries: 3-7235656 ext. 252 or 238  
To obtain details of the training courses listed above, please send a stamped self-addressed envelope with course number(s) written on the back of the envelope, to Electronics Services Division, Hong Kong Productivity Council, 12/F, World Commerce Centre, Harbour City, 11 Canton Road, Kowloon.

HONG KONG PRODUCTIVITY COUNCIL















# 新界版

## 展發帶地舊新區北視巡督港 書願請遞業畜禽

員議區晤程工聽聆 · 蹟古堂石萬廖觀參  
開熱添平賭爭民居 · 意生問詢店商入深

【本報訊】港督麥理浩爵士昨午在港北區巡視，並參觀了位於北區新舊地帶發展計劃。在巡視過程中，麥爵士曾與區議員、工程師、居民及商舖主人等會面，聽取他們的意見。麥爵士在巡視時，曾先後參觀了位於北區新舊地帶發展計劃的各個地點，包括位於北區新舊地帶發展計劃的各個地點。麥爵士在巡視時，曾先後參觀了位於北區新舊地帶發展計劃的各個地點，包括位於北區新舊地帶發展計劃的各個地點。

## 城門郊野公園建成 遊客中心開幕服務

布政司署轄下市民保郊區資源  
遊覽中心開幕服務

【本報訊】布政司署轄下市民保郊區資源，昨日在城門郊野公園舉行開幕典禮。布政司署轄下市民保郊區資源，昨日在城門郊野公園舉行開幕典禮。布政司署轄下市民保郊區資源，昨日在城門郊野公園舉行開幕典禮。

## 西貢鄉會討論政制主張 加強區議會諮詢地位 區會代表入立法局

【本報訊】西貢鄉會昨日舉行會議，討論有關政制主張。西貢鄉會昨日舉行會議，討論有關政制主張。西貢鄉會昨日舉行會議，討論有關政制主張。

## 上水金錢別墅招標出售 受地產物業界矚目

鄰近港督別墅的豪華歐式洋房連園  
林連三十八畝，堪稱郊外桃源。所  
德商士的管家對此居亦感依依。

## 元朗新田大夫第 列為歷史建築物

【本報訊】元朗新田大夫第，昨日被列為歷史建築物。元朗新田大夫第，昨日被列為歷史建築物。元朗新田大夫第，昨日被列為歷史建築物。

## 長洲公立學校 三十四屆畢業

【本報訊】長洲公立學校昨日舉行三十四屆畢業典禮。長洲公立學校昨日舉行三十四屆畢業典禮。長洲公立學校昨日舉行三十四屆畢業典禮。

## 香港政府公佈 道路（工程、使用及賠償）條例

【本報訊】香港政府昨日公佈了道路（工程、使用及賠償）條例。香港政府昨日公佈了道路（工程、使用及賠償）條例。香港政府昨日公佈了道路（工程、使用及賠償）條例。

## 元朗社團聯誼會 選出第十屆新員

【本報訊】元朗社團聯誼會昨日舉行會員大會，選出第十屆新員。元朗社團聯誼會昨日舉行會員大會，選出第十屆新員。元朗社團聯誼會昨日舉行會員大會，選出第十屆新員。

### 香港市政局

改善城市環境，提供康樂設施，促進文娛活動

招標公告

一九八七年七月十日

### 政府物料供應處招標公告

茲招標承辦下列事宜：

一九八七年七月十日

### 香港房屋委員會

招標公告

一九八七年七月十日

### 華人永遠墳場管理委員會

招標公告

一九八七年七月十日

### 政府物料供應處招標公告

茲招標承辦下列事宜：

一九八七年七月十日

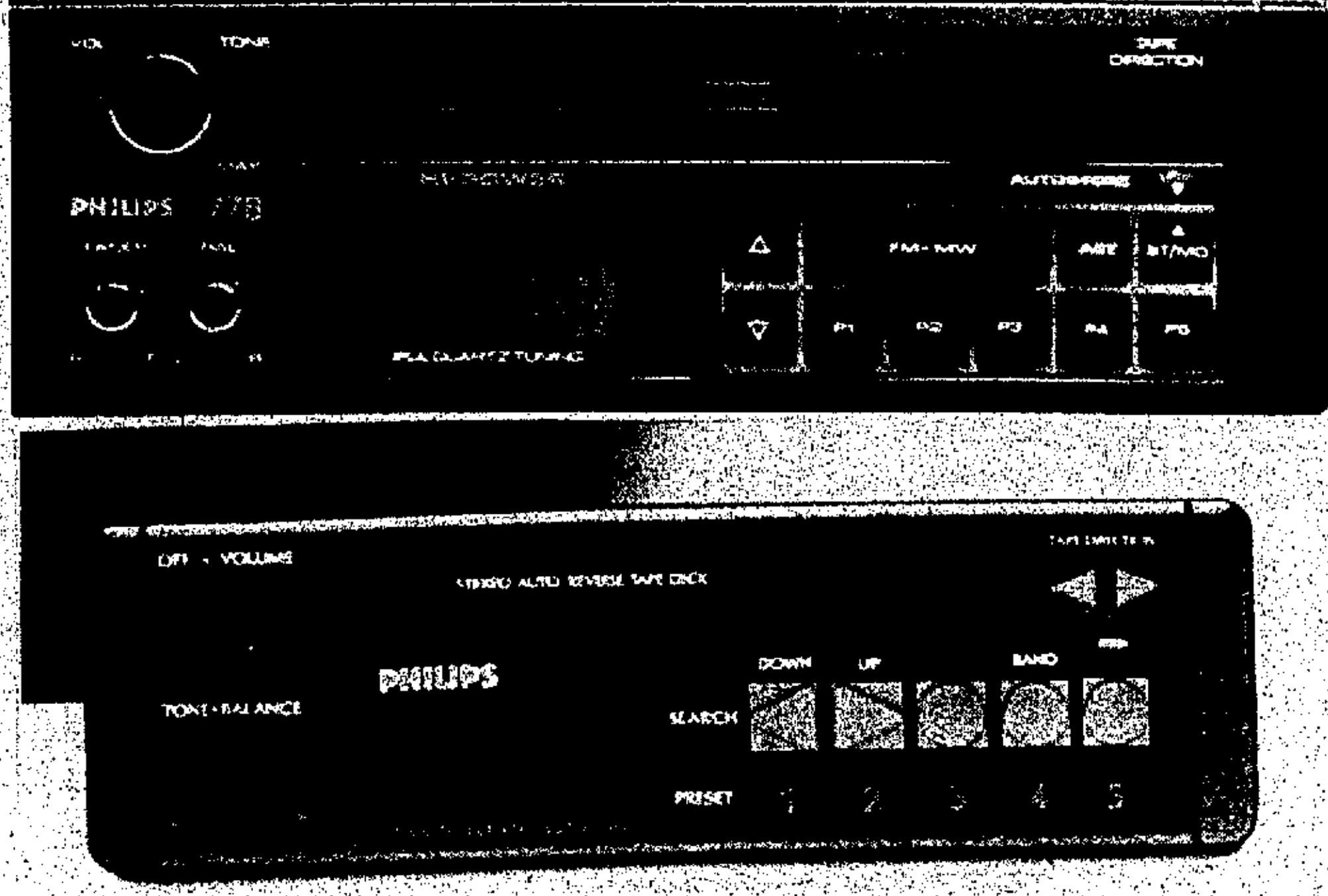
### 香港房屋委員會

招標公告

一九八七年七月十日



人地話成日聽強勁嘅音樂會耳聾眼  
唔！你想請我食飯咁呀！

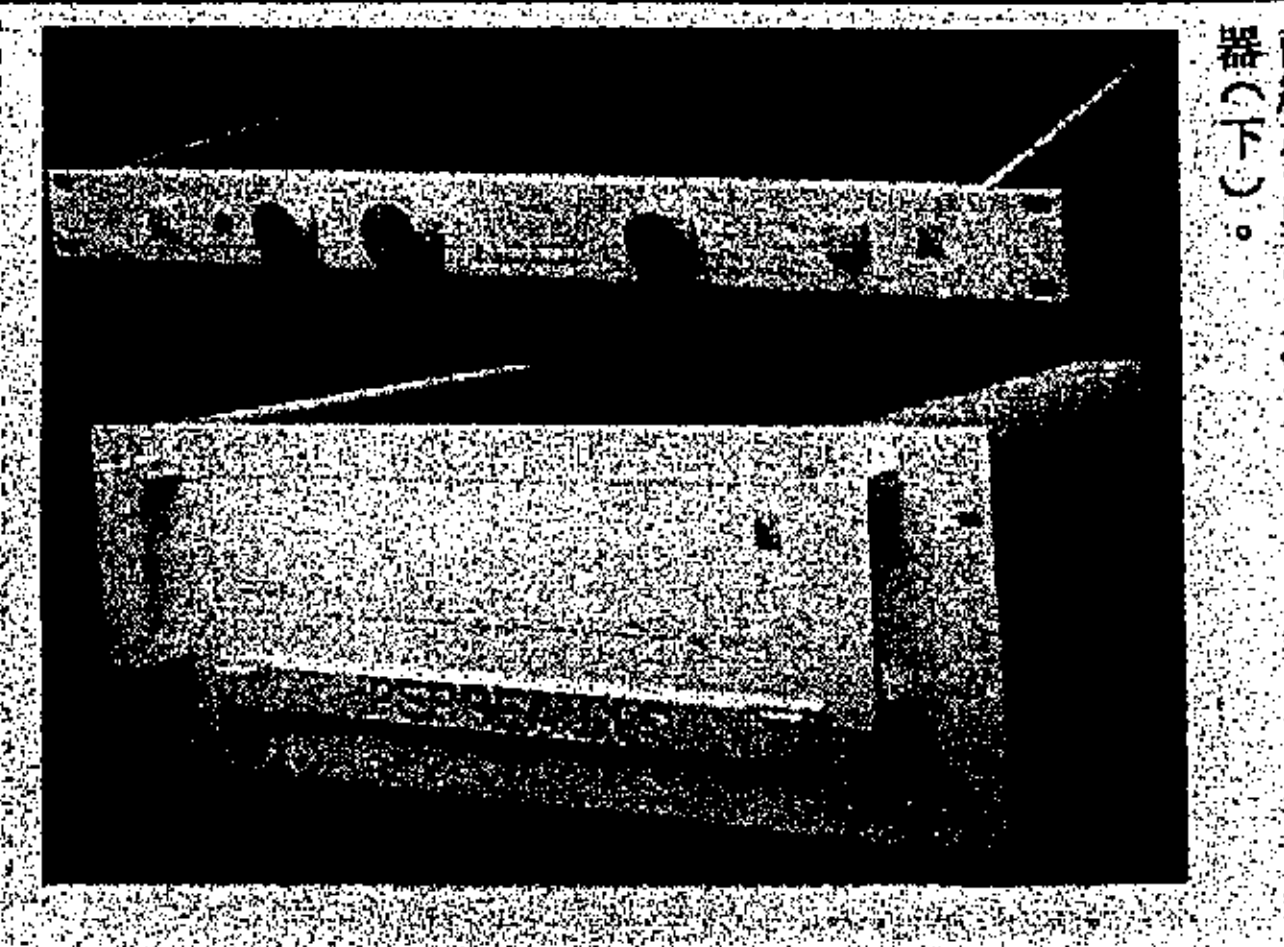


飛利浦778及688型汽車音響。

### 響音車汽代一新 受享新駛駕來帶

#### 統系盜防碼密創首

飛利浦汽車音響公司最近推出一系列全新汽車音響系統，其特點是具備最先進的防盜系統，能防止他人非法使用。該系統由一個密碼鎖控制，只有輸入正確的密碼，音響系統才會啟動。此外，該系統還具備自動收音、自動尋頻等功能，為駕駛者提供極大的便利。飛利浦汽車音響公司表示，他們將繼續致力於研發更多先進的汽車音響產品，為廣大消費者提供更好的服務。



### 大昌洋行榮獲 PERREUX 代理權

大昌洋行最近榮獲 PERREUX 代理權，負責經銷該公司在香港及澳門地區的業務。PERREUX 是一家著名的汽車音響品牌，以其高品質和先進技術著稱。大昌洋行表示，他們將充分利用其豐富的經銷經驗和完善的服務網絡，為廣大客戶提供優質的音響產品和專業的安裝服務。

### 視聽

HI-FI PAGE

每週五出版

# Handycam

## CCD-V30E 8mm 輕便自動攝錄機

新改良 即時重播 自動對焦



Handycam 第二代新改良新機  
新力牌 CCD-MBE 錄影新機  
第二代 Handycam CCD-V30E Handycam  
8mm 輕便自動攝錄機，除 CCD-MBE 車起

性能第一，更見有數優點：表現更出色，效果更清晰。

127 萬像素共同採用，全新圖層標準制式 CCD-V30E 採用經世界 127 萬像素主攝錄機材料共同採用 8mm 制式，國際標準，各處更具信心。

小巧輕便操作簡便  
新力牌 CCD-V30E 8mm 輕便自動攝錄機，性能卓越，機身輕巧，只重 1.4 kg，設計精細，操作簡便，是一部任何人都可拍攝出完美效果的攝錄機。

全自動對焦  
2.5 倍手動變焦距功能  
近攝特寫鏡頭功能  
三小時錄影時間 (PAL)  
即時重播錄影功能  
自動線性色平衡調校  
CCD 影像拾拾器  
微型飛旋消磁頭  
最低照明光度 19 Lux (PAL)

SONY

### 愛華視聽產品公開展示

愛華視聽產品公司最近舉行了一場公開展示活動，向廣大消費者展示其最新的視聽產品。展示現場展示了多款高品質的音響設備，包括音響系統、音響器材等。愛華視聽產品公司表示，他們將繼續致力於研發更多先進的視聽產品，為廣大消費者提供更好的服務。

### 超值美國套裝及中皇喇叭

美國套裝及中皇喇叭，音質優美，價格超值。該套裝包括多款高品質的音響設備，如音響系統、音響器材等。中皇喇叭則以其獨特的音質和先進的技術著稱。該套裝和中皇喇叭均為廣大消費者提供了極大的便利和享受。

### 通利琴行贊助 香港樂迷賽下場

通利琴行最近贊助了一場在香港舉行的樂迷賽。該比賽旨在推廣音樂文化，提高廣大樂迷的音樂素養。通利琴行表示，他們將繼續致力於推廣音樂文化，為廣大樂迷提供更好的服務。

### 升級進補的介紹

升級進補的介紹，為廣大消費者提供有關音響設備升級和進補的建議。該文章介紹了多種音響設備的升級方案，並提供了相關的進補建議。廣大消費者可以根據自己的需求和預算，選擇合適的升級方案，以提高音響設備的音質和性能。

### 第一講：升級進補的介紹

第一講：升級進補的介紹，為廣大消費者提供有關音響設備升級和進補的建議。該文章介紹了多種音響設備的升級方案，並提供了相關的進補建議。廣大消費者可以根據自己的需求和預算，選擇合適的升級方案，以提高音響設備的音質和性能。

### 升級進補的介紹

升級進補的介紹，為廣大消費者提供有關音響設備升級和進補的建議。該文章介紹了多種音響設備的升級方案，並提供了相關的進補建議。廣大消費者可以根據自己的需求和預算，選擇合適的升級方案，以提高音響設備的音質和性能。



# 胡雪姬要找人對質

## 落選亞姐爆內幕有人要求陪聊

最近「亞姐」選美活動，引起不少人的興趣，胡雪姬落選，更是引起不少人的注意。據悉，胡雪姬在選美活動中，表現優異，曾獲得不少人的支持。但最終卻落選，這讓她感到非常失望。據悉，胡雪姬在落選後，曾與一些人進行溝通，但對方卻要求她陪聊，這讓她感到非常不滿。胡雪姬表示，她將找人對質，以維護自己的名譽。



# 吳婉芳與男友感情穩定

## 高靜演出獲讚賞覺安心

吳婉芳與男友的感情一直非常穩定，最近更是獲得了高靜演出的讚賞，讓她感到非常安心。據悉，高靜在演出中，表現出色，獲得了觀眾的熱烈掌聲。吳婉芳表示，她對高靜的表現感到非常佩服，並希望她能一直保持下去。



# 宮殿

今天特滿  
早場九時  
晚場七時  
殺戮戰場  
卡四項  
金像獎  
榮耀本  
一部的  
電影  
戰爭  
之半中  
地島南  
再戰  
不克  
重宣

### 今日公映

洪金寶 元彪 吳漢

東渡龍



### 先入為主

吳婉芳與男友感情穩定，高靜演出獲讚賞覺安心。

### 梅玉配為傳統喜劇

中國地方戲曲，於九月廿六日，在廣州舉行演出。梅玉配為傳統喜劇，深受觀眾喜愛。



### 地產與樓房

每天收費  
三寸半位（一樓高）每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位（二樓高）每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 北京精英芭蕾舞團

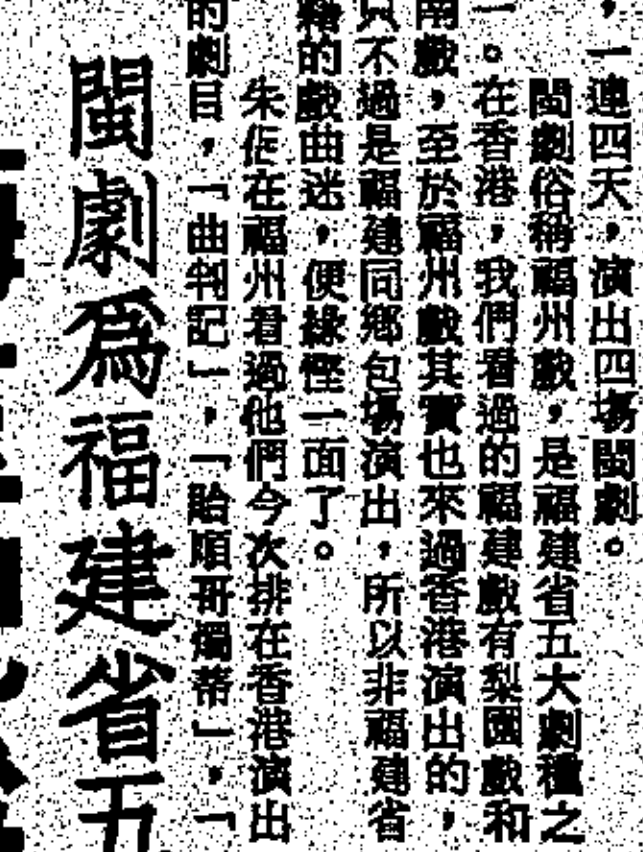
十八晚在港演一場

### 無線電視昨宣佈

李沛權升職

### 潘銑怡識大體

不遲到不早退



### 宇宙閣

北角康翠街18至26號  
超值高尚住宅 罕有兩梯兩伙  
三面單邊 露台兩個  
每尺只售七百餘元起  
九成分期付款  
永安祥置業有限公司

### 旺舖平租

香港大道西596A1800尺  
另開舖1700尺租9千  
香港北角康翠街26號地舖  
實用470尺租3千  
香港德輔道西243-245號  
兆安商業大廈低層434-917尺  
租1千3百元起  
永安祥置業有限公司

### 彩色華僑

華僑日報  
逢星期日刊出

本期要目：  
● 華僑領袖與無賴軍閥：力求上進不拍馬力大  
● 經濟發展大行其道：無力電視有樣學樣  
● 足跡遍天下：三藩市華人碼頭  
● 日本時裝先為貴族：日本時裝先為貴族  
● 向美士看齊女性熱衷肌肉美  
● 假海鮮大行其道：日本製品可以亂真  
● 東瀛快訊：壽星節慶祝儀式隆重  
● 怎樣保護兒童優美的聲音  
● 星期專欄：白色女孩  
● 能像美麗珊瑚如生麵包花  
● 海邊低：享受好天氣大行其道  
● 如何治療青春痘  
● 維修廚房門窗保潔保健康

### 裕昌大廈

德輔道中48-52號  
寫字樓招租實用面積計  
中央冷氣系統  
電話 5-226917  
5-239859

### 報日僑華

學助童救  
翁仁長善  
襄善解請



### 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限(拾寸位)加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

#### 鄉村飯店

汪顯月琴主理  
全女廚家庭小菜  
乳鴿竹笙湯、干貝椒鹽肉  
天天新鮮、原汁原味  
香港銅鑼灣道廿五號  
電話：5-771819

#### 名震中外 相命最準

鍾應堂 命家  
精批命理、風水、姓名、婚姻、財運、健康、流年、禍福、判斷、到、指點前程、接批中外命書、地址：香港銅鑼灣道廿五號、電話：5-771819

#### 九羊參

港九敬老福利會  
油尖旺廉價醫藥  
九羊參、鹿茸、燕窩、鮑魚、海參、冬菇、木耳、腐竹、筍、蠔、蝦、蟹、魚、肉、蔬菜、水果、雜貨、日用品、應有盡有、批發零售、一律歡迎、地址：香港銅鑼灣道廿五號、電話：5-771819

#### 呂律 中醫師監製 紫河車丸

全港首創婦女補藥  
固本培元、補而不燥  
久病虛弱、精神不振、內傷外感、經期不調、不孕症、產後虛弱、小兒疳積、老人衰弱、男女老幼、皆宜服用、地址：香港灣仔非利明道11號地下建興藥行、電話：5-891611

#### 吳國平 自我催眠療法

松林護老中心  
是老人安樂之所  
現接受申請加入  
松林護老中心、地址：香港灣仔非利明道11號地下建興藥行、電話：5-891611

### 台灣電影展

我們們的空中寫字樓

「我們們的空中寫字樓」是台灣電影展的開幕片，由台灣電影界的一流人才所組成，內容豐富，值得一看。

台灣電影展的開幕片，由台灣電影界的一流人才所組成，內容豐富，值得一看。

### 姜漢文有意拍電影

張煒十年後作移民

姜漢文有意拍電影，張煒十年後作移民。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 李慕玲像皇帝女

不演電視演電影

李慕玲像皇帝女，不演電視演電影。

### 澳門電視台加強競爭

邱德根覺增加競爭

澳門電視台加強競爭，邱德根覺增加競爭。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 鄉村飯店

汪顯月琴主理  
全女廚家庭小菜  
乳鴿竹笙湯、干貝椒鹽肉  
天天新鮮、原汁原味  
香港銅鑼灣道廿五號  
電話：5-771819

### 澳門電視台加強競爭

邱德根覺增加競爭

澳門電視台加強競爭，邱德根覺增加競爭。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 九羊參

港九敬老福利會  
油尖旺廉價醫藥  
九羊參、鹿茸、燕窩、鮑魚、海參、冬菇、木耳、腐竹、筍、蠔、蝦、蟹、魚、肉、蔬菜、水果、雜貨、日用品、應有盡有、批發零售、一律歡迎、地址：香港銅鑼灣道廿五號、電話：5-771819

### 澳門電視台加強競爭

邱德根覺增加競爭

澳門電視台加強競爭，邱德根覺增加競爭。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 呂律 中醫師監製 紫河車丸

全港首創婦女補藥  
固本培元、補而不燥  
久病虛弱、精神不振、內傷外感、經期不調、不孕症、產後虛弱、小兒疳積、老人衰弱、男女老幼、皆宜服用、地址：香港灣仔非利明道11號地下建興藥行、電話：5-891611

### 澳門電視台加強競爭

邱德根覺增加競爭

澳門電視台加強競爭，邱德根覺增加競爭。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 吳國平 自我催眠療法

松林護老中心  
是老人安樂之所  
現接受申請加入  
松林護老中心、地址：香港灣仔非利明道11號地下建興藥行、電話：5-891611

### 澳門電視台加強競爭

邱德根覺增加競爭

澳門電視台加強競爭，邱德根覺增加競爭。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 羅家英十八日主講

從行當到粵劇欣賞

羅家英十八日主講，從行當到粵劇欣賞。

### 遊艇急讓

西式豪華，船長65呎  
冷氣大廳，冷氣舒適睡房  
房式間洗手間，廚房，設備齊全。連銅鑼灣浮泡位。  
有意請電：5-243847  
宋小姐洽

### 投資移民佳音

加拿大溫哥華移民入口批發商  
已經營多年，有大量固定供應廠商和客戶，生意和利潤穩定，現以合理價格全盤出售，誠意洽商者請將個人詳細資料聯絡電話等寄九龍中央郵局信箱70530號一切保密

### 閣府統請歡樂遊

A團：安養精舍新界遊  
參觀三聖廟司令之官邸  
茶具博物館各式茶具  
安養精舍品嘗特級上素  
暢遊新界西部新發展區  
介紹新流水响鄉村俱樂部  
自由試用小型賽車新跑道  
太空館欣賞宇宙奇觀巨獻  
信德中心東南苑賞觀南苑

B團：大嶼山  
乘豪華巴士專車往返梅窩  
遊覽東方威尼斯大澳漁村  
訪宏儒天理大佛建造基地  
自由選購著名特產及海味  
車庫直達昂平寶蓮寺禮佛  
暢遊大嶼山風光秀麗如畫  
鳳凰山靈堂享用精美上素  
漫遊茶園品茗賞花成飲品  
觀光石壁水塘賞觀大建設

日期：7月19日(星期日)  
時間：上午九時  
費用：\$198(A團) \$125(B團)

詳情請洽 七海旅運有限公司 牌照號碼：350313  
香港：德輔道中88號華僑商業大廈12/F 5-413081  
九龍：旺角彌敦道748號創行1004室 3-910605

### 車尾被貨車撞壞

周海媚破財兼不便

車尾被貨車撞壞，周海媚破財兼不便。

### 遊艇急讓

西式豪華，船長65呎  
冷氣大廳，冷氣舒適睡房  
房式間洗手間，廚房，設備齊全。連銅鑼灣浮泡位。  
有意請電：5-243847  
宋小姐洽

### 投資移民佳音

加拿大溫哥華移民入口批發商  
已經營多年，有大量固定供應廠商和客戶，生意和利潤穩定，現以合理價格全盤出售，誠意洽商者請將個人詳細資料聯絡電話等寄九龍中央郵局信箱70530號一切保密

### 閣府統請歡樂遊

A團：安養精舍新界遊  
參觀三聖廟司令之官邸  
茶具博物館各式茶具  
安養精舍品嘗特級上素  
暢遊新界西部新發展區  
介紹新流水响鄉村俱樂部  
自由試用小型賽車新跑道  
太空館欣賞宇宙奇觀巨獻  
信德中心東南苑賞觀南苑

B團：大嶼山  
乘豪華巴士專車往返梅窩  
遊覽東方威尼斯大澳漁村  
訪宏儒天理大佛建造基地  
自由選購著名特產及海味  
車庫直達昂平寶蓮寺禮佛  
暢遊大嶼山風光秀麗如畫  
鳳凰山靈堂享用精美上素  
漫遊茶園品茗賞花成飲品  
觀光石壁水塘賞觀大建設

日期：7月19日(星期日)  
時間：上午九時  
費用：\$198(A團) \$125(B團)

詳情請洽 七海旅運有限公司 牌照號碼：350313  
香港：德輔道中88號華僑商業大廈12/F 5-413081  
九龍：旺角彌敦道748號創行1004室 3-910605

### 車尾被貨車撞壞

周海媚破財兼不便

車尾被貨車撞壞，周海媚破財兼不便。





### 詩人歌手蘇珊韋嘉 將民歌熱潮再復活

本報特別的地方也。而這種音樂的復興，在蘇珊韋嘉身上，卻有著另一層意義。

蘇珊韋嘉(SUZANNE VEGA)是一位民謠音樂家，她不僅是一位歌手，更是一位詩人。她的音樂風格獨特，充滿了詩意和哲理。她的作品深受聽眾喜愛，並多次獲得音樂大獎。

蘇珊韋嘉的音樂風格獨特，充滿了詩意和哲理。她的作品深受聽眾喜愛，並多次獲得音樂大獎。她的音樂不僅僅是聽覺上的享受，更是一種心靈的洗禮。

蘇珊韋嘉的音樂風格獨特，充滿了詩意和哲理。她的作品深受聽眾喜愛，並多次獲得音樂大獎。她的音樂不僅僅是聽覺上的享受，更是一種心靈的洗禮。

### 山葉電子琴大賽 已選出冠亞季軍

由山葉電子琴主辦之「山葉電子琴大賽」，經過多輪激烈競爭，已選出冠亞季軍。冠軍由某某獲得，亞軍由某某獲得，季軍由某某獲得。此次大賽旨在推廣電子琴藝術，提高青少年音樂素養。

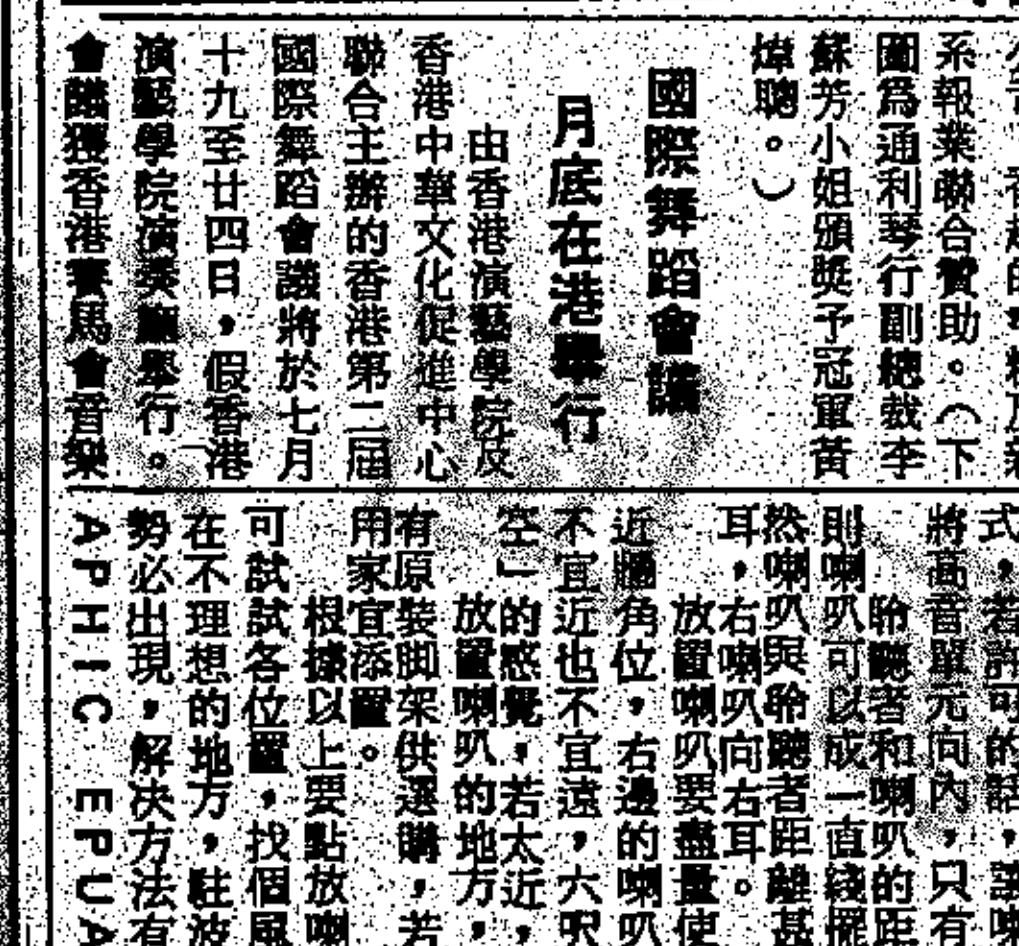
### 舉足輕重的喇叭擺位

在家庭影院系統中，喇叭的擺位至關重要。正確的擺位可以確保音場的準確性和聲音的清晰度。本文將介紹一些基本的喇叭擺位原則，幫助聽眾獲得最佳的聽覺體驗。

### SAE01系列功率放大器 A201、A301 質素高

SAE01系列功率放大器，以其卓越的性能和高品質的音質而著稱。該系列包括A201和A301型號，均採用先進的電路設計，能夠提供強大的功率輸出和清晰的聲音表現。

SAE01系列功率放大器，以其卓越的性能和高品質的音質而著稱。該系列包括A201和A301型號，均採用先進的電路設計，能夠提供強大的功率輸出和清晰的聲音表現。



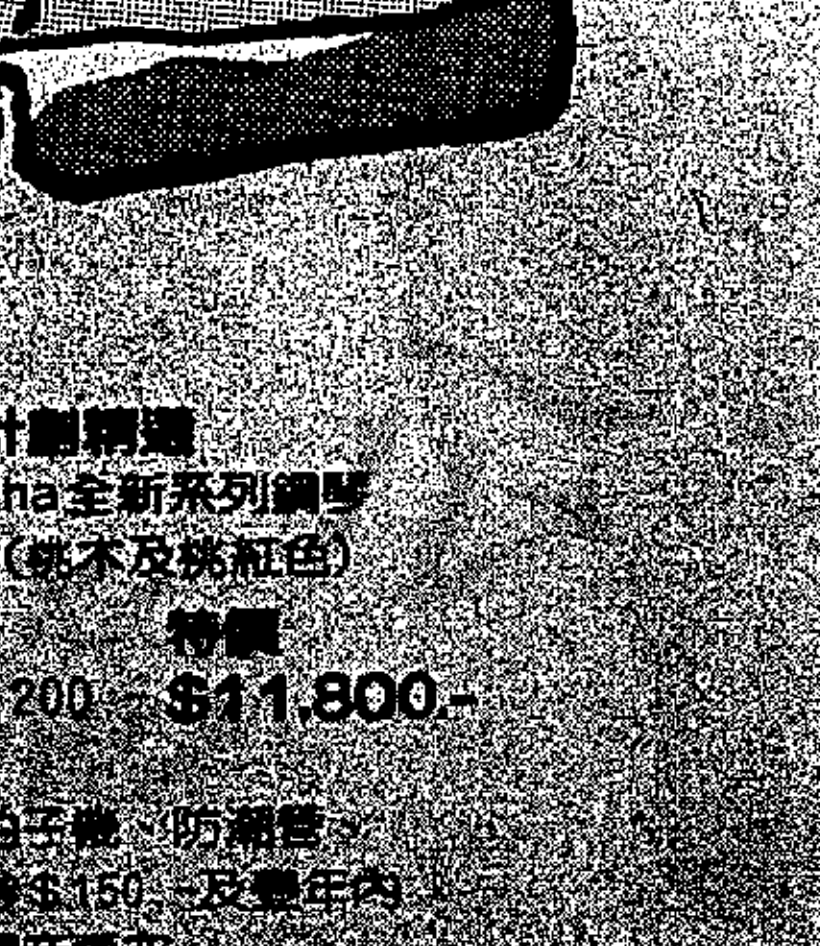
### 視聽

HI-FI PAGE  
遙見期五出版

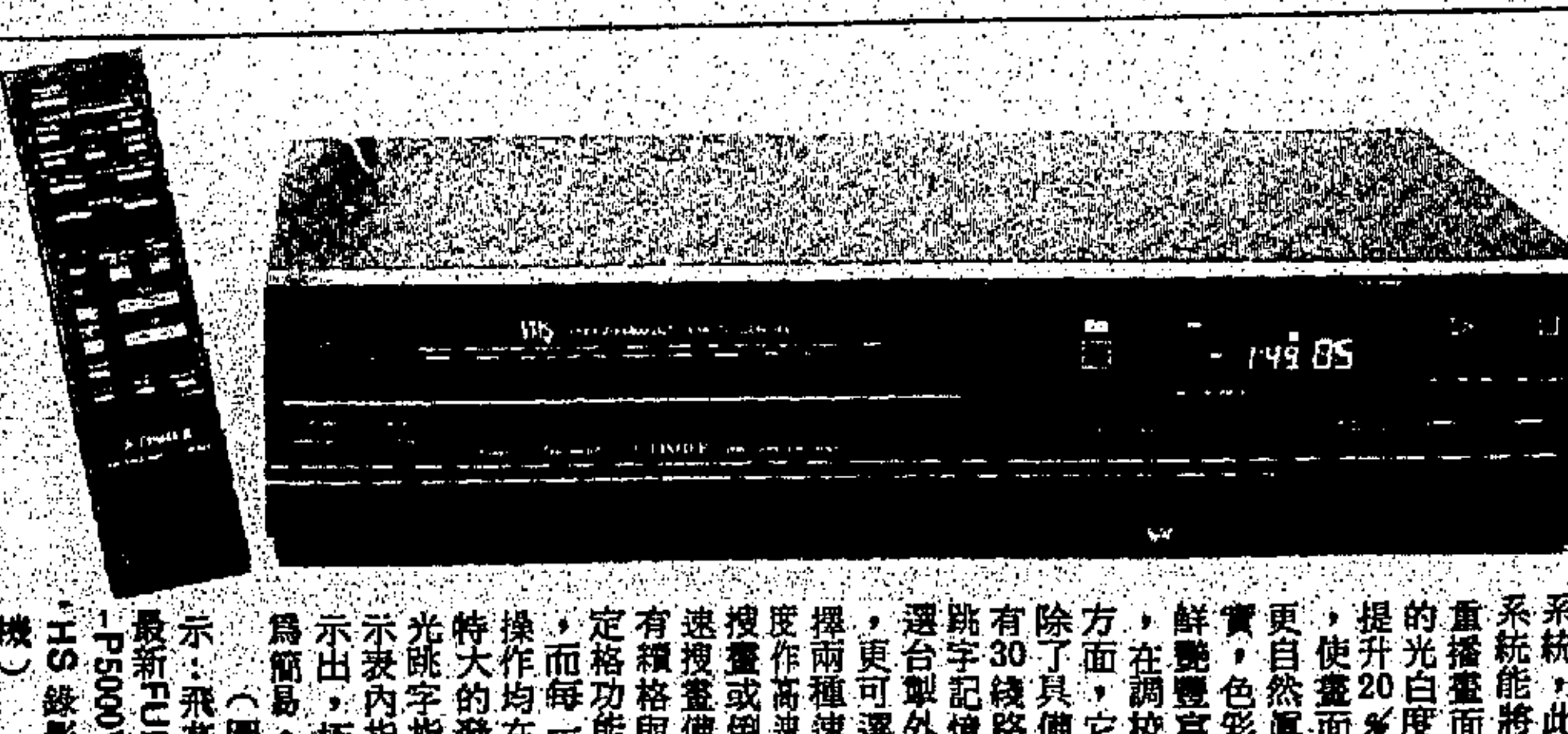
### 飛燕推出新款錄影機 功能多 遙控能

飛燕公司最近推出了一款全新的錄影機，該機具備多種先進功能，包括遙控操作、多種錄影模式等。其外觀設計簡潔大方，操作簡便，是家庭娛樂的理想選擇。

飛燕公司最近推出了一款全新的錄影機，該機具備多種先進功能，包括遙控操作、多種錄影模式等。其外觀設計簡潔大方，操作簡便，是家庭娛樂的理想選擇。

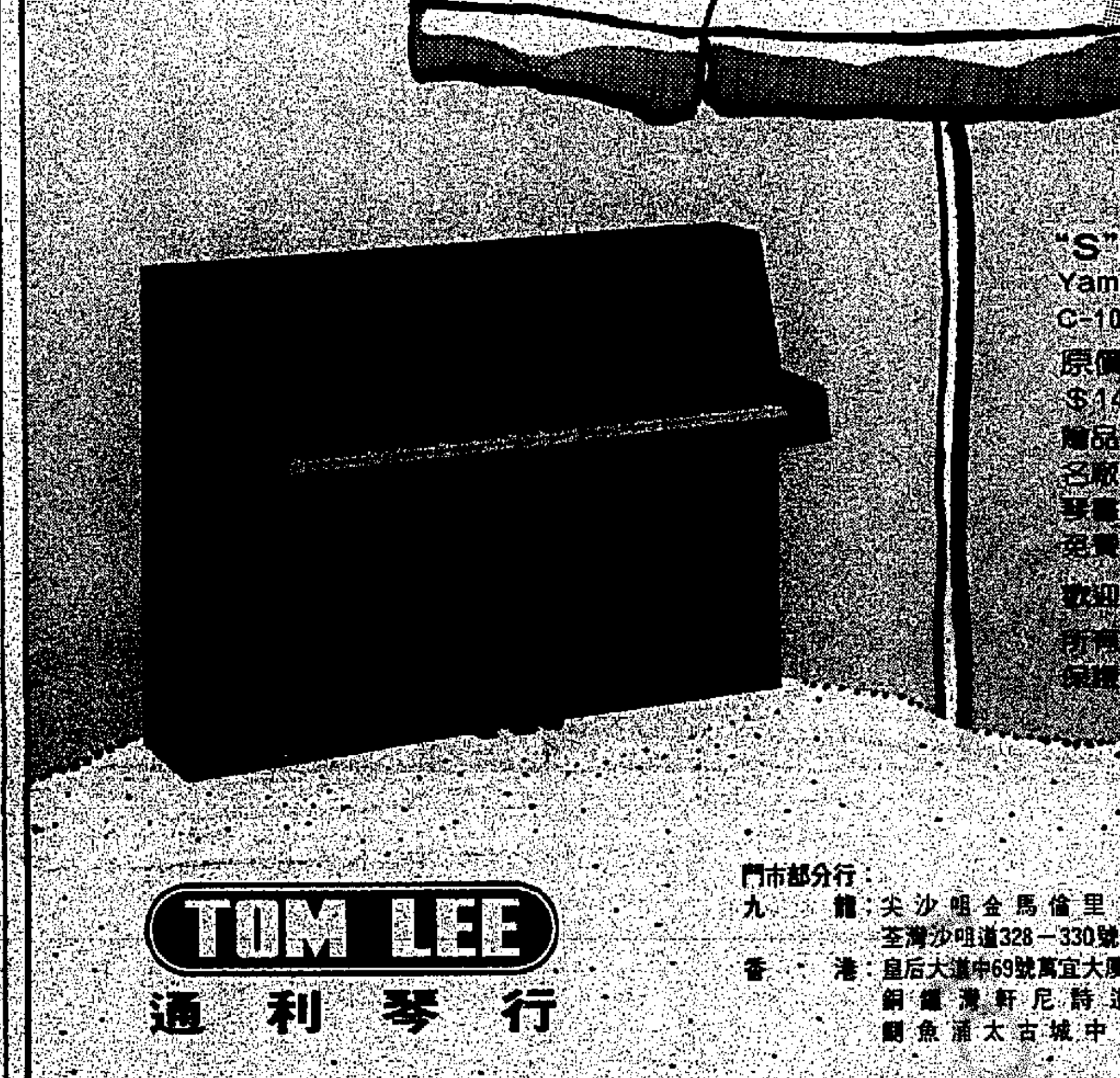


飛燕公司最近推出了一款全新的錄影機，該機具備多種先進功能，包括遙控操作、多種錄影模式等。其外觀設計簡潔大方，操作簡便，是家庭娛樂的理想選擇。



### 請即參予 暑期S計劃

大大小小的考試過去後，漫長的暑假又開始了。由即日起，通利琴行特別發起「S計劃」，本公司各部門貨品包括鋼琴、電子琴、銅管樂器、結他、電子樂器及專業音響均全面加入減價行列，歡迎有志人士立即前來港九各通利琴行一齊響應。



### Yamaha全新系列鋼琴

C-108(柚木及桃紅色)  
原價 \$14,200 - \$11,800  
贈送：名廠拍子線、防潮膠、琴架套、琴凳、及琴內保養油等。  
歡迎以分期付款方式購買  
詳情請向各通利琴行查詢

門市部分行：  
九龍：尖沙咀金馬倫街1-6號 電話：3-723932(12線)  
香港：皇后大道中328-330號寶石大廈 電話：0-4987820, 0-4987841  
電話：5-212108(3線)  
銅鑼灣：軒尼詩道521號 電話：5-8310133(4線)  
新界：荃灣大馬路中心262號 電話：5-696111(3線)



### 樂聲牌音響

信興機構 信興電器貿易有限公司 電話：3-7217722

## Technics

### Class "AA" VC-4 Amplifier System

Technics專利設計的「AA」放大電路，是20世紀劃時代音響科技的重大突破。利用4組放大管，分工負責電流驅動及穩定電壓工作，確保甲類放大電路處於最佳條件下順利工作，盡量發揮純甲(A)類音色神韻。

### SU-V65A 立體擴音機

- 甲類輸出功率135W X2 ●六組複式功能輸入，是AV組合最理想控制中心。●設有CD旁路開關，訊源可直達功率放大電路。

垂詢熱線：3-675092



日航已連續第四年  
獲名列世界第一

(特約) 日本航空公司「運轉第四年」獲國際空運協會評為世界各國「最優秀航空公司」。此是根據國際空運協會「現年進行的調查結果」，該調查對空運公司「前二十五名最優秀航空公司」的年收入，以每噸公里計算。地方評估後，即訂出排名。日本航空公司，是獲最優的，其收入為一百一十億日圓。其次是位列五十名以內的唯一日本航空公司，那就是位列八十六名的日本航空公司。位列最後的是德航、英航、法航及泛美航空公司。

在「八十六年」，日航國際定期航線的收入名列第四。自八四年起，日航在八三年的表現名列首位。在八四年，日航只排名次第三。日航在一九五四年加入國際空運協會，而八五年已名列第三十七，而在八六年則晉升至第六位。在七三至八四年間，日航一名名列第三十七，八八年則名列第三。

現時日航共擁有八十三架噴射機，包括七架的圖七四七，是世界最大的四十七架機。日航的國際線包括三十三個，最大的六十一個城市。此數字包括日本在內。

以下為國際空運協會的八六年排名：

應付航空貨運市場

「新航」新嘉坡分公司，自開辦以來，業務日見發達，該公司所購之飛機，現已運到，定於本月廿六日，由新嘉坡飛往檳城，該公司所購之飛機，現已運到，定於本月廿六日，由新嘉坡飛往檳城，該公司所購之飛機，現已運到，定於本月廿六日，由新嘉坡飛往檳城。

西班牙四月鬥牛季節

門牛是西班牙的國技，你有機會看到西班牙，當不可錯過，但要提醒你，西班牙的鬥牛季節是每年四月至十月，在這段期間外到西班牙，是無法看到鬥牛的。

在西班牙首都馬德里，遊客只要稍有詢問，便可知道該處可以看到鬥牛，由於市內有多個鬥牛場，每場出現的鬥牛勇士，以要精彩和鬥牛士的時氣吸引觀眾，通常鬥牛時間是於下午一時開始，門票除了可在鬥牛場即場發售外，而區亦設有不可代售門券處。

遊客們亦可到參觀馬德里的鬥牛紀念館，知悉西班牙鬥牛之歷史，該館內以油畫及模型介紹鬥牛之歷史，每日的開放時間為上午十時至下午一時，及由下午二時至四時。

（特約）中共鐵道部駐港辦事處中國鐵路香港有限公司內資人士表示，該公司自一九五六年擴大對中國內地之水陸與鐵路運輸業務，由於香港的交通日趨繁忙，與世界各地的交通聯繫加強，將是開展中國水鐵聯運至中部的最有利實地方法，預料經香港運到內地的物資與貨物將增加。

該公司負責人表示，該公司早於一九五六年與英國政府簽訂一項合約，由該公司負責經營香港至廣州間之鐵路，該公司現正積極籌備中，預計於一九五九年內可正式開辦。

該公司負責人表示，該公司現正積極籌備中，預計於一九五九年內可正式開辦。

中共造船進美南

特點是技術複雜，建造體積大，多的是具有當代先進水平的新型特種船舶。如海軍造過承造的三千七百相大氣冷風機艙船。載重為四點二萬噸。該船安裝由電腦控制溫度的貨艙冷卻系統。可裝載五百四十八個保溫貨櫃箱。該船不僅採

船舶總公司共承接出船一百七十多萬噸，這些船都是按照有關國際船舶的規範和有關保險公司的要求設計建造，質量優良，性能先進，受到了各國船東和國際同行的普遍贊賞。

（特輯）由「橫濱」日租已急劇上升

年再轉往汶合爾往連運酒店預在一九八七年上海希爾頓酒店正式開幕。

圖上為希爾頓酒店經理陳理進行

需求

[illegible]

普及，故此界人士  
船的需求，一千二  
示，目前最  
三千三百個標  
的貨櫃船。  
盈利航運公司  
雙向環球航  
明年底要動  
六百至一千五

[illegible]

# 利用香港港口高效率 中鐵擴大水陸聯運業

[illegible]

 **KLINE KINKAI**

**星馬綫**

直航：星加坡、巴生港、庇能。

**寶榮丸** 七月十六日抵港  
M.S. "KHOSEI MARU" (VOY.30) 十八日開行

**海菊輪** 七月廿二日抵港  
M.S. "MARINE COSMOS" (VOY.45) 廿四日開行

◇ **天佑丸** 七月廿二日抵港  
M.S. "TENYU MARU" (VOY.5) 廿四日開行

◇ 此輪不往庇能

總代理：**中央航業有限公司**  
CENTRAL MARITIME LTD.  
新加坡坡底馬里街 電話：2570711  
叻報刊例：第一版每行

## \*\*\*\*\* 出口船期表

美 洲 綫			
(船名)	(西 名)	(往何處)	(日期)
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	西南太平洋紐約	十一
長 輝	EVER GOLDEN	美國西岸	十一
利達連士	LEIDA MAERSK	加州紐約	十一
太平洋洲	YUEN CHAU	加州	十一
太平洋前進	PACIFIC PROGRESS	西北太平洋	十一
渣華美城	NL. SEOL	巴拿馬加勒比海	十一
自由	NL. FREEDOM	西北太平洋紐約	十一
曼克頓	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋	十一
阿華馬士	ALVA MAERSK	西北太平洋紐約	十一
海星明珠	NEP. PEARL	西北太平洋	十一
山 越	YAMATTAKA MARU	紐約	十一
長 環	EVER LINKING	加那比海	十一
哥 羅拿	CORONA	加那比海中南美	十一
阿里多得利	ARISTOTELIS	加那比海	十一
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	西北太平洋紐約	十一
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	十一
明 洋	MING OCEAN	洛杉磯紐約	十一
海 霸	SEA EXPORTER	智利	十一
韓國元朝	KOREAN JACEWON	加州紐約	十一
榮 魚	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	十一
鯊 好運	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	十一
臺北口	GU BEI KOU	美國加拿大	十一
嘉麗馬士	CLARA MAERSK	西北太平洋紐約	十一
海星珊瑚	NEP. CORAL	西南太平洋紐約	十一
哥 峰	EVERMORE ASCENDANT	加那比海	十一
加州州星	CALIFORNIA VENUS	西北太平洋	十一
探 險	NL. EXPLORER	西北太平洋紐約	十一
羅西亞海	ROSIA BAY	中南美	十一
上 將島	ADMIRALTY ISLAND	加州	十一
抗 戰	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	十一
拉羅約卡	LA RIOJA	洛杉磯紐約	十一
新美比利亞	ZIM. IBERIA	南美紐約	十一
沙巴那山	MOUNT SABANA	南非	十一
達華萊亞	NL. LOIRE	墨西哥中南美	十一
歐 洲 綫			
力 康	NIHON	歐洲	十一
法蘭克福	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	十一
沙 羅	KHUD. SARYAN	歐洲	十一
長 環	EVER GRADE	歐洲	十一
維里桑橋	VERRANZANO BRIDGE	歐洲	十一
歌仙奧士基	K. CORZENIOWSKI	歐洲	十一
倫城馬士	LUNA MAERSK	歐洲	十一
明 壽	MING LONGEVITY	歐洲	十一
野 鷹	WILD EAGLE	地中海	十一
野 沙	NORASIA SHAJRAH	歐洲	十一
協和早戶	CONCORD HAYATO	地中海	十一
新 綠洲	NE OASIS	地中海	十一
長 環	EVER ORDER	地中海	十一
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	十一
江 戶	SD. EDO	地中海	十一
遠 河	LIAO HE	歐洲英國	十一
達 路達	BENALDER	歐洲	十一
基克魯尼	DRIKVENICA	地中海	十一
斯蘭地亞	SELANDIA	歐洲	十一
滿 漢	GEROJI MONKADY	熱那亞	十一
協和富長	CONCORD FURANO	地中海	十一
烏泰利巴	USAMBARA	歐洲	十一
澳 洲 綫			
新 依力	ZIM. EILAT	澳洲	十一
文奧相連	KHUD. IOGANSON	澳洲	十一
江 少尉	KIANG REEFER	佛里曼特爾	十一
東方武士	ORT. KNIGHT	澳洲	十一
海 通	OCEANIA EXPRESS	新畿內亞	十一
成 都	CHENG TU	新畿內亞	十一

印·巴·中東線

阿 積 家 LANKA AJITHA	科倫坡	十日	東 亞
法蘭克福快輪FRANKFURT EXPRESS	遮打	十日	捷 成

[illegible]

\*\*\*\*\*  
\*\* 入口船期表 \*\*  
\*\*\*\*\*

今日入口輪船		
(船名)	(西 名)	(何處來) (C/O)
拉華漢城	NL SEOUL	台灣
金希拉	GOLD HILLA	基隆
沙 盈	KHUI, SARYAN	歐洲
茂利和盛利	MURRAYEVERETT	釜山
亞 樓家	LANKA AJITHA	台灣
瑞和興吉	KYOWA ORCHID	馬尼拉
興 勇	HSING HWA	高雄
海 恩	HAI IN	基隆
海 勇	HAI YONG	台中
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡
天 龍	TIAN LONG	天津
力加馬士基	LAICA MAERSK	美國
何 比沙	CR.ABIDJAN	基隆
力 國	NIHON	釜山
國 雄	KUO HSIUNG	台灣
曼克頓領由	MANHATTAN BRIDGE	美國
日 士	SL FREEDOM	美國
馬士基雅加達	MAERSK JAKARTA	日本
海 音	MARINE CONTAINER	高雄
明日入口輪船		
蘇 麒	SU QI	南進
邊 柯連	BENALDER	歐洲
古拉拉河	RIVER GURARA	基隆
日 高丸	HIYOSHI MARU	美國
興菲士蘭	OSTRIESLANE	南英
施 濟	CELJE	釜山
典 興	OHFU	南非
瑪力高馬士基	DRAGER MAERSK	西北太平洋
海星明珠	NEP PEARL	美國
七 海 樓	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲
長 隆	EVER GRADE	台灣
維納桑橋	VERRAZZANO BRIDGE	基隆
歌 莉 亞	GLORIA	釜山
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷
蒙 地 倫	MONTE PALOMA	日本
花 倫	FAHRLAND	歐洲
錦 江	KEUMGANG GLORY	釜山
新 依 力	JOIN ELAT	新加坡
祖 安 威	JOVIAN BRIGHT	日本
歌仙奧士基	JOES KORZENI OWSKI	日本
新馬尼拉 2 號	ZIM MAUILA 2	菲律賓
納 斯 琳	RATIA	印尼 高雄
薩亞斯美	SOMERS BAY	曼谷
美 中 士 德	SIRICHAI BULAKUL	曼谷
傑 一 華	LATHRINE SIF	台灣
嘉 華	CHAR HWA	台灣
哥 羅 拿	CORONA	台灣
士 必 信	SPECO TRUST	沙巴 巴
光榮士基	GLORIOS WING	日本
阿華馬士基	ATAV MAERSK	新加坡
福興二號	FOO HSING NO. 2	高雄
* * * * *		
丹 尼 斯	QUEEN DENIS	台灣
寶 沙	PULSAR	釜山
德 樂 榮	TROUTBANK	基隆
海 金 陽	MARINE BRIGHT	台灣
金 月	GEMINI MOON	印尼
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡
華盛頓總統	PRES WASHINGTON	美國
山 隆 九	YAMA TAKA MARU	美國
風 向	WINDWARD	馬尼拉 曼特爾
大同 春	WAN CHUN	台灣
大 同 號	TA THUNG 2	高雄
凱 凱	KAI SHUN	台灣

阿里多得利	ARISTOLELIS	新加坡	十二	海	運
和平東南	HP DONGNAM	釜山	十二	港	興
光 陽	HANJIN KWANGYANG	美國	十二	天	祥

[illegible]



# 股市專欄

## 發行首宗牛熊債券

總值十五億元，與恒指掛鈎，牛債券年息四厘，熊債券年息五厘，兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半，將於八月七日在聯交所上市買賣。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

# 大市料會轉現回升

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 恒生指數昨日變動表

前收市	3251.38
10:15AM	3249.22
10:30AM	3247.34
10:45AM	3251.24
11:00AM	3251.20
11:15AM	3249.95
11:30AM	3252.22
11:45AM	3246.83
12:00	3240.65
12:15PM	3236.74
12:30PM	3235.30
變動(點)	-16.08
2:45PM	3224.82
3:00PM	3216.17
3:15PM	3218.96
3:30PM	3225.97
最高	3254.46
最低	3216.17

### 七月九日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與六月底比較	P/E
聯合地產	3.775	4.025	+26.77%	44.72
華豐	1.65	1.58	-4.24%	26.33
華豐	8.70	9.90	+13.79%	8.39
華豐	1.75	1.84	+5.14%	12.27
華豐	20.80	21.70	+4.33%	28.55
華豐	13.20	12.80	-3.03%	14.38
華豐	9.90	3.825	-61.01%	11.95
華豐	3.70	3.625	-2.00%	21.32
華豐	2.80	2.675	-4.46%	22.29
華豐	5.20	5.00	-3.85%	6.54

### 港證認股證認購價

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 連創新高後現技術調整

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 港股市止升回順

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 恒指回跌二點五點，成值則增至十四億五千

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 連創新高後現技術調整

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 恒指回跌二點五點，成值則增至十四億五千

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 重建雪廠街物業

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 六個月內會決定

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 中華造船董事總經理王敏剛表示

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 擬合併後再分拆上市

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 太平機器與中華重工

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 隆輝新股喜洋洋

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 與美集團合組機構

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 生產消費電子產品

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 隆輝集團首天掛牌

（本報訊）香港證券及期貨委員會，昨日宣佈，首宗牛熊債券，將於八月七日在聯交所上市買賣。該項債券，總值十五億元，由香港證券及期貨委員會發行，與恒指掛鈎。牛債券年息四厘，熊債券年息五厘。兩種債券以每張面值一萬元發行，年期四年半。

### 股票成交價目表 (七月九日)

成交金額	1,454,121,206元
成交股數	481,657,323股
恒生指數	3225.97
金 融	2144.17
公用事業	3715.11
金 融	1749.89
公用事業	1724.96
地 產	2700.96

### 十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額
長江實業	77,403,420
聯合地產	75,582,517
隆輝集團	73,502,230
和記實業	64,842,272
隆輝集團	61,708,450
隆輝集團	55,930,538
隆輝集團	50,424,850
隆輝集團	50,278,350
隆輝集團	34,886,392
隆輝集團	34,392,280

### 十種成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
隆輝集團	54,031,000
隆輝集團	19,721,193
隆輝集團	16,976,645
隆輝集團	16,282,000
隆輝集團	15,970,000
隆輝集團	15,273,644
隆輝集團	13,581,000
隆輝集團	12,726,400
隆輝集團	12,158,000
隆輝集團	11,624,125

### 恒生指數期貨合約報價

前結算價	開市	最高	最低	收市	是日結算價	升跌	成交(手)	未平合約(總數)
7月份合約	3255	3248/3250	3258	3228	3236/3237	-18	10848	12937
8月份合約	3278	3275/3281	3285	3255	3266/3267	-11	5709	8060
9月份合約	3299	3290/3300	3305	3328	3293/3294	-6	204	284

### 股票成交價目表 (七月九日)

股票名稱	前收市	最高價	最低價	收市價	成交股數
001 聯合地產	10.80	10.80	10.70	10.70	41,710
002 華豐	7.30	7.30	7.30	7.30	3,000
003 華豐	27.00	27.20	26.70	26.80	245,689
004 華豐	2.40	2.40	2.30	2.30	152,000
005 華豐	3.05	3.10	3.075	3.075	50,369
006 華豐	43.25	44.50	43.25	44.00	587,441
007 華豐	10.50	10.50	10.50	10.50	4,000
008 華豐	0.51	0.53	0.53	0.53	4,000
009 華豐	1.65	1.65	1.58	1.58	5,987,847
010 華豐	0.214	0.214	0.206	0.21	12,726,400
011 華豐	11.90	11.90	11.70	11.80	670,984
012 華豐	11.20	11.10	11.10	11.10	2,000
013 華豐	1.82	1.82	1.81	1.81	5,875
014 華豐	2.60	2.55	2.55	2.55	3,237
015 華豐	0.38	0.35	0.35	0.35	60,000
016 華豐	0.50	0.50	0.50	0.50	6,000
017 華豐	3.70	3.75	3.75	3.75	929,389
018 華豐	0.68	0.70	0.70	0.70	50,000
019 華豐	2.30	2.30	2.25	2.275	112,000
020 華豐	44.25	45.00	44.00	44.50	255,198
021 華豐	4.15	4.15	4.125	4.15	2,637,170
022 華豐	50.00	50.00	50.00	50.00	80,900
023 華豐	24.00	24.00	23.70	24.00	1,038,900
024 華豐	21.80	22.20	21.10	21.20	523,000
025 華豐	11.60	11.70	11.60	11.60	279,000
026 華豐	18.50	18.50	18.30	18.40	392,100
027 華豐	9.30	9.35	9.20	9.20	2,811,403
028 華豐	14.20	14.30	14.00	14.10	1,112,486
029 華豐	10.40	10.40	10.30	10.30	118,201
030 華豐	5.80	5.85	5.75	5.80	154,000
031 華豐	1.75	1.87	1.78	1.84	2,370,000
032 華豐	5.35	5.35	5.15	5.20	9,598,293
033 華豐	1.48	1.55	1.49	1.53	6,374,000
034 華豐	3.10	3.10	3.075	3.075	56,332
035 華豐	0.56	0.57	0.54	0.55	4,563,201
036 華豐	2.59	2.70	2.70	2.70	140,000
037 華豐	6.45	6.65	6.50	6.60	268,043
038 華豐	1.81	1.85	1.82	1.84	858,000
039 華豐	0.94	0.93	0.88	0.88	50,000
040 華豐	13.50	13.50	13.20	13.20	4,891,960
041 華豐	1.11	1.11	1.10	1.10	99,957
042 華豐	0.87	0.87	0.87	0.87	10,000
043 華豐	18.30	18.30	18.00	18.00	1,105,980
044 華豐	5.95	6.00	5.95	5.95	20,000
045 華豐	3.45	3.475	3.35	3.375	631,400
046 華豐	7.30	7.40	7.40	7.40	10,000
047 華豐	8.70	9.90	8.90	9.90	284,000
048 華豐	2.20	2.225	2.175	2.175	570,000
049 華豐	0.61	0.63	0.61	0.63	86,000
050 華豐	23.90	23.90	23.60	23.70	1,467,340
051 華豐	4.125	4.15	4.075	4.10	656,498
052 華豐	1.32	1.35	1.29	1.31	202,000
053 華豐	0.80	0.80	0.58	0.59	178,000
054 華豐	6.00	6.00	5.70	5.70	10,000
055 華豐	3.175	3.20	3.10	3.125	540,684
056 華豐	33.50	35.00	34.00	35.00	21,000
057 華豐	1.55	1.55	1.51	1.51	170,550
058 華豐	0.87	0.87	0.85	0.85	31,200
059 華豐	0.77	0.78	0.77	0.78	488,400

### 十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額
隆輝集團	77,403,420
隆輝集團	75,582,517
隆輝集團	73,502,230
隆輝集團	64,842,272
隆輝集團	61,708,450
隆輝集團	55,930,538
隆輝集團	50,424,850
隆輝集團	50,278,350
隆輝集團	34,886,392
隆輝集團	34,392,280

### 十種成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
隆輝集團	54,031,000
隆輝集團	19,721,193
隆輝集團	16,976,645
隆輝集團	16,282,000
隆輝集團	15,970,







# 照裝泳拍島吉布麗佳選候姐港



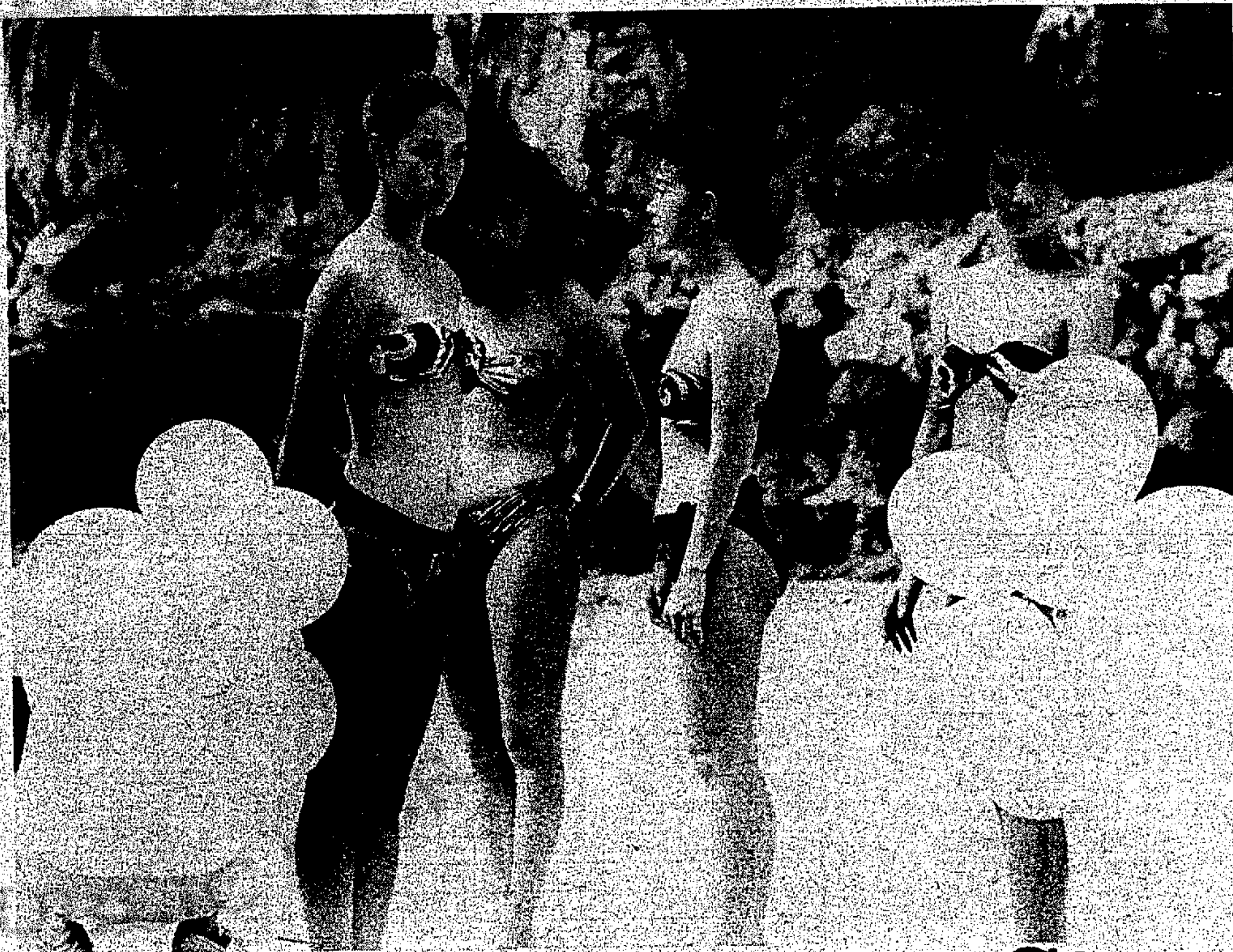
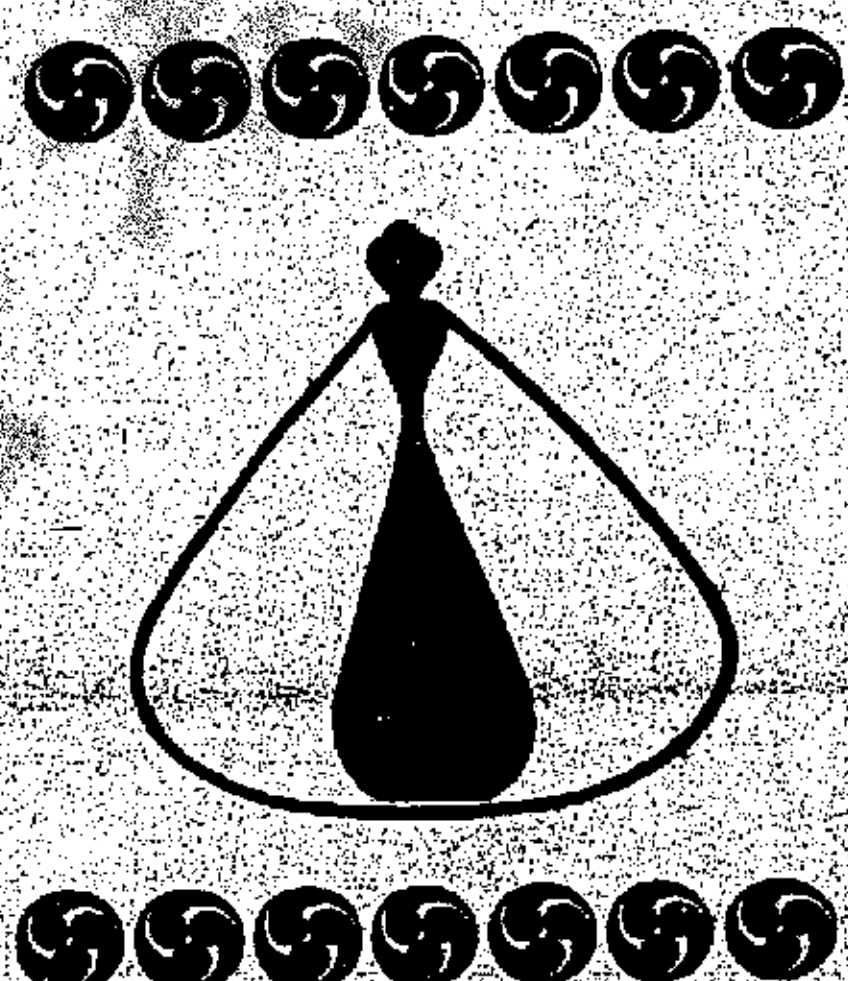
衆佳麗看來已成爲老友記



佳麗身裁展露無遺



七號王五身裁普通



四位佳麗各有獨特氣質



衆佳麗抵達布吉島受到歡迎



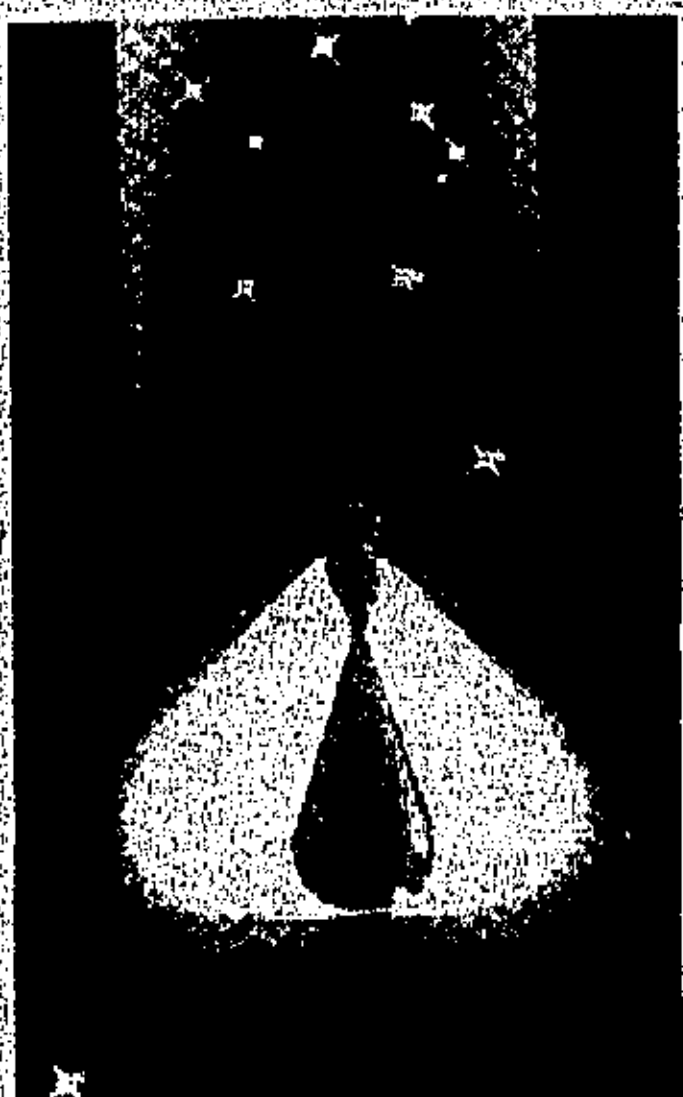
尷尬感覺，反而面露笑容。  
四位佳麗身穿三點式，沒有



左起王、林穎珊、關秀媚在換鞋



佳麗拜神求神庇佑出線



伍婉嫻有身裁，有姿勢。





# 華僑教育

## 考生較去年增多百分一點壹 高級程度會考放榜 逾七成考生獲及格

學校考生個別成績將由校方分發予各生  
自修生成績則由該生自取或由該生親往查詢

【本報訊】一九八七年高級程度會考成績，將於本月十三日放榜。據統計，今年參加會考的考生人數為一萬二千一百零九人，較去年增加百分之一點一。其中，自修生佔百分之三十三，學校生佔百分之六十七。

會考成績分為A、B、C、D、E五級。根據統計，獲A級的考生佔百分之三點二，獲B級的佔百分之四點一，獲C級的佔百分之九點一，獲D級的佔百分之十二點一，獲E級的佔百分之十三點一。其餘考生則為不及格。

考生可於本月十四日至十七日，親往各級考試中心查詢成績。學校考生則可由校方代為查詢。

Subject		No. of Candidates		Grade		Percentage	
科目		考生人數		級別		百分比	
Chinese Language		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Chinese Language		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Chinese Language		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Chinese Language		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Chinese Language		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Chinese Language		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
English Language		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
English Language		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
English Language		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
English Language		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
English Language		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
English Language		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Mathematics		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Mathematics		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Mathematics		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Mathematics		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Mathematics		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Mathematics		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Science		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Science		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Science		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Science		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Science		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Science		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
History		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
History		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
History		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
History		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
History		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
History		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Geography		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Geography		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Geography		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Geography		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Geography		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Geography		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Economics		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Economics		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Economics		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Economics		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Economics		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Economics		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Psychology		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Psychology		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Psychology		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Psychology		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Psychology		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Psychology		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Physical Education		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Physical Education		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Physical Education		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Physical Education		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Physical Education		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Physical Education		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Art		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Art		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Art		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Art		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Art		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Art		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0
Music		10,109	216	A	3.2	1,010	10.0
Music		10,109	216	B	4.1	1,010	10.0
Music		10,109	216	C	9.1	1,010	10.0
Music		10,109	216	D	12.1	1,010	10.0
Music		10,109	216	E	13.1	1,010	10.0
Music		10,109	216	Fail	58.4	1,010	10.0

【本報訊】一九八七年高級程度會考成績，將於本月十三日放榜。據統計，今年參加會考的考生人數為一萬二千一百零九人，較去年增加百分之一點一。其中，自修生佔百分之三十三，學校生佔百分之六十七。

會考成績分為A、B、C、D、E五級。根據統計，獲A級的考生佔百分之三點二，獲B級的佔百分之四點一，獲C級的佔百分之九點一，獲D級的佔百分之十二點一，獲E級的佔百分之十三點一。其餘考生則為不及格。

考生可於本月十四日至十七日，親往各級考試中心查詢成績。學校考生則可由校方代為查詢。

【本報訊】一九八七年高級程度會考成績，將於本月十三日放榜。據統計，今年參加會考的考生人數為一萬二千一百零九人，較去年增加百分之一點一。其中，自修生佔百分之三十三，學校生佔百分之六十七。

會考成績分為A、B、C、D、E五級。根據統計，獲A級的考生佔百分之三點二，獲B級的佔百分之四點一，獲C級的佔百分之九點一，獲D級的佔百分之十二點一，獲E級的佔百分之十三點一。其餘考生則為不及格。

考生可於本月十四日至十七日，親往各級考試中心查詢成績。學校考生則可由校方代為查詢。

【本報訊】一九八七年高級程度會考成績，將於本月十三日放榜。據統計，今年參加會考的考生人數為一萬二千一百零九人，較去年增加百分之一點一。其中，自修生佔百分之三十三，學校生佔百分之六十七。

會考成績分為A、B、C、D、E五級。根據統計，獲A級的考生佔百分之三點二，獲B級的佔百分之四點一，獲C級的佔百分之九點一，獲D級的佔百分之十二點一，獲E級的佔百分之十三點一。其餘考生則為不及格。

考生可於本月十四日至十七日，親往各級考試中心查詢成績。學校考生則可由校方代為查詢。

### 遠東書院 招生 接受新生

【本報訊】遠東書院（Yee Tong College）現正接受一九八七年度新生入學申請。該院提供多種課程，包括商業、文憑、預科及進修課程。詳情請向該院查詢。

### 聖迎利亞預科書院

St. Gloria College of Specialized Pre-university Courses

港大預科HKAL (二年制課程)	中大預科HKHL (一年制課程)	英國大學預科GCE (一年制課程)	商業文憑預科班 (一年制課程)	中五重讀班 (一年制課程)
• Arts Class • Commercial Class • Social Sciences Class • Science (Bio) Class • Science (Maths) Class	• Arts Class • Commercial Class • Science (Bio) Class • Science (Maths) Class	• Commercial Class • Social Sciences Class • Science (Bio) Class • Science (Maths) Class • Computer Class • Advanced Computer Class	• Computer Class • Commercial Class	• Arts Class • Commercial Class • Computer Class • Science Class

地址：香港灣仔軒尼詩道15號（即前維多利亞書院舊址）  
電話：5-202101

### 博允英文中學

Bo Yuen English School

招收男女生  
（一）F.1-F.3（政府學位）  
（二）F.4-F.5（文、理、商科）  
（三）F.6 商業、秘書課程  
（四）F.6-F.7 港大、倫大預科

報名時間：星期一至五 上午九時至下午五時  
星期六 上午九時至下午一時

地址：九龍官塘協和街223號 3-450469

### F.7重讀課程 瑪利亞書院

Mary's College

本校一向專門辦設中學高年級課程，對各項公開試及教育發展概況有深切之認識，抱着嚴謹認真之辦學態度，切實為重考同學提供至完善的重讀課程，務使其能考取更優異的會考成績，平鋪攻讀大學的康莊大道。

本校師資極高，所有科目均由豐富教學經驗之港大、中大及英國著名大學之學士、碩士任教，並只教授其在大學之主修科目。且由專人編訂精簡廣備之講義，因應會考的發展趨勢，擬定閱讀方法、應考方針及答題技巧，使各應考同學對考試駕輕就熟，順利考得優異成績。

重讀生獎學金：為鼓勵有志向學者，凡已考獲兩科及格或以上，可獲本校減免學費，最高達百分之六十。

本校學生在歷屆公開試皆有非常優異的成績，經常為新聞界報導，歷年順利進入大學的本校學生人數眾多，此乃本校師生共同努力的成果。

即日接受報名，額滿即止。簡章備索，歡迎查詢，專責人員提供解答。

ARTS CLASS	BUSINESS CLASS	ENGINEERING SCIENCE CLASS	MEDICAL SCIENCE CLASS	SOCIAL SCIENCE CLASS
Use of English (Choose 4 Subjects) Chinese Language Chinese History History Geography Economics	Use of English Business Studies Accounting Economics Psychology	Use of English Physics Chemistry Applied Mathematics Pure Mathematics	Use of English Physics Chemistry Biology Pure Mathematics	Use of English Sociology Psychology Economics Business Studies

• 青山道正校：九龍，深水埗，青山道339-345號（長發街口）  
電話：3-611819 3-616809 3-616555

• 青山道分校：九龍，深水埗，青山道25-35號（嘉頓酒樓對面）  
電話：3-615147-9（三線）

• 葵涌分校：葵涌葵芳中心55號地下（葵涌新光酒樓側）  
電話：0-4898918 0-4898987

• 紅磡分校：九龍，紅磡，漆咸道272-274號（葵湖街口）  
電話：3-330271-4（四線）

• 北角分校：香港，北角，英皇道335-341號恒生銀行大廈  
電話：5-68515-8（四線）

• 屯門分校：屯門仁愛堂園2-4號（何福堂對面）  
電話：0-865500

• 香港仔分校：香港仔大道52-64號（毗鄰香港仔中心）  
電話：5-8149770 5-8149381-2

### 暑期課程 太子研習中心

PRINCE CENTRE

中學補習班  
小學小組補習  
兒童繪畫班  
會考'88英文班

• 第七屆開辦 • 師資優良  
• 七月開課 • 教習立案

地址：彌敦道749號歐亞銀行大廈5字樓  
電話：3-801367

### 新法 英文夜校

九龍太子道219號  
3-7119206-9

HKU F6/F7	GCE O/A Level
• Arts Class • Commercial Class • Engineering Science Class • Medical Science Class • Social Science Class	• Arts & Science Classes • Commercial Class • Computer Class • English P.6-F.5 • 初/中/高及會考班 • 中學英文補習班

• 設有廿餘部BBC/APPLE電腦及空氣調節之電腦室，由經驗豐富之電腦專員負責教授，使學生能掌握電腦技術。

• 本校之語言教學室特設有獨立之音響系統，以供學生練習。

• 課程由港大、中大及海外大學學士或碩士任教，大部分為著名日校之教師。







# 物理建議答案

## SUGGESTED SOLUTION 70 PHYSICS, 1987

1. (a) (i) Time interval between two adjacent dots  $= \frac{1}{50} = 0.02 \text{ s}$   
The time interval represented by AB  $= 5 \times 0.02 \text{ s} = 0.1 \text{ s}$  (Ans.)  
(ii) (1) Average speed between A and B  $= \frac{0.132}{0.1} = 1.32 \text{ ms}^{-1}$  (Ans.)  
(2) Average speed between C and D  $= \frac{0.318}{0.1} = 3.18 \text{ ms}^{-1}$  (Ans.)  
(iii) Using  $v = \frac{v-u}{t}$   
 $3.18 = \frac{v-1.32}{0.1 \times 2}$   
 $v = 9.3 \text{ ms}^{-1}$  (Ans.)
- (b) 1. Do not use the beginning portions of the paper tape.  
2. Use heavy bob so that frictional force and air resistance are small compared with its weight.
- (c) The result would be smaller.  
It is because the frictional force and the resistance due to air will not be small (or negligible) compared with the weight of the ping pong ball.
- (d) (i) Using  $v^2 = u^2 + 2as$   
 $v^2 = 0^2 + 2(10)(1)$   
 $v = 20 = 4.472 \text{ ms}^{-1}$  (Ans.)  
(ii) Force due to impact = rate of change of momentum  $= \frac{(0.5)(4.472) - 0}{0.1} = 22.36 \text{ N}$   
The required force = weight of the ball + (force due to impact)  $= (0.5)(10) + 22.36 = 27.36 \text{ N}$  (Ans.)
2. (a) (i) P.E. loss  $= mgh = (0.1)(10)(0.2) = 0.2 \text{ J}$  (Ans.)

- (ii) Loss in P.E. = Gain in K.E.  
 $0.2 = \frac{1}{2}(0.1)v^2$   
 $v = 2 \text{ ms}^{-1}$  (Ans.)
  - (iii) No work done by the tension of the string. It is because the tension of the string is always perpendicular to the displacement of the bob.
  - (b) Using ticker tape timer for measuring time. Attach the paper tape to the bob before release. Choose the portion with greatest length between adjacent dots to ensure point B is reached. Find the speed by dividing the length obtained by time interval represented.
  - (c) (i) 0.2 m (Ans.)  
(ii)
- (Explanation: When the bob reaches C, the kinetic energy acquired is zero. Thus, if the string breaks at this moment, the bob will then undergo free falling)
3. (a) (i) Upthrust  $= \rho g V = 1.2 \times 230 \times 10 = 2760 \text{ N}$  (Ans.)  
(ii)
- Let T = tension of the rope  
W = weight of the balloon  
U = upthrust acting on the balloon  
 $T = U - W = 2760 - 2500 = 260 \text{ N}$  (Ans.)
- (b) (i)  $\frac{F}{W} = \frac{\text{Net force on the balloon}}{\text{Mass of the balloon}}$   
 $\frac{260}{250} = 1.04 \text{ ms}^{-2}$  (Ans.)

- (ii)
  - (2) The resultant force, R is given by  $2760 - 2500 = 260 \text{ N}$   
  
 $R = \sqrt{260^2 + 150^2} = 300.17 \text{ N}$  (Ans.)  
 $\tan \theta = \frac{260}{150}$   
 $\theta = 60^\circ$  (Ans.)  
Thus the resultant is of magnitude 300.17 N in the direction making an angle of  $60^\circ$  with the horizontal.
  - (c) When the air inside cools, volume decreases. The upthrust acting on the balloon decreases and finally equal to its weight. The balloon then stop accelerating upwards. The balloon will then finally stop rising if the upthrust continue to decrease. (Hence the weight may slightly greater than upthrust)
  - 4.
- Set up the apparatus as shown in the diagram above, attaching the tube by thread to the 50-cm ruler with the open end uppermost. Surround the tube with ice and water to the level shown. Stir, adding more ice if necessary until the temperature of the water bath is steady and below  $20^\circ\text{C}$ . Slowly raise the temperature of water

- to  $20^\circ\text{C}$ . This can be done by heating the beaker of water with the Bunsen burner gently. The temperature can be read from the thermometer. The corresponding length of air column can be read from the half-metre rule. Repeat this procedure with the water bath at  $30^\circ\text{C}$ ,  $40^\circ\text{C}$ ,  $50^\circ\text{C}$ ,  $60^\circ\text{C}$ ,  $70^\circ\text{C}$  and  $80^\circ\text{C}$ .
- (b) 1. Stir the water gently during the experiment.  
2. Use thin glass capillary tube and allow sufficient time for the air inside the tube to acquire the temperature of water.
  - (c)
  - (d) The "absolute zero" obtained from this experiment is  $-245^\circ\text{C}$  (it is read from the graph in part (c))
  - (e)  $\frac{1}{\theta} = \text{constant}$   
 $\frac{1}{-245}$
  - (f) The pressure of the trapped air in the tube remains constant and is equal to (atmospheric pressure + pressure due to mercury thread)
  5. (a) (i)
- (ii) virtual, erect and diminished.  
(iii)  $\frac{1}{2}$  (Ans.)  
(b) (i)

- (ii) diverging lens
  - (iii) 1. eyeball too long.  
2. eye-lens too thick.
  6. (a) 4200 J is required to raise 1 kg of water through  $1^\circ\text{C}$ .  
(b)
- Set up the apparatus as shown in the diagram. The mass of water should be weighed before pour into the insulating cup. Record the initial and final temperature by means of the thermometer. Record the corresponding energy transferred by finding the difference between the initial and final readings of the joulemeter. The specific heat capacity of water can be determined by
- $$c = \frac{\Delta E}{m \Delta T}$$
- where  $c$  = specific heat capacity  
 $\Delta E$  = energy transferred  
 $\Delta T$  = temperature change  
 $m$  = mass of water
- (c) (i) Energy released by heater = Power  $\times$  time  $= 1000 \times 14 \times 60 = 840 \text{ kJ}$  (Ans.)  
(ii) Energy absorbed by water  $= mc \Delta T = (1.6)(4200)(100-20) = 537600 \text{ J}$  (Ans.)  
The difference is

- mainly due to 1. heat loss to the surroundings.  
2. heat is also absorbed by the bottle.
- (d) 1. It is used as motor car radiator coolant.  
2. As the percentage of water content is high in living organisms. With high specific heat capacity, living organisms can overcome sudden changes in surrounding temperature.
7. (a)
- (b) The reading of the meter increases as the resistance decreases.
- (c) (i) 440 mA  
(ii) 2.6 V  
 $R = \frac{V}{I} = \frac{2.6}{0.44} = 5.91 \Omega$  (Ans.)
- (d) (i) Temperature increases  
(2) Resistance increases  
(ii)
8. (a) (i) Power input  $= 2.5 \times 12 = 30 \text{ W}$  (Ans.)  
(2) Power output  $= 1.8 \times 2 = 3.6 \text{ W}$  (Ans.)  
(5) Efficiency  $= \frac{\text{power output}}{\text{power input}} \times 100\% = \frac{3.6}{30} \times 100\% = 12\%$  (Ans.)

- (ii)
9. (a) (i) Place the aluminium foil near the plastic block and touch the foil momentarily. Remove the block.  
(ii) Positive charge.  
(iii) The clips should be an insulator, otherwise, induced charges would escape through the clip and the hand to earth.
- (b) (i) Alpha particles ionise air. Charges of opposite sign are attracted to the foil and thus neutralise the foil. The foils therefore collapse.  
(ii) It would collapse slower because the ionization power of  $\gamma$  source is much weaker than that of an  $\alpha$  source.  
(iii)  $226\text{Ra} \rightarrow 222\text{Rn} + 4\text{He}$   
(c) 1. For medical treatment  
2. For dating

## 聖類斯教育機構 · 華僑日報 聯辦

### 暑期文教課程

兒童畫	小提琴	書法	日文	普通話
教授素描、色彩運用等，並以人物、花卉、各式器具、蔬果、風景為繪畫對象，學生可參加適合個人程度之小組進修。 開課：4/7/87 (星期六) (A) 上午9:30-11:00 (B) 上午11:00-12:30 地點：太古城/美孚	提供小提琴基礎訓練以培養學生音樂興趣，適合初學者參加。 開課：4/7/87 (星期六) 下午3:00-4:30 地點：太古城	由導師分析文字結構及筆法示範並指導臨摹及欣賞名家作品，初學及會修習者均可參加。 開課：23/7/87 (星期四) 逢星期一、四 上午9:30-11:00 地點：美孚/太古城	提供日文基礎訓練，着重標準發音、閱讀、會話及文法等修畢本班學生，可續修與較高程度之中級及高級班。 開課：9/7/87 (星期四) 晚上7:30-9:00 地點：西區	提供普通話 (國語) 基礎訓練，特別注重發音、會話及句子結構等。修畢本班學生，可續修與較高程度之中級及高級班。 開課：10/7/87 (星期五) 晚上7:30-9:00 地點：西區

各科上課八節 (全期)，每節 1½ 小時，修畢課程，可獲頒發結業證書

太古城：地利亞預科夜班 西區：聖類斯預科夜班 美孚：地利亞預科夜班  
 鰂魚涌太古城 5-681134 第三街179號 5-460288 美孚吉利徑1號 3-7439313



ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

## 聖瑪加利女書院

### 中一及中四招生通告

- (一) 中一：本校乃政府派位中學，現招收派往其他學校而欲轉讀本校之新生，並代辦轉校手續。
  - (二) 中四：新生可携同評核成績單及原校成績表到本校報名，面試入學。
  - (三) 其他各級同時接受入學申請。
- 校址：香港：必列街39號至49號 (青年會隔鄰) 電話：591911  
 堅道97號 電話：490301  
 九龍：太子道348至352號 夜中學同時招生 電話：835252  
 荔枝角道99至101號 (近太子地鐵站) 電話：966675  
 葵涌：葵芳道高第街地段 (地鐵站對面) 夜中學同時招生 電話：256138

## 聖類斯教育機構 · 華僑日報

### 暑期傳理課程

大眾傳播及公共關係	電台節目製作	報刊出版製作	廣告策劃製作
介紹大眾傳播事業及公共關係概況，實務及知識並重，並培訓實習傳播工作，活動有錄音室實習及參觀電台。 開課：7/7/87 (星期二) 晚上7:30-9:00 地點：太古城	介紹電台節目製作過程，指導撰寫劇本及參加演出，並培訓實習傳播工作，活動有錄音室實習及參觀電台。 開課：4/7/87 (星期六) 上午9:00-11:00 地點：太古城	介紹報刊出版過程、印刷知識、編輯實務等，學員需參與編製校報及刊物、參觀報社等。 開課：10/7/87 (星期五) 晚上7:30-9:00 地點：美孚	介紹認識一般廣告策劃製作及如何配合公關工作以達宣傳效果，學員需參與廣告計劃、完成指定作業及參觀廣告公司。 開課：9/7/87 (星期四) 晚上7:30-9:00 地點：美孚

各科全期上課八節，每節 1½ 小時，修畢課程可獲頒發結業證書

太古城：地利亞預科夜班 美孚：地利亞預科夜班  
 鰂魚涌太古城 5-681134 美孚吉利徑1號 3-7439313

**文理預科夜校**  
 1987-88學年招生通告  
 新生報名、註冊：七月十日開始  
 辦公時間：星期一至五：2:00-5:00 p.m.  
 6:30-8:30 p.m.  
 星期六：6:30-8:30 p.m.  
 課程：本校開設下列課程：  
 (一) 香港高級程度會考文、理各科。  
 (二) 香港高等程度會考文、理各科。  
 (三) 倫大普通教育文憑高級程度及普通程度文、理各科。  
 電腦科  
 本校開設之電腦科，課程除適合學生投考 G.C.E.O.L. Computing Studies 及 A.L. Computing Science 外，亦適合彼等升學及就業之用。本校有設備優良之電腦室供教學及學生實習之用。  
 開課日期：  
 (一) 高級程度科目：八月四日 (星期二)  
 (二) 高等程度、高級程度第一年、普通程度科目：九月三日 (星期四)  
 校址：九龍新蒲崗景福街96號  
 電話：3-289957, 3-289958

**加拿大安省威美頓市哥倫比亞中學及政府理工學院**  
 現開始接受辦理10月及明年1月份入學手續  
 (香港、澳門及中國學生均可申請)  
 哥倫比亞中學：(設有宿舍)  
 十一、十二、十三班及英文進修課程  
 政府理工學院：  
 商業行政，冶金及物料研究，電子工程，機械工程，能源系統，電腦，紡織，製造，工業管理，化學工程，土木工程及電機控制等。  
 香港海外辦事處：  
 香港灣仔活道68號僑僑商業大廈501室  
 電話：5-276980 (簡太成小姐)



$$\begin{aligned}
 &= 2 \cos \frac{\alpha}{2} \cos \frac{\beta}{2} \\
 \therefore \left( \cos \left( \frac{\alpha + \beta}{2} \right) + \cos \left( \frac{\alpha - \beta}{2} \right) \right)^2 \\
 &= \left( 2 \cos \frac{\alpha}{2} \cos \frac{\beta}{2} \right)^2 \\
 &= 2 \cos \frac{\alpha}{2} \cdot 2 \cos \frac{\beta}{2} \\
 &= 2 \cdot \frac{1}{2} (1 + \cos \alpha) \cdot 2 \cdot \frac{1}{2} (1 + \cos \beta) \\
 &= (1 + \cos \alpha)(1 + \cos \beta) \\
 &= 1 + (\cos \alpha + \cos \beta) + \cos \alpha \cos \beta \\
 &= 1 + \frac{5}{6} + \frac{1}{6} = 2 \\
 \therefore \cos \left( \frac{\alpha + \beta}{2} \right) + \cos \left( \frac{\alpha - \beta}{2} \right) \\
 &= \sqrt{2} \quad (\text{Ans.})
 \end{aligned}$$

政府 佛大 正學堂 主 辦  
實助 佛大 梁植偉 中學  
徵聘下列職員

(一) 實助主任職員——中學會考五科合格，包括國、中、英、數，具備有關工作經驗或現正修讀有關課程者優先考慮。

(二) 書記——中學會考合格，中英文良好。

(三) 校工——年約二十至五十歲，體格強壯，勤快，無不良嗜好，懂木工或電器者請於面試時附近聯絡處電話洽或一九八七年七月一日前函寄香港馬地黃泥涌道三十三號教育局秘書處。

待遇面議。申請投考梁植偉中學職位者，請對面議。







# 康樂家庭

## 新婦女協進會福利政策

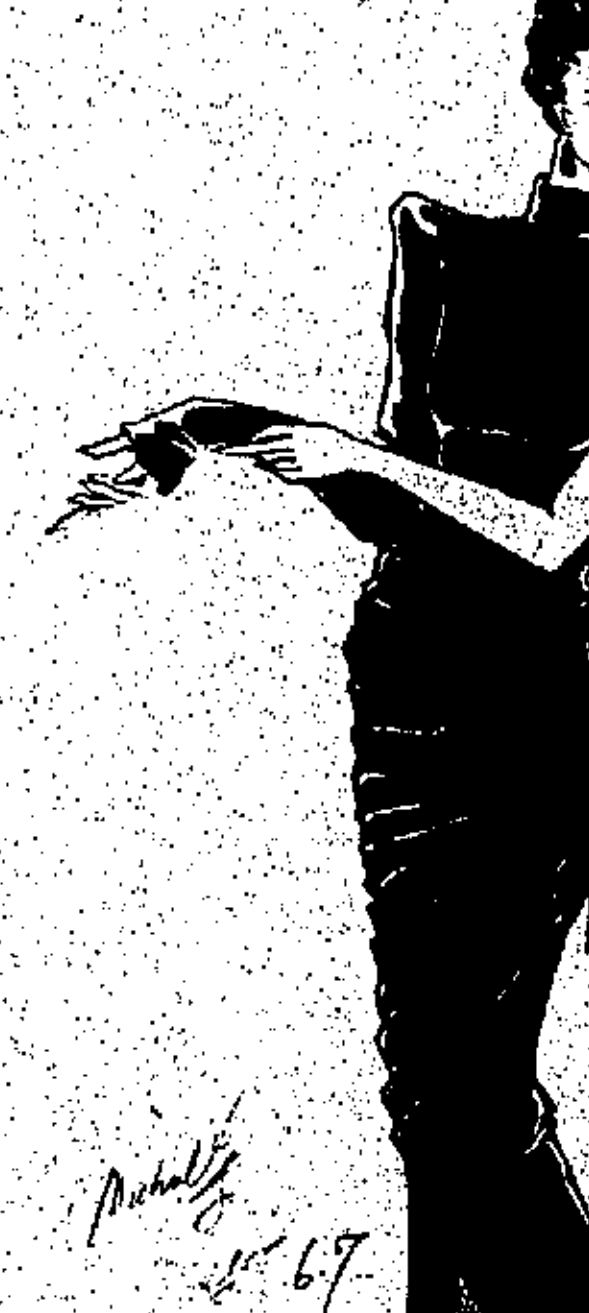
本週末舉行歡迎有與各界人士參與  
新婦女協進會將於七月十一日(星期六)下午二時至五時，在沙田新沙田中心舉行「新婦女協進會福利政策」座談會。該會主席李麗珊女士，將於會中向各界人士介紹該會之福利政策，包括：(一)婦女就業輔導，(二)婦女職業訓練，(三)婦女社會服務，(四)婦女康樂活動，(五)婦女法律援助，(六)婦女心理輔導，(七)婦女健康服務，(八)婦女教育服務，(九)婦女社會工作，(十)婦女社區服務。歡迎各界人士踴躍參加。地址：沙田新沙田中心。電話：二二二二二二。



## 美容

雀斑處理  
雀斑是一種皮膚病，多由紫外線照射引起。預防方法：(一)避免長時間在烈日下曝曬，(二)使用防曬霜，(三)多吃新鮮蔬果，(四)保持皮膚清潔。治療方法：(一)化學換膚，(二)雷射治療，(三)果酸治療。諮詢：新婦女協進會。

## 時裝設計



## 藝花媛名

名媛花藝中心  
名媛花藝中心，由名媛主理，提供高品質花藝服務。地址：沙田新沙田中心。電話：二二二二二二。

## 小心處理生豬肉

生豬肉含有寄生蟲，處理時要小心。預防方法：(一)生熟分開，(二)徹底煮熟，(三)避免生食。諮詢：新婦女協進會。

## 香港人應用香港貨

香港人應多買香港貨，以支持本地經濟。諮詢：新婦女協進會。

## 水晶銀器

水晶銀器，高雅大方，為家居裝飾之佳品。諮詢：新婦女協進會。

## 她為誰而活?

一位婦女在婚姻中失去自我，應如何找回自己？諮詢：新婦女協進會。

## 交通擠塞好惡頂

交通擠塞是城市問題，應如何改善？諮詢：新婦女協進會。

## 了了時小

了了時小，為兒童提供優質教育。諮詢：新婦女協進會。

## 家庭秘密

家庭秘密，是每個家庭都有的。諮詢：新婦女協進會。

## 金桃翡翠明蝦串

金桃翡翠明蝦串，美味可口，為宴會之佳品。諮詢：新婦女協進會。

## 青草地

青草地，為兒童提供一個健康的成長環境。諮詢：新婦女協進會。

## 急火反而煮不爛肉

急火反而煮不爛肉，應如何煮肉？諮詢：新婦女協進會。

## 小兒的聰明

小兒的聰明，是父母的心願。諮詢：新婦女協進會。

## 好兒童 魚兒怕花貓

好兒童，魚兒怕花貓。諮詢：新婦女協進會。

## 金桃翡翠明蝦串

金桃翡翠明蝦串，美味可口，為宴會之佳品。諮詢：新婦女協進會。

## 小兒的聰明

小兒的聰明，是父母的心願。諮詢：新婦女協進會。

## 青草地

青草地，為兒童提供一個健康的成長環境。諮詢：新婦女協進會。

## 急火反而煮不爛肉

急火反而煮不爛肉，應如何煮肉？諮詢：新婦女協進會。

## 小兒的聰明

小兒的聰明，是父母的心願。諮詢：新婦女協進會。

## 好兒童 魚兒怕花貓

好兒童，魚兒怕花貓。諮詢：新婦女協進會。

## 金桃翡翠明蝦串

金桃翡翠明蝦串，美味可口，為宴會之佳品。諮詢：新婦女協進會。

## 小兒的聰明

小兒的聰明，是父母的心願。諮詢：新婦女協進會。







藝文特刊

寫雲，水墨加勾勒

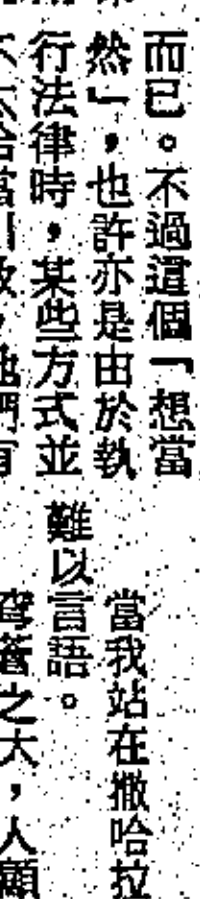
雲，是自然現象，也是藝術表現。在自然中，雲是無形的，在藝術中，雲是有形的。水墨畫中的雲，是畫家心境的寫照，也是自然美的再現。勾勒雲的線條，要輕、要柔、要飄逸，才能表現出雲的動感。水墨的濃淡，要層次分明，才能表現出雲的立體感。雲在畫中，不僅是背景，更是主角。它給人以無限的遐想，也給人以美的享受。



雙魚小品

讀者訴不平

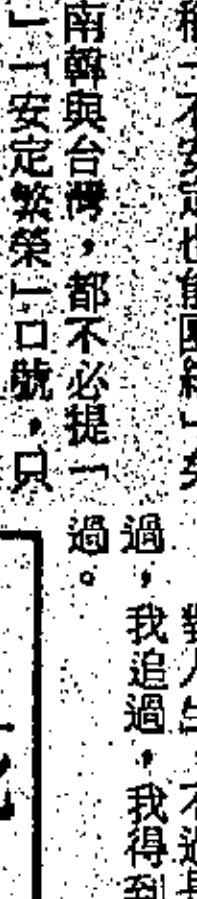
讀者訴不平，這是一篇關於社會不公的短文。作者通過描述自己在生活中遇到的種種不公平現象，表達了對社會的憤怒和對正義的呼籲。文章語言犀利，情感真摯，引起了讀者的共鳴。



紅塵中

似有吹脹

似有吹脹，這是一篇關於社會現象的短文。作者通過描述社會中的種種怪現象，表達了對社會的批判和對改革的呼籲。文章語言幽默，寓意深刻，引起了讀者的思考。



紅塵中

年老痴呆有藥醫

年老痴呆有藥醫，這是一篇關於老年痴呆症的短文。作者介紹了老年痴呆症的症狀、原因和治療方法，給患者和家屬提供了參考。文章內容詳實，語言易懂，具有實用價值。

酒樓師父

酒樓師父，這是一篇關於酒樓文化的短文。作者通過描述酒樓師父的日常工作和生活，展現了酒樓文化的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以身臨其境的感覺。

加加又加福氣之

加加又加福氣之，這是一篇關於福氣的短文。作者通過描述福氣的種種表現，表達了對福氣的嚮往和追求。文章語言簡潔，寓意深刻，給人以啟迪。

垂危病人不藥而愈

垂危病人不藥而愈，這是一篇關於生命奧秘的短文。作者通過描述一個垂危病人的神奇轉機，探討了生命的奧秘和意義。文章語言感人，情感真摯，給人以震撼。

手寫經卷

手寫經卷，這是一篇關於書法的短文。作者介紹了手寫經卷的歷史、特點和欣賞方法，給讀者提供了參考。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

壞人衣著

壞人衣著，這是一篇關於衣著的短文。作者通過描述壞人的衣著特點，探討了衣著與人格的關係。文章語言幽默，寓意深刻，給人以啟迪。

股票經紀與騎師

股票經紀與騎師，這是一篇關於職業的短文。作者通過描述股票經紀和騎師的職業特點，探討了職業與人生的關係。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

園隨與園觀大

園隨與園觀大，這是一篇關於園林的短文。作者通過描述大觀園和隨園的園林特點，探討了園林藝術的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

碧瑤吃狗肉

碧瑤吃狗肉，這是一篇關於飲食文化的短文。作者通過描述碧瑤吃狗肉的習俗，探討了飲食文化的多樣性。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

迷彩譜10

迷彩譜10，這是一篇關於迷彩的短文。作者通過描述迷彩的種類和特點，探討了迷彩藝術的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

強姦(下)

強姦(下)，這是一篇關於法律的短文。作者通過描述強姦案的審判過程，探討了法律的嚴肅性和公正性。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

生命的悲哀(下)

生命的悲哀(下)，這是一篇關於生命的短文。作者通過描述生命的種種悲哀，探討了生命的意義和價值。文章語言感人，情感真摯，給人以震撼。

廣慧

廣慧，這是一篇關於廣慧的短文。作者通過描述廣慧的生平事跡，展現了廣慧的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

葉錦超與旺角同成長

葉錦超與旺角同成長，這是一篇關於葉錦超的短文。作者通過描述葉錦超在旺角成長的經歷，展現了葉錦超的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

動和名

動和名，這是一篇關於動詞和名詞的短文。作者通過描述動詞和名詞的用法，探討了動詞和名詞的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

書信

書信，這是一篇關於書信的短文。作者通過描述書信的寫作方法，探討了書信的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

肝鬱症

肝鬱症，這是一篇關於肝鬱症的短文。作者介紹了肝鬱症的症狀、原因和治療方法，給患者和家屬提供了參考。文章內容詳實，語言易懂，具有實用價值。

開卷有益

開卷有益，這是一篇關於讀書的短文。作者通過描述讀書的好處，探討了讀書的奧秘。文章語言簡潔，寓意深刻，給人以啟迪。

廣慧

廣慧，這是一篇關於廣慧的短文。作者通過描述廣慧的生平事跡，展現了廣慧的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

葉錦超與旺角同成長

葉錦超與旺角同成長，這是一篇關於葉錦超的短文。作者通過描述葉錦超在旺角成長的經歷，展現了葉錦超的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

動和名

動和名，這是一篇關於動詞和名詞的短文。作者通過描述動詞和名詞的用法，探討了動詞和名詞的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

書信

書信，這是一篇關於書信的短文。作者通過描述書信的寫作方法，探討了書信的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

肝鬱症

肝鬱症，這是一篇關於肝鬱症的短文。作者介紹了肝鬱症的症狀、原因和治療方法，給患者和家屬提供了參考。文章內容詳實，語言易懂，具有實用價值。

開卷有益

開卷有益，這是一篇關於讀書的短文。作者通過描述讀書的好處，探討了讀書的奧秘。文章語言簡潔，寓意深刻，給人以啟迪。

廣慧

廣慧，這是一篇關於廣慧的短文。作者通過描述廣慧的生平事跡，展現了廣慧的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

葉錦超與旺角同成長

葉錦超與旺角同成長，這是一篇關於葉錦超的短文。作者通過描述葉錦超在旺角成長的經歷，展現了葉錦超的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。

動和名

動和名，這是一篇關於動詞和名詞的短文。作者通過描述動詞和名詞的用法，探討了動詞和名詞的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

書信

書信，這是一篇關於書信的短文。作者通過描述書信的寫作方法，探討了書信的奧秘。文章內容詳實，語言專業，具有學術價值。

肝鬱症

肝鬱症，這是一篇關於肝鬱症的短文。作者介紹了肝鬱症的症狀、原因和治療方法，給患者和家屬提供了參考。文章內容詳實，語言易懂，具有實用價值。

開卷有益

開卷有益，這是一篇關於讀書的短文。作者通過描述讀書的好處，探討了讀書的奧秘。文章語言簡潔，寓意深刻，給人以啟迪。

廣慧

廣慧，這是一篇關於廣慧的短文。作者通過描述廣慧的生平事跡，展現了廣慧的獨特魅力。文章語言生動，細節豐富，給人以啟迪。





### 銀七

李麗珍日前被連篇電話嚇得好不心驚，只巴望早些把那間大屋的夜間戲早拍完。

### 園樂怖恐是家·子份怖恐稱人

#### 獸禽養參愛傑世翁

#### 求探術藝屬亦謂自

翁世傑是香港著名的恐怖片導演，他最近完成了一部名為「獸禽養參」的恐怖片。這部電影在恐怖片界引起了不小的轟動。翁世傑在接受採訪時表示，他對恐怖片有著濃厚的興趣，並希望通過這部電影，讓觀眾感受到恐怖片的魅力。

### 做過主角再行進修

#### 米路吉遜成功不易

米路吉遜在演藝圈摸爬滾打多年，終於在最近的電影中擔任了主角。他認為，在演藝圈取得成功並不容易，需要不斷的努力和進步。他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

### 程小東導情女幽魂

#### 因要補戲大超預算

程小東導演的「情女幽魂」在拍攝過程中遇到了一些困難，導致預算超支。他不得不對電影進行一些調整，以確保電影能夠順利完成。儘管面臨重重困難，他依然堅持完成了這部作品。

### 高志森就影片被剪

#### 對電檢處大表不滿

高志森對其作品被電檢處剪輯表示強烈不滿。他認為，電檢處的行為嚴重損害了作品的完整性和藝術價值。他將通過法律途徑維護自己的合法權益。

### 李麗珍拍夜班戲

#### 在古屋拍夜班戲

李麗珍最近參與了一部在古屋拍攝的恐怖片。為了達到最佳的拍攝效果，她不得不熬夜拍攝。儘管拍攝過程非常辛苦，但她依然堅持完成了拍攝工作。

### 劉家良認古裝片

#### 仍會受觀眾歡迎

劉家良認為，古裝片在當今時代依然具有市場。他將繼續拍攝古裝片，為觀眾提供更多精彩的武打動作片。他相信，古裝片永遠是觀眾喜愛的對象。

### 陳美齡要返國內

#### 拍敦煌歌唱畫面

陳美齡計劃返回中國內地，參與一部關於敦煌的歌唱畫面的拍攝。她表示，這次拍攝機會難得，她將全力以赴，為觀眾呈現最精彩的表演。

### 基雲彼得得何路自嗟

#### 成了影壇寂寞巨人

基雲彼得在演藝圈經歷了許多坎坷，現在他感到有些寂寞。他回憶起過去的輝煌歲月，不禁感慨萬千。他希望能夠重新找回當年的感覺，繼續在演藝圈闖蕩。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。



### 張國強因路塞撞車

#### 不甘賠錢鬧上警署

張國強因為路塞撞車，對賠償金額不滿，鬧上了警署。他表示，賠償金額遠遠低於他的實際損失，他要求警署介入處理。警署表示將調查此事，並根據事實進行處理。

### 李連杰會娶黃秋燕

#### 話因拒收買子阿姨

李連杰和黃秋燕的關係一直備受關注。最近，李連杰拒絕了買子阿姨的提議，這被認為是兩人關係變化的信號。許多人認為，李連杰可能會與黃秋燕結婚。

### 吳耀漢不認為

#### 院綫多是好事

吳耀漢對院綫電影的發展持保留意見。他認為，院綫電影雖然有一定的市場，但也面臨著許多挑戰。他呼籲電影界共同努力，推動院綫電影的健康發展。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

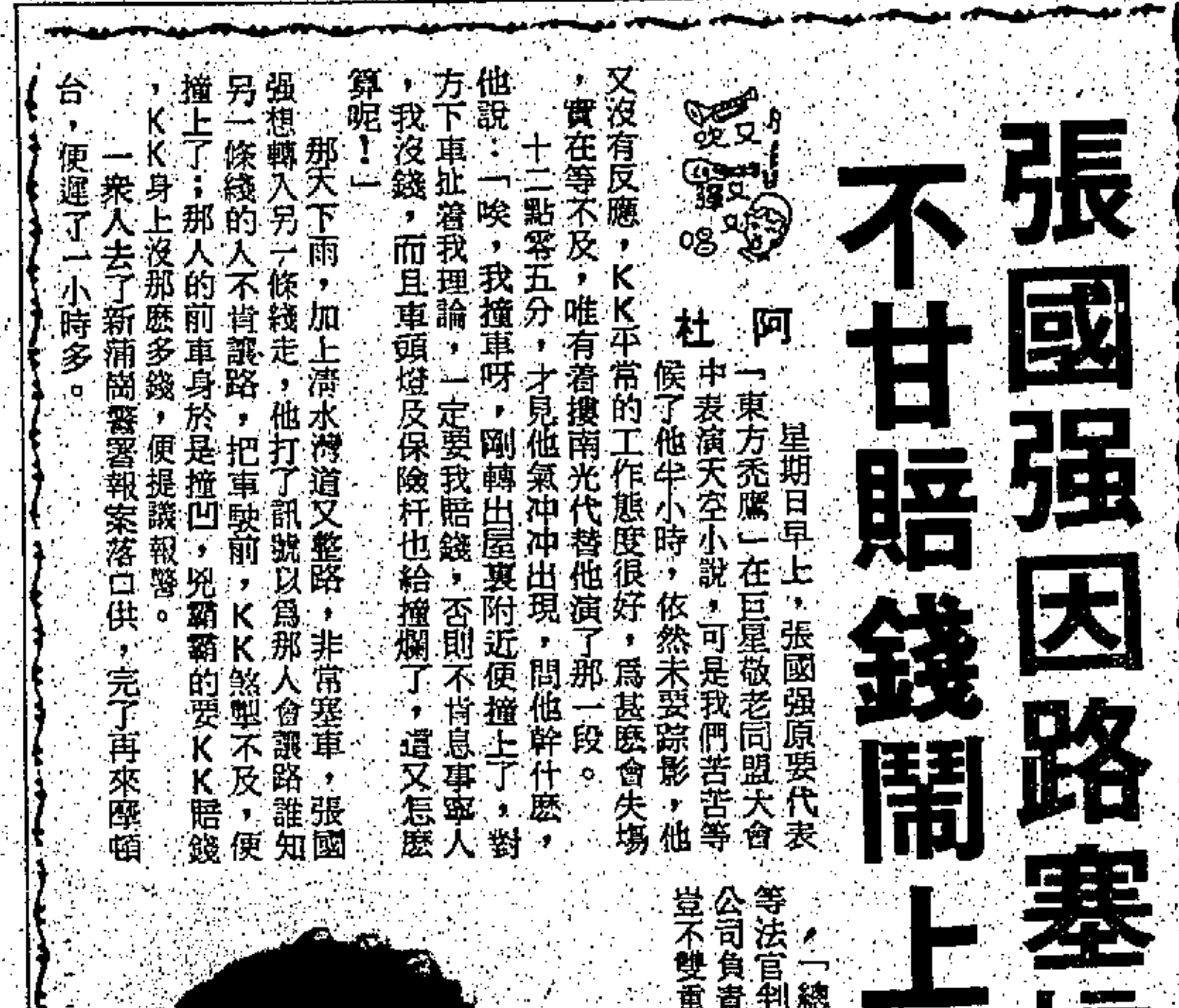
#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。



### 張國強因路塞撞車

#### 不甘賠錢鬧上警署

張國強因為路塞撞車，對賠償金額不滿，鬧上了警署。他表示，賠償金額遠遠低於他的實際損失，他要求警署介入處理。警署表示將調查此事，並根據事實進行處理。

### 李連杰會娶黃秋燕

#### 話因拒收買子阿姨

李連杰和黃秋燕的關係一直備受關注。最近，李連杰拒絕了買子阿姨的提議，這被認為是兩人關係變化的信號。許多人認為，李連杰可能會與黃秋燕結婚。

### 吳耀漢不認為

#### 院綫多是好事

吳耀漢對院綫電影的發展持保留意見。他認為，院綫電影雖然有一定的市場，但也面臨著許多挑戰。他呼籲電影界共同努力，推動院綫電影的健康發展。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。

### 鍾楚紅因楊凡

#### 誤了遊藝行期

鍾楚紅因為楊凡的事情，錯過了一個重要的遊藝行期。她表示，這次錯過讓她感到非常遺憾。她希望能夠儘快解決這個問題，儘早回到遊藝行。













### 父母名氣帶來方便也帶來壓力

陳山河的父親是著名導演陳雲裳，母親是著名演員陳雲裳。陳山河在電影圈長大，對電影事業有著濃厚的興趣。他認為，父母的名氣給他帶來了許多便利，但也帶來了巨大的壓力。他必須在電影事業上取得成就，才能對得起父母的期望。

### 陳山河充滿自信心

陳山河在電影圈中充滿了自信心。他認為，自己擁有優秀的演技和獨特的風格，能夠在電影事業中闖出一片天地。他相信，只要努力，就一定能夠實現自己的夢想。

### 父母名氣帶來方便也帶來壓力

陳山河的父親是著名導演陳雲裳，母親是著名演員陳雲裳。陳山河在電影圈長大，對電影事業有著濃厚的興趣。他認為，父母的名氣給他帶來了許多便利，但也帶來了巨大的壓力。他必須在電影事業上取得成就，才能對得起父母的期望。

### 陳山河充滿自信心

陳山河在電影圈中充滿了自信心。他認為，自己擁有優秀的演技和獨特的風格，能夠在電影事業中闖出一片天地。他相信，只要努力，就一定能夠實現自己的夢想。

### 陳山河充滿自信心

陳山河在電影圈中充滿了自信心。他認為，自己擁有優秀的演技和獨特的風格，能夠在電影事業中闖出一片天地。他相信，只要努力，就一定能夠實現自己的夢想。

### 徐小鳳雖稱小白光 實比白光歷程更長

徐小鳳在歌壇上有着悠久的歷史。雖然她被稱為「小白光」，但她的音樂歷程實際上比白光還要長。她的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。

### 徐小鳳雖稱小白光 實比白光歷程更長

徐小鳳在歌壇上有着悠久的歷史。雖然她被稱為「小白光」，但她的音樂歷程實際上比白光還要長。她的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。

### 徐小鳳雖稱小白光 實比白光歷程更長

徐小鳳在歌壇上有着悠久的歷史。雖然她被稱為「小白光」，但她的音樂歷程實際上比白光還要長。她的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。

### 徐小鳳雖稱小白光 實比白光歷程更長

徐小鳳在歌壇上有着悠久的歷史。雖然她被稱為「小白光」，但她的音樂歷程實際上比白光還要長。她的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。

### 徐小鳳雖稱小白光 實比白光歷程更長

徐小鳳在歌壇上有着悠久的歷史。雖然她被稱為「小白光」，但她的音樂歷程實際上比白光還要長。她的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。

### 徐小鳳雖稱小白光 實比白光歷程更長

徐小鳳在歌壇上有着悠久的歷史。雖然她被稱為「小白光」，但她的音樂歷程實際上比白光還要長。她的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。

### 羅保手歌模名 路之雲青上踏

羅保手在音樂界有着顯赫的地位。他的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。他的音樂作品在音樂界有着廣泛的影響力。

### 羅保手歌模名 路之雲青上踏

羅保手在音樂界有着顯赫的地位。他的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。他的音樂作品在音樂界有着廣泛的影響力。

### 羅保手歌模名 路之雲青上踏

羅保手在音樂界有着顯赫的地位。他的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。他的音樂作品在音樂界有着廣泛的影響力。

### 羅保手歌模名 路之雲青上踏

羅保手在音樂界有着顯赫的地位。他的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。他的音樂作品在音樂界有着廣泛的影響力。

### 羅保手歌模名 路之雲青上踏

羅保手在音樂界有着顯赫的地位。他的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。他的音樂作品在音樂界有着廣泛的影響力。

### 羅保手歌模名 路之雲青上踏

羅保手在音樂界有着顯赫的地位。他的音樂風格獨特，深受聽眾喜愛。他的音樂作品在音樂界有着廣泛的影響力。

### 拾趣篇

這是一個充滿趣味的專欄。它收集了許多有趣的故事和笑話，讓讀者在閱讀中感到輕鬆愉快。

### 拾趣篇

這是一個充滿趣味的專欄。它收集了許多有趣的故事和笑話，讓讀者在閱讀中感到輕鬆愉快。

### 拾趣篇

這是一個充滿趣味的專欄。它收集了許多有趣的故事和笑話，讓讀者在閱讀中感到輕鬆愉快。

### 拾趣篇

這是一個充滿趣味的專欄。它收集了許多有趣的故事和笑話，讓讀者在閱讀中感到輕鬆愉快。

### 拾趣篇

這是一個充滿趣味的專欄。它收集了許多有趣的故事和笑話，讓讀者在閱讀中感到輕鬆愉快。

### 拾趣篇

這是一個充滿趣味的專欄。它收集了許多有趣的故事和笑話，讓讀者在閱讀中感到輕鬆愉快。

### 洪鍾常在我懷念中

洪鍾常是一位著名的音樂家。他的音樂作品深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，具有濃厚的民族特色。

### 洪鍾常在我懷念中

洪鍾常是一位著名的音樂家。他的音樂作品深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，具有濃厚的民族特色。

### 洪鍾常在我懷念中

洪鍾常是一位著名的音樂家。他的音樂作品深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，具有濃厚的民族特色。

### 洪鍾常在我懷念中

洪鍾常是一位著名的音樂家。他的音樂作品深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，具有濃厚的民族特色。

### 洪鍾常在我懷念中

洪鍾常是一位著名的音樂家。他的音樂作品深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，具有濃厚的民族特色。

### 洪鍾常在我懷念中

洪鍾常是一位著名的音樂家。他的音樂作品深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，具有濃厚的民族特色。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

這是一個關於香港華商旅遊協會的廣告。它介紹了協會的服務和活動，並呼籲會員參加。







**出讓**  
龍九

**分類廣告**  
大字四個 小字卅四個  
**每天十五元**

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（各）字四個，小字四個（定為一個位），每天收費十五元，刊登如超過一個位，即多計字數按一個位遞增計算，長期刊登，不折不扣，上期截稿，每日下午五時半截稿。

**官塘廠** 2000呎  
半收租 300元 有樓房  
街市 200呎 13/14 呎

[illegible]

修理及成文書  
7863818 0-753857

吉舖平售  
上水塘新豐路銀行區邊  
有舖一幢，一呎闊六百呎  
客仔舖，一呎半長  
每行銀一千一百元

元朗嘉城樓面  
緊鄰富華傢俬裝修三  
層高，四呎二五萬五千元  
28210 自讓免佣

長沙南昌  
道橋北河街七個尺  
三樓近三樓後門  
銀行只收 45萬 28202

西貢市區唐屋  
天共租 30餘呎近巴士  
站特約 30餘萬 28201

2813601 79028786

**樓**  
無須快坐  
無交結地  
樓成地  
樓中號  
443955  
453981

**出讓**

**港九物業**

**財不團交**

舖及安吉舖  
強款交 589號廣  
者銀行大廈 501號  
7802278

**旺角有窗**

細平門可拆  
土庫平口可拆  
K 9488888

**廠房出租**

適位出租  
適位出租  
有慾電 9599

**四樓招租**

四樓四呎  
1何桃娘洽

**大房招租**

房出租有窗  
地盤站請早  
時電 9599

**旺角有窗**

細平門可拆  
土庫平口可拆  
K 9488888

德	老	牛	基	德	德
精	人	津	護	護	德
調	院	院	老	老	德
治			院	院	德
一					德
二					德
三					德
四					德
五					德
六					德
七					德
八					德
九					德
十					德
十一					德
十二					德
十三					德
十四					德
十五					德
十六					德
十七					德
十八					德
十九					德
二十					德
二十一					德
二十二					德
二十三					德
二十四					德
二十五					德
二十六					德
二十七					德
二十八					德
二十九					德
三十					德
三十一					德
三十二					德
三十三					德
三十四					德
三十五					德
三十六					德
三十七					德
三十八					德
三十九					德
四十					德
四十一					德
四十二					德
四十三					德
四十四					德
四十五					德
四十六					德
四十七					德
四十八					德
四十九					德
五十					德
五十一					德
五十二					德
五十三					德
五十四					德
五十五					德
五十六					德
五十七					德
五十八					德
五十九					德
六十					德
六十一					德
六十二					德
六十三					德
六十四					德
六十五					德
六十六					德
六十七					德
六十八					德
六十九					德
七十					德
七十一					德
七十二					德
七十三					德
七十四					德
七十五					德
七十六					德
七十七					德
七十八					德
七十九					德
八十					德
八十一					德
八十二					德
八十三					德
八十四					德
八十五					德
八十六					德
八十七					德
八十八					德
八十九					德
九十					德
九十一					德
九十二					德
九十三					德
九十四					

**知年護養院**  
獨立花園別墅八千呎規模全大環境  
註冊護士護理物理治療師全日完善  
院車接送歡迎先作參觀比較為明智  
查詢電話：2-716407 8-0-718393

[illegible][illegible]

<p><b>誠徵男友</b></p> <p>女28未婚5尺4吋40磅          文雅大方好學無不良嗜好          誠徵一八六以上不合條件者          近○一八六以上不合條件者</p>	<p><b>徵求</b></p> <p>女28未婚5尺4吋40磅          文雅大方好學無不良嗜好          誠徵一八六以上不合條件者          近○一八六以上不合條件者</p>	<p><b>徵求</b></p> <p>女28未婚5尺4吋40磅          文雅大方好學無不良嗜好          誠徵一八六以上不合條件者          近○一八六以上不合條件者</p>	<p><b>徵求</b></p> <p>女28未婚5尺4吋40磅          文雅大方好學無不良嗜好          誠徵一八六以上不合條件者          近○一八六以上不合條件者</p>	<p><b>徵求</b></p> <p>女28未婚5尺4吋40磅          文雅大方好學無不良嗜好          誠徵一八六以上不合條件者          近○一八六以上不合條件者</p>	<p><b>徵求</b></p> <p>女28未婚5尺4吋40磅          文雅大方好學無不良嗜好          誠徵一八六以上不合條件者          近○一八六以上不合條件者</p>
---	---	---	---	---	---

<p>中修裝街富斯波批移移遷頂地馬路：行禮口入街貫西由1302樓四十六安永 243號啟</p> <p><b>司公務服姻婚</b></p> <p>就改繁華有少童：性男美真          老易籍情姻姻：女嬌嬌與          親家重重婚失為：偶佳擇選婚未為</p>	<p><b>習</b></p> <p>電教班</p>	<p><b>習</b></p> <p>電教班</p>	<p><b>習</b></p> <p>電教班</p>
--	----------------------------	----------------------------	----------------------------

**永**

由張淑會  
及游淑英  
二人擔任  
任教時間  
地點任擇

94-06-01  
94-06-01

**永**

由張淑會  
及游淑英  
二人擔任  
任教時間  
地點任擇

94-06-01  
94-06-01

**永**

由張淑會  
及游淑英  
二人擔任  
任教時間  
地點任擇

94-06-01  
94-06-01

**永**

由張淑會  
及游淑英  
二人擔任  
任教時間  
地點任擇

94-06-01  
94-06-01

[illegible]

**招生通告**  
 地址：學苑街100號  
 電話：3953107

**瑜珈班**

氣功日夜班

地址：中區華埠德輔道中175號樓上

**善壇中心**

暑假速成社交舞班

星期一至五 6:30 - 10:30

星期六、日 10:30 - 12:30

課程包括：基本步法、查拳、太極、劍、扇、雙、慢四

查詢：上午 9:00 - 24:35 93 下午

**縱橫電腦中心**

下週

花園別墅  
監圖吉地  
二萬尺新界沙頭角道  
后新村五萬尺元朗沙  
頭馬路連漁塘移民急  
電八二二八三朱洽

[illegible]

<p><b>華</b> 學 院 女 院</p> <p>上海音樂 學院女院</p>	<p><b>培</b> 工 班 中 國 書 畫</p> <p>手工班中國書畫</p>	<p><b>班</b> 跑 跳 區 街</p> <p>暑期招生</p>	<p><b>畫</b> 商 美 術 街 角 區</p> <p>暑期招生</p>
--	--	---	---

水國晉 畫考術  
 彩畫法 創辦廿餘年成績卓  
 創陶高士啟道16  
 高成獲7棟B-C  
 電話H 76848




**CHASE**

3-7394333 (20線)

業務範圍：物業代理及發展、測計工程、建築工程、專業估值、物業拍賣等

出讓

柯士山道55萬  
859獨立屋海景  
昆廬300萬  
400呎向海四房

聖都大廈  
1000高海景  
格蘭大廈  
1300呎三房

2100呎中雙套房  
愉富大廈290  
2329呎中央冷氣

1037 呎算景  
萬德閣103  
886 裝修中  
1221 萬家樓

HE	CA
座座	座座
936	926
海加	高加

23座高全  
座靚裝

1650呎

35座高靚

92931	30303
座座	座座座
9	3
761	4676
1754	6731

鋼鑼灣  
唐寧110  
率85

租

石 百 和 金山 怡輝苑

284717  
ABB  
176

帝皇 雅仕 豪華

0928975  
萬萬萬萬

10











# 雪蛤膏鹹甜皆宜

雪蛤膏近年在中菜方面用得頗多，尤其在甜品方面，用雪蛤膏做甜品非常普遍。

談到雪蛤膏，眾說紛紜，有人因其外形滑潤，聯想到是雪蛤的唾涎，這當然並不正確，否則雪蛤膏那裏會有滋補作用。

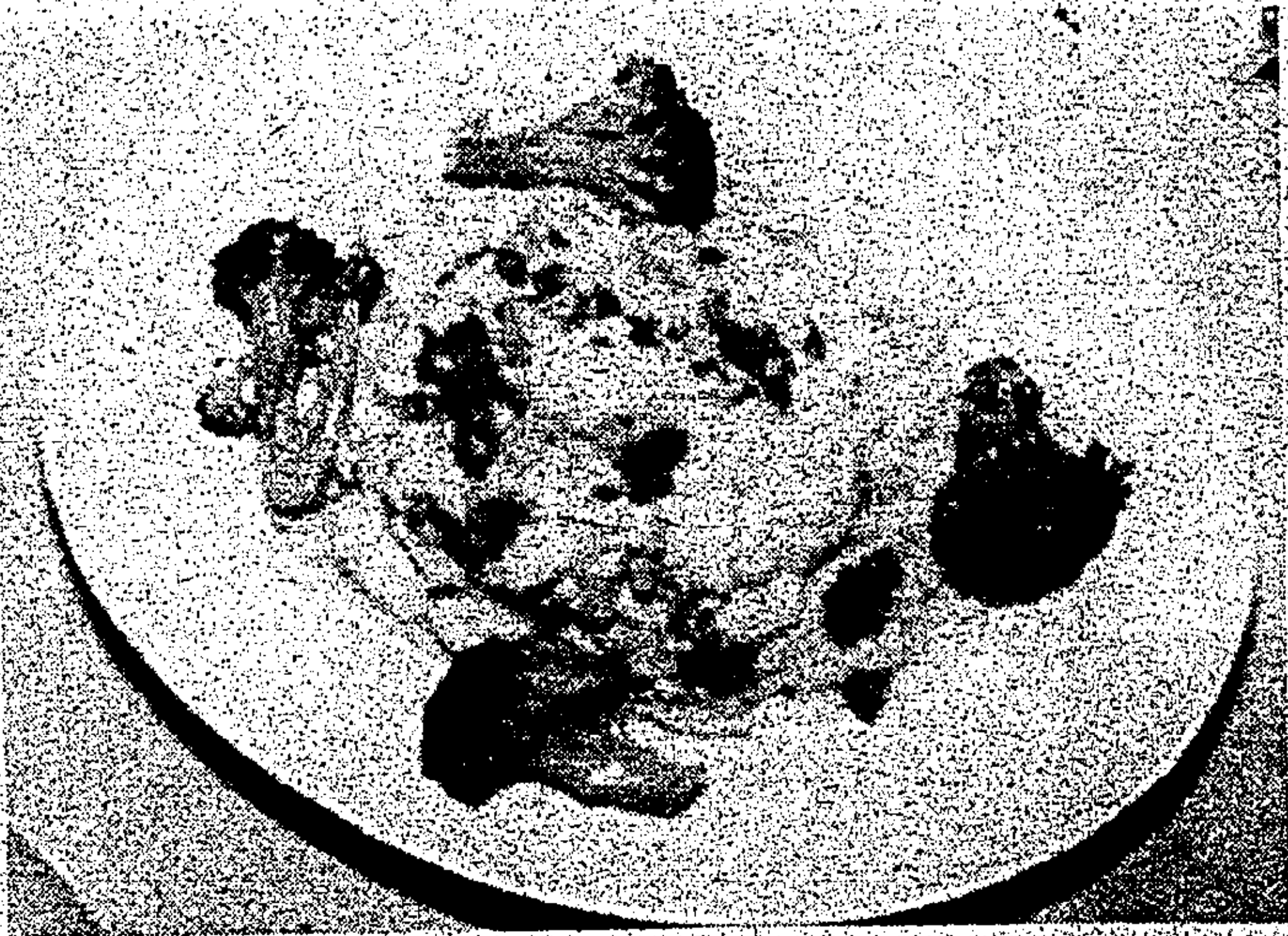
雪蛤膏其實是雌性雪蛤的卵巢及輸卵管的部份，曬乾後便成為黃白色的粒狀物體。由於雪蛤素有冬眠的習慣，因此在冬眠之前會囤積好豐富的營養素，而雌性的雪蛤，更會貯藏大量的荷爾蒙在卵巢，準備來春產卵。

若此時被人捕獲，那是產不成了，冬眠發生也睡不來，因為牠們要趕着粉墨登場，成為席上珍饈。

近來將雪蛤膏來炒亦開始流行，如凱悅酒店的凱悅軒，將雪蛤膏炒吃，但因其「色寒」而上面加蟹黃，是另外一種吃法。

凱悅軒的荷葉鴨雞亦做得精巧別緻，由大張荷葉，包裹着一塊雞肉和一塊田雞，另加冬菇、薑，蒸起來雞肉與田雞肉都吸收了一陣荷香，成為夏令的理想菜式。

夏令菜式方面，自然又少不了海鮮，而帶子是受歡迎的物料，用來配蔬菜同炒，簡單又清爽。蔬菜之中，露筍亦很理想，這是近年才引進中菜的蔬菜，吃得芥胆多了，這是個頗佳的改變。



荷葉鴨雞

## 至尊蝦皇

由即日起至八月三十一日，極品鮮蝦將雄踞海景假日酒店海風餐廳，為您帶來無上口福享受。

在富有地中海情調的海風餐廳，品嚐「至尊蝦皇」確是人生一大樂事。烹調蝦皇首要講究新鮮。此外，就是原汁原味，火候恰到好處。

海風餐廳特備四種食法，包括蒸、焗、扒、炸，即點即製。更有五款牛油任君選擇；拔蘭地酒紅粉、辣椒、甘梅青胡椒、咖喱、鮮香草蒜頭；新穎別緻，盡顯王者氣派之不凡。

「至尊蝦皇」每晚由七時至十一時供應，每客九十五元（另加一服務費），訂座請電：三一七二一五一六，一內線八五九。

## 會所飲食精緻

金銓

香港的會所及俱樂部近年來大增，是中上階層及工商界老關人士社交康樂場所。

較大規模及資金充裕的會所大多有提供一流的飲食設備，可讓會員設宴招待朋友及晚膳共聚。

目前會員最多的會所，當首推賽馬會，有會員數萬人。而其在跑馬地及沙田的大樓，有為會員所提供的飲食設施，水準頗佳，甚受會員所歡迎。而飲食界老前輩梁敬師為前任主廚，多年前已任老關，在中環開了敬賓酒家。

其他如鄉村俱樂部、香港會所、太平洋會、中華遊樂會、銀行家會、羅達俱樂部、Raffles、上海總會、蘇浙會、華商會所、中華總商會等飲食服務都不錯。

要嚐試這些會所的美食，一是會員，或獲會員招待。沒有這條件，只有「緣慳一面」了。

以中菜而言，個人給馬會、上海總會、蘇浙會、中華總商會評分較高，因會員多是富商巨賈，食盡珍饈百味，會所所送的菜式當然不能眼高手低，失了會員請客的面子。

另一個因素，是這些會所每日所做團數不多，且菜單早已在一兩日前寫定，故此選料及製作更為細緻，水準自是不錯。

那日為中華總商會俱樂部的座上客，菜式雖無特別，但「麻醬手撕雞海蜆」、「肘子地飽翅」、「錦繡鮑片」、「當紅脆皮雞」，俱做得甚為精彩。

「炸子雞」皮脆而肉嫩，而色澤閃亮，是少見佳作。「肘子地飽翅」是拿手好戲，包翅火候恰到好處，高湯亦佳，以少許肘子伴食，更添香口。稍有瑕疵是肘子略鹹了點，加多了份量，便奪去了魚翅的清香。個人意見，以宜咸甜作材料，效果更佳。

「手撕雞海蜆」作頭盤，不失為夏日好選擇。海蜆爽滑，「買手」應記一功。

而鮮美的「鮮荷葉鴨」、「上海生翅」因湯底細緻精美，吃得精光，令人有餘未盡。

會所中的西餐，電話會所有令人意想不到的好菜，其佳佳如：焗牛柳、龍蝦、味道更佳，令食者無不稱讚。而大廚的英式午餐，廚師手藝也不俗，個人對衛生銀行的主廚的廚師手藝亦甚為佩服。

## 不含酒精的「酒」

朗尼

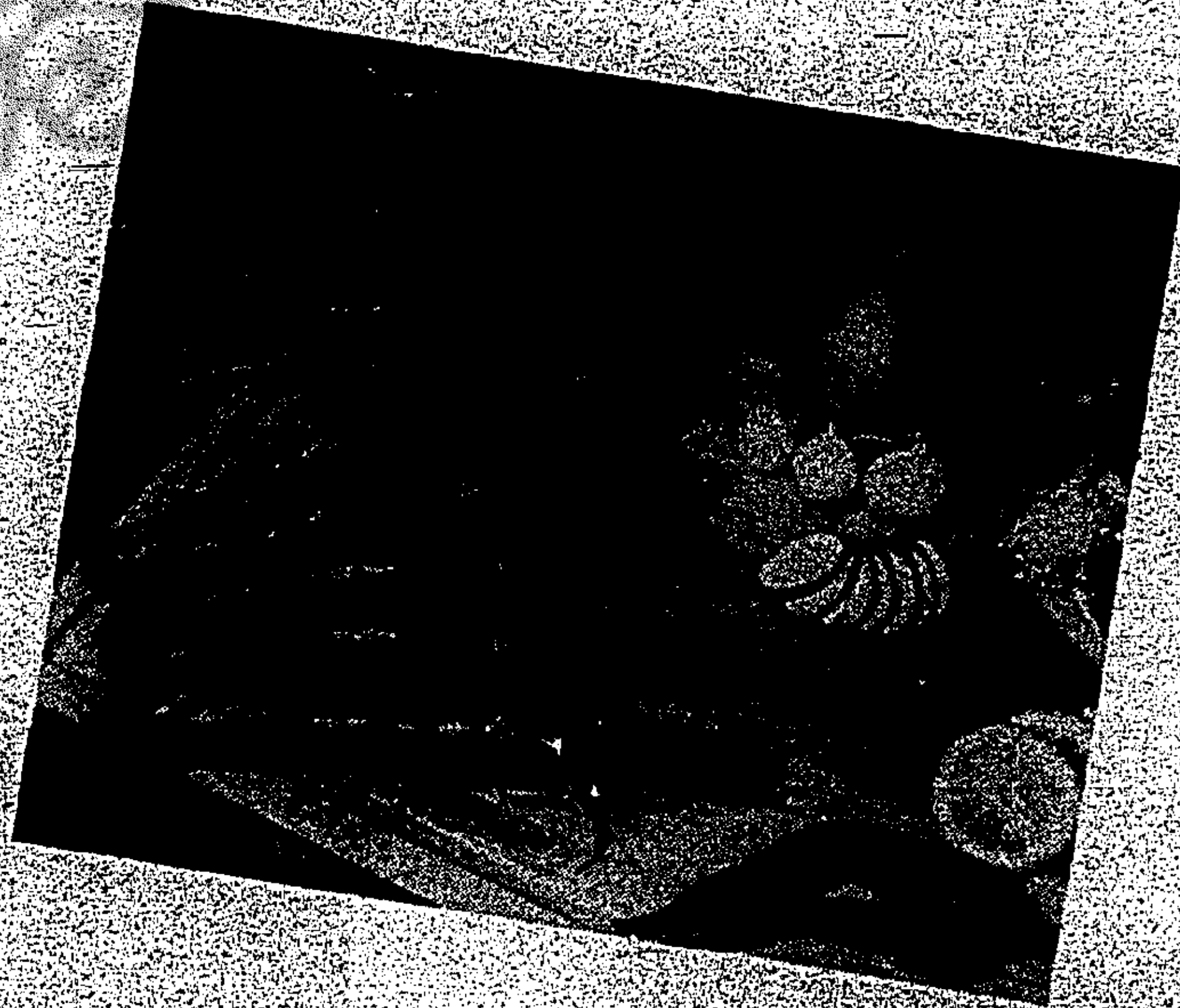
在一片追求健康的熱潮下，世界各國人士都開始或已經對飲和食更加重視，天然食品受到一大批「反模範」主義支持者的擁戴。

最近澳洲方面更在飲方面動腦筋，出產了多種不含酒精成份的「酒」。澳洲人似乎對酒精是特別敏感的，首先他們釀造了不含酒精的啤酒，現在又推出了一系列十九種不同味道，而又不含酒精的「酒」。

這包括了半乾口的Spumante汽酒（因為不是產於法國香檳，所以只能稱為汽酒）；由Shiraz葡萄釀成的紅寶石色味酒，與及Riesling餐酒、馬天尼威末酒、薑酒、馬沙娜酒（Marsala，是葡萄加酒的一種）、黑加侖子雞尾酒、櫻桃拔蘭地、咖啡力嬌甜酒、薄荷力嬌甜酒……等等，形形色色。

據釀酒商稱，這些不含酒精的釀制方法與傳統方法沒有兩樣，只是在釀成之後，再經過一次蒸發，將酒精揮發掉，而這樣雖然對酒質有所影響，但依然能夠保存酒的自然酸味，味道亦頗為接近真正的酒。

毫無疑問，這類「酒」是很適合一些受不了酒精或因宗教信仰而不能酒沾唇的人士，然而在酒的當中找不到酒精的踪影，究竟這還算不算酒呢？



## 荷塘風月已失色

踏入炎夏，銅鑼灣避風塘又見熱鬧，不過，與黃金時代的盛況相比，已大不如前。

荷塘風月，原是相當風雅之事，夏日習習涼風吹來，確是甚為寫意暢快。但因近年來，避風塘遊艇日見擠迫，使艇仔游文的範圍縮小，加上塘內污穢物日多，如死水一潭差不多，不斷散發出臭味，坐在艇上感受並不舒服。

二來是「一夜遊」消費不輕，租艇費二百元，加上飲食消費比岸上一流食肆差不多，一碗燒鴨河粉，就賣二十元，炒蜆之類亦要數十元，如起了聽歌雅意，點唱數支，亦過百元。

光顧避風塘的人多屬夜生活男女，多以歌場男女佔多數。因灣畔有幾家日式夜總會，人客帶小姐出街，如小姐揀主意，自喜挑選去避風塘，猶如唱歌，歌場夜總會乃英雄地，人客花錢自不多計較，就算花一二千元消夜只是濕濕碎，所以令避風塘仍站得脚。

雖然燒鴨、粥品、炒蜆為避風塘馳名食品，但最近光顧，倒不見出色。而一些「師傅」已經上岸，在灣畔開夜店排檔，專供應拿手好戲，生意比在避風塘還好。



## 美果海鮮食譜

酷熱如火的季節，令人食慾不振。富豪酒樓酒店的美苑酒家，七月份推出清爽消暑的美果海鮮食譜，一新口味。

食譜由美苑主廚周美思精心構思，用合時生果、新鮮海產為主要材料，配合家鄉蔬菜，烹調數十款清爽宜人的小菜。款款創新，味味怡神。西柚煎乳豬、菠蘿燒鴨片、蟹肉金魚、美果蝦仁等，均值一試。

除散裝菜式外，又有為四位、六位及十三位而設的酒席菜式，與親朋共享，至為適宜。此外，美苑每晚特設一款以來價最優的海鮮，以饗食客。

美果海鮮食譜，由七月一日至二十四日供應。訂座電話：三一七二一五一六。



以生果海鮮烹調的清爽菜式

## 沙律自助晚餐

馬哥孖羅酒店磨坊咖啡室由現在起至九月二十五日，每晚六時至十時（週末及公眾假期除外），特別推出色香味俱全的夏日消暑自助晚餐。

除各式時令蔬果及超過二十種配汁，供閣下隨意配調外，更有多款別具特色之沙律，包括加州鮮果沙律、露筍沙律、墨西哥沙律。

品嚐精美豐富的沙律食品，每位只收費三十二元，最適合喜愛健康食品及注重身材的仕女。訂座電話：三一七二一五一六，一內線一六九。





# 實用+個人格調=理想居所

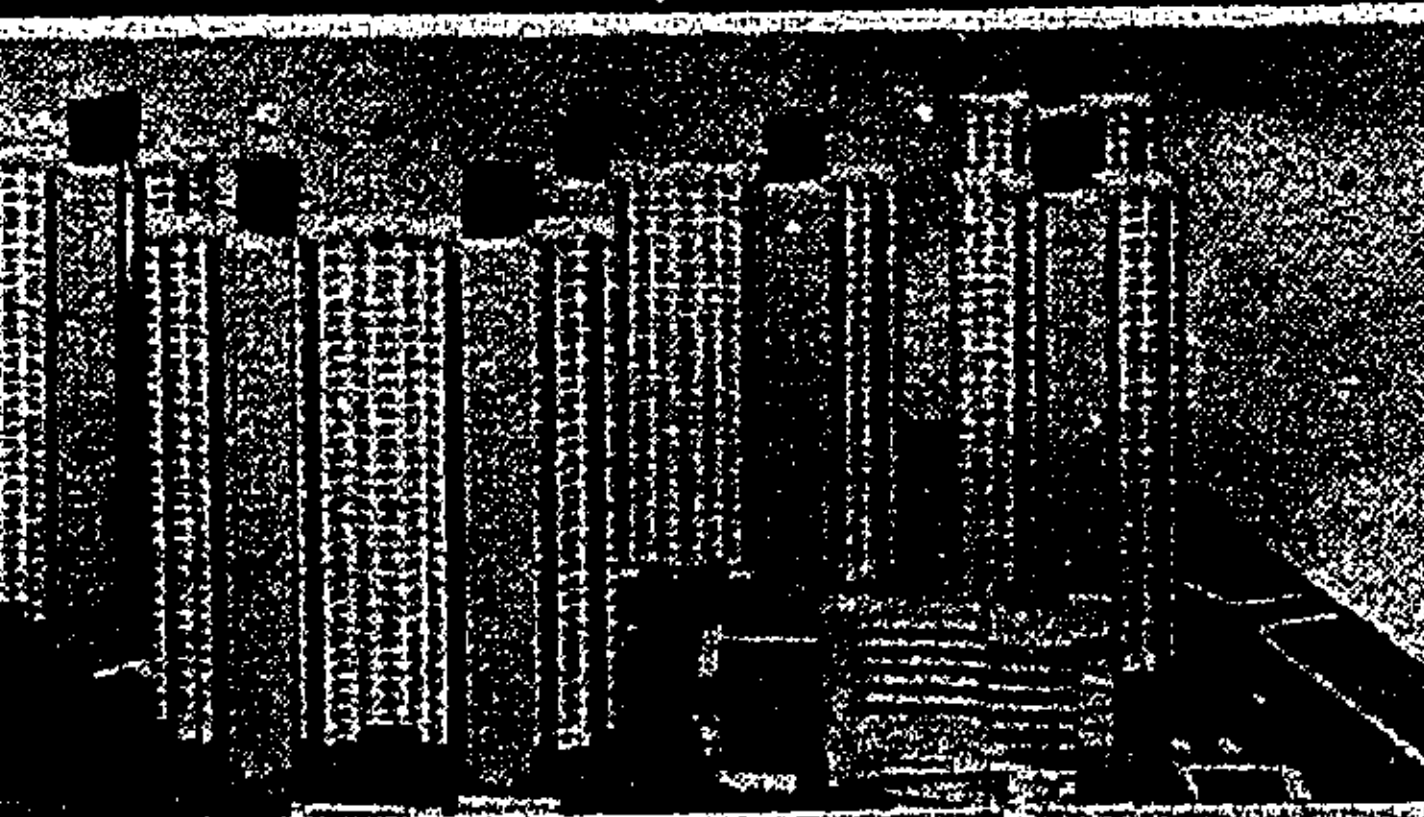
## 如何巧妙佈置細小單位

### 富安花園、青泰苑居屋示範單位值得參考

在現今的住宅樓宇市場中，最受青睞大眾歡迎者，應推政府發售的「居者有其屋」計劃。從房屋署每次推出的居屋屋苑，定必引來數以萬計的申請者，爭購數千個住宅單位。

居屋有其最吸引之處，當然就是比較廉宜的售價。因為政府訂定之居屋單位價格，比市價低約百分之二十至四十分之一。對於那些經濟能力有限，但對居住環境要求較高，又不願在市區購買舊式單邊樓，而欲在郊區購買新式單邊樓者，居屋無疑是最佳選擇。而政府亦會提供優惠，故此，居屋單位較受大眾歡迎。

房屋署最近推出兩項新居屋屋苑，分別為富安花園及青泰苑。富安花園位於沙田，青泰苑位於葵青區。



▲居者有其屋第九期之富安花園(上)及青泰苑屋型

富安花園，共有一百零三座單位，位於沙田的富安花園，其單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。

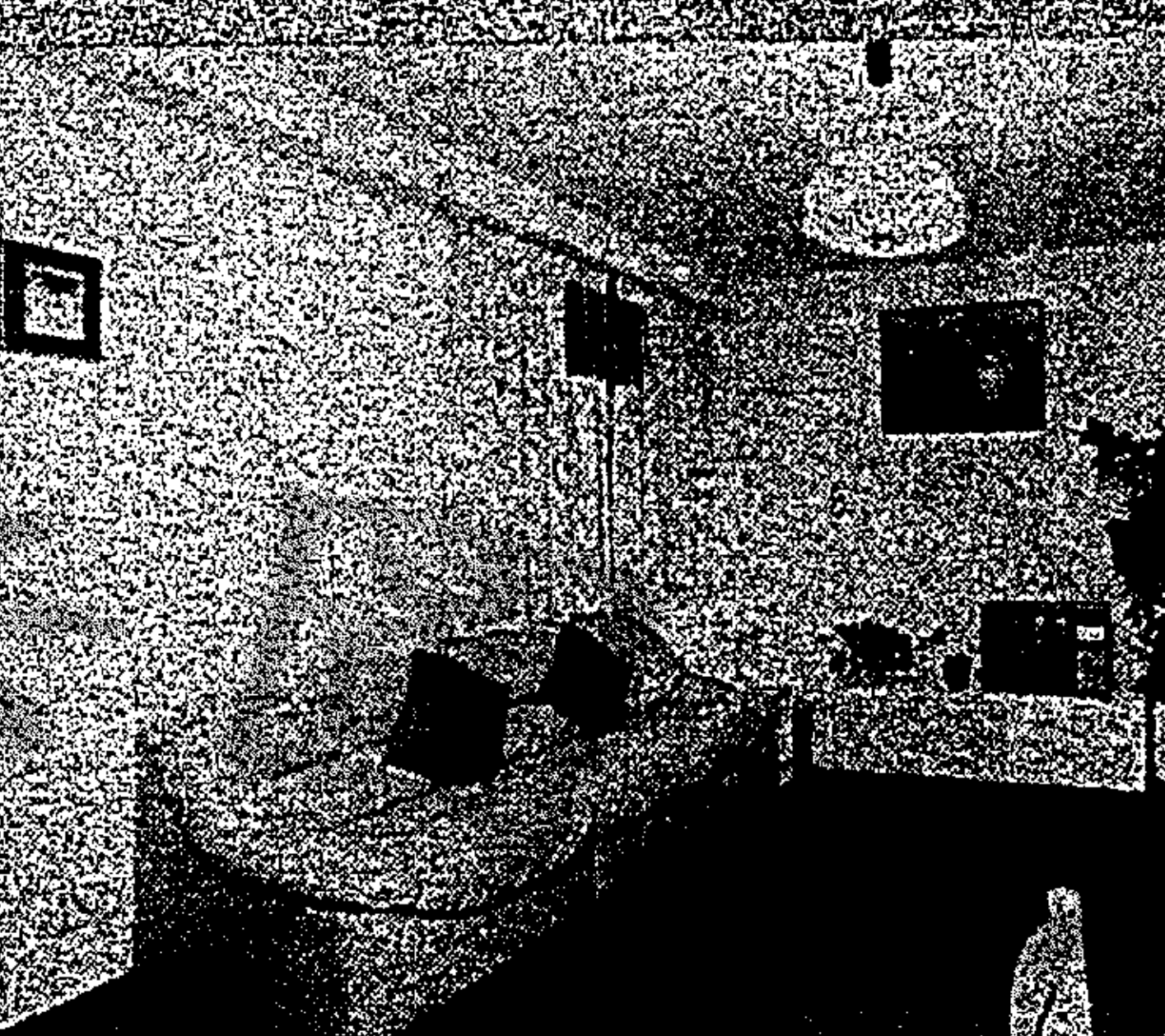
富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。

富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。

富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。

富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。

富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。



富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。

富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。富安花園的單位設計，均十分實用。由於該屋苑位於沙田，故此，其單位設計，均十分實用。



▲在富安花園及青泰苑示範單位內，客廳以矮身傢俬佈置，更見寬闊，而狹窄的睡房，亦能盡量利用空間。

# 水力按摩浴缸

## 舒適·有益身心

水力按摩浴缸面世迄今，並不是太長的時間，但這種奢侈用品，現時已成為富裕人家生活享受的一部份。每當一天辛勞工作之後，享受一個水力按摩浴，實在是人生一大快事。

數以萬元計的售價，怎能把水力按摩浴缸稱之為奢侈的生活用品。它比一般普通款式的浴缸，昂貴數十倍之多。而它最有價值之處，就是能夠製造流動力，使浴缸內的水與氣泡混合，產生一種特別的按摩效果，令人體驗一種與眾不同的舒適享受。

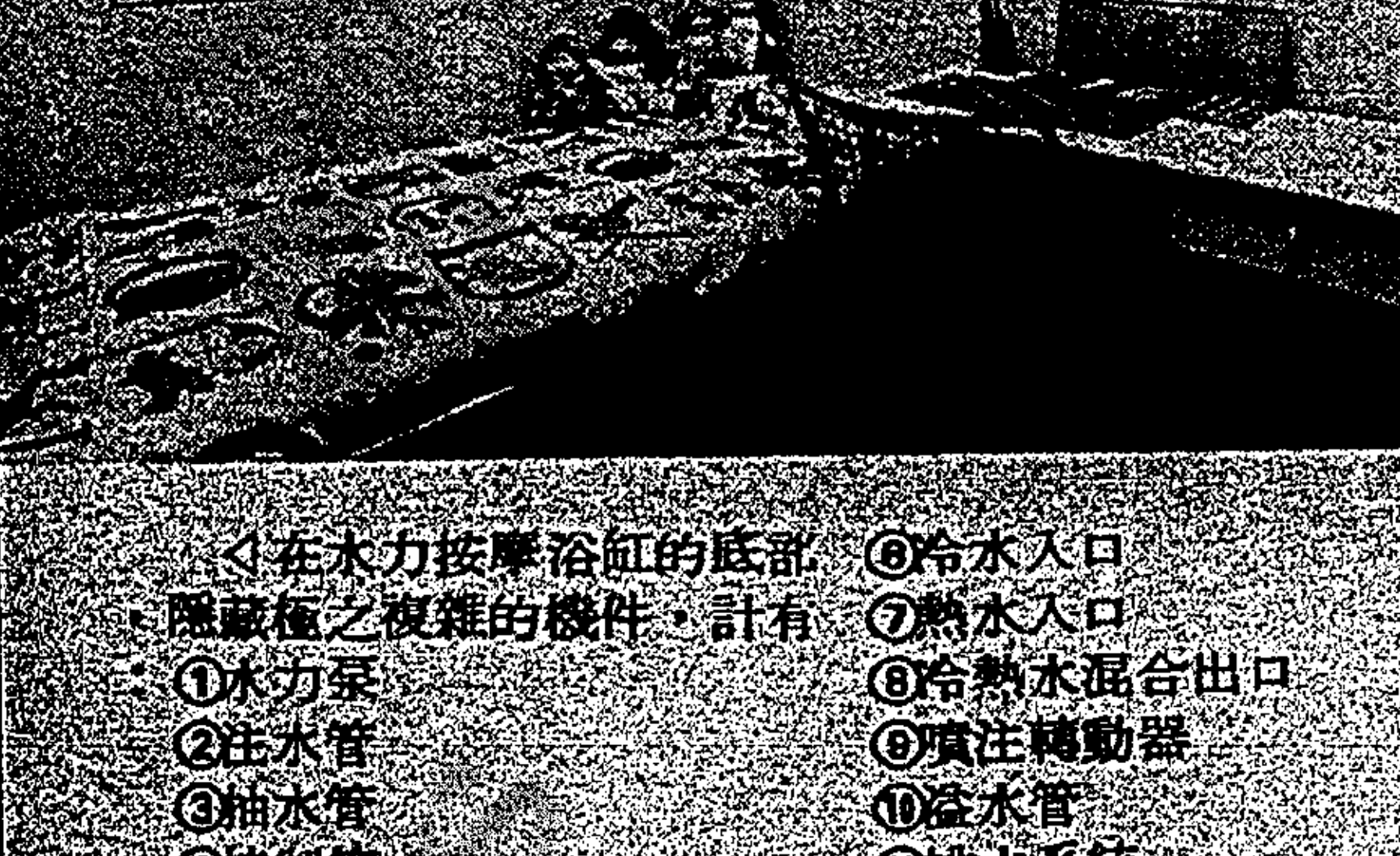
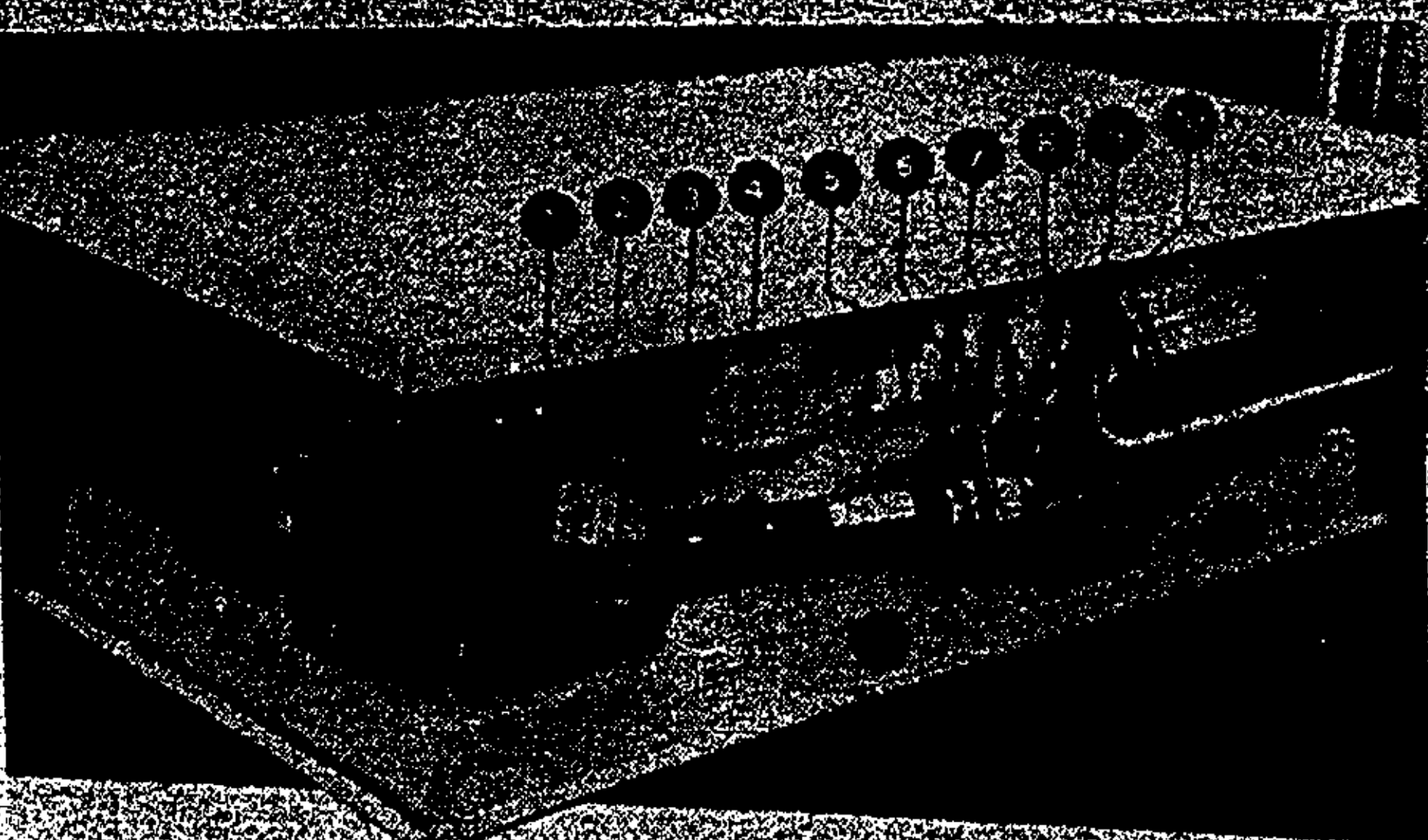
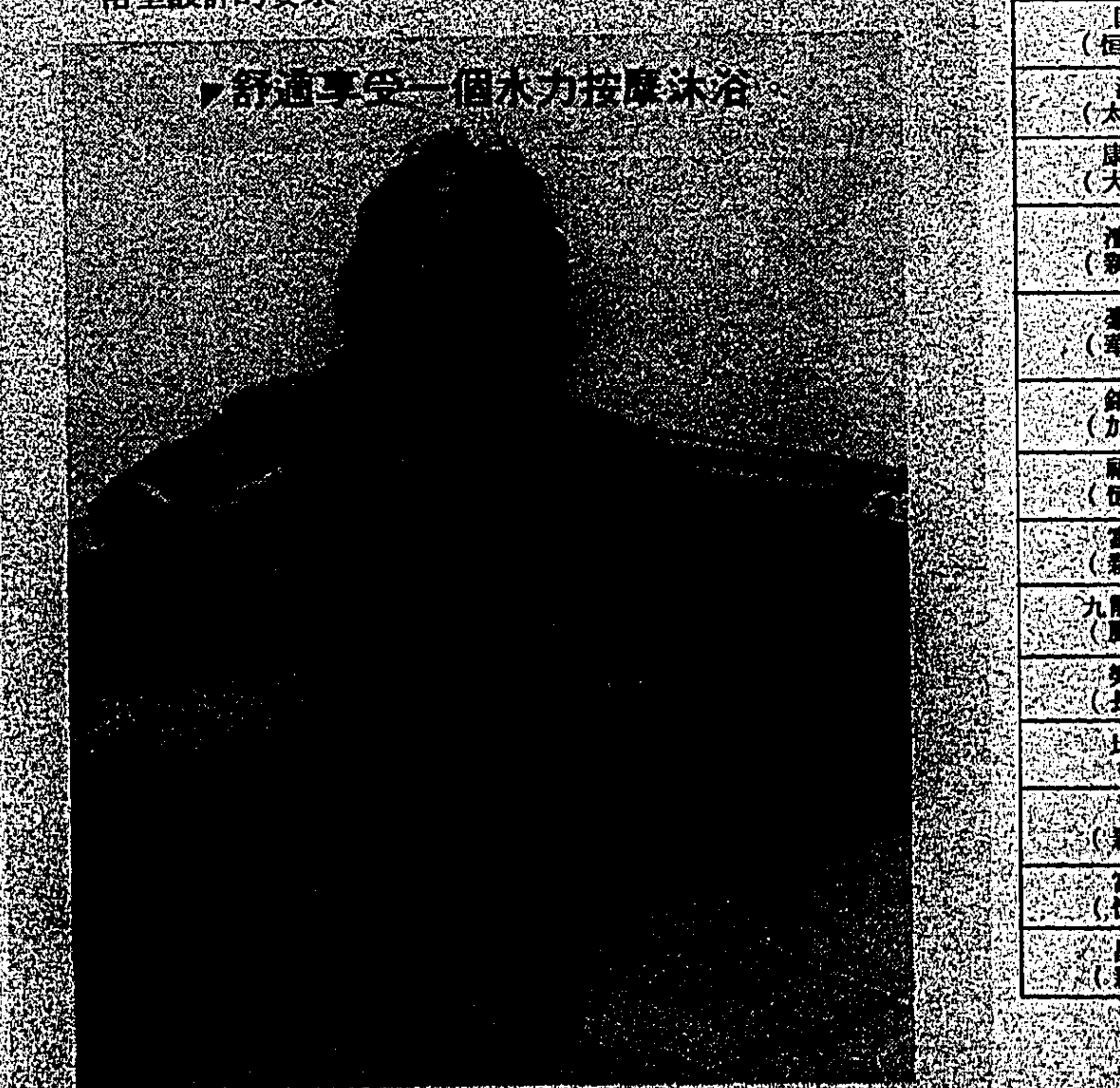
事實上，水力按摩原來擁有甚多的優點，除了可舒適身體外，更對人體健康有極佳的效果。

- 即時感受的效果——身體舒適鬆弛
- 消除疲勞壓力
- 重獲生機活力
- 經常使用的效果——加強肌肉結實
- 增進新陳代謝
- 促進血液循環
- 治療骨節輕微扭傷

水力按摩浴缸具備如此優點，其結構也十分複雜。在水力按摩浴缸內，放置了十多種機件，包括有水泵、冷熱水喉等等，令浴缸內經常保持流動水力，製造按摩效果。

除此之外，在浴缸處設有多個控制按鈕，調校不同的動力及水溫。

當然，水力按摩浴缸的體積較一般浴缸為大，並且備有不同款式可供選擇，迎合使用者浴室設計的要求。

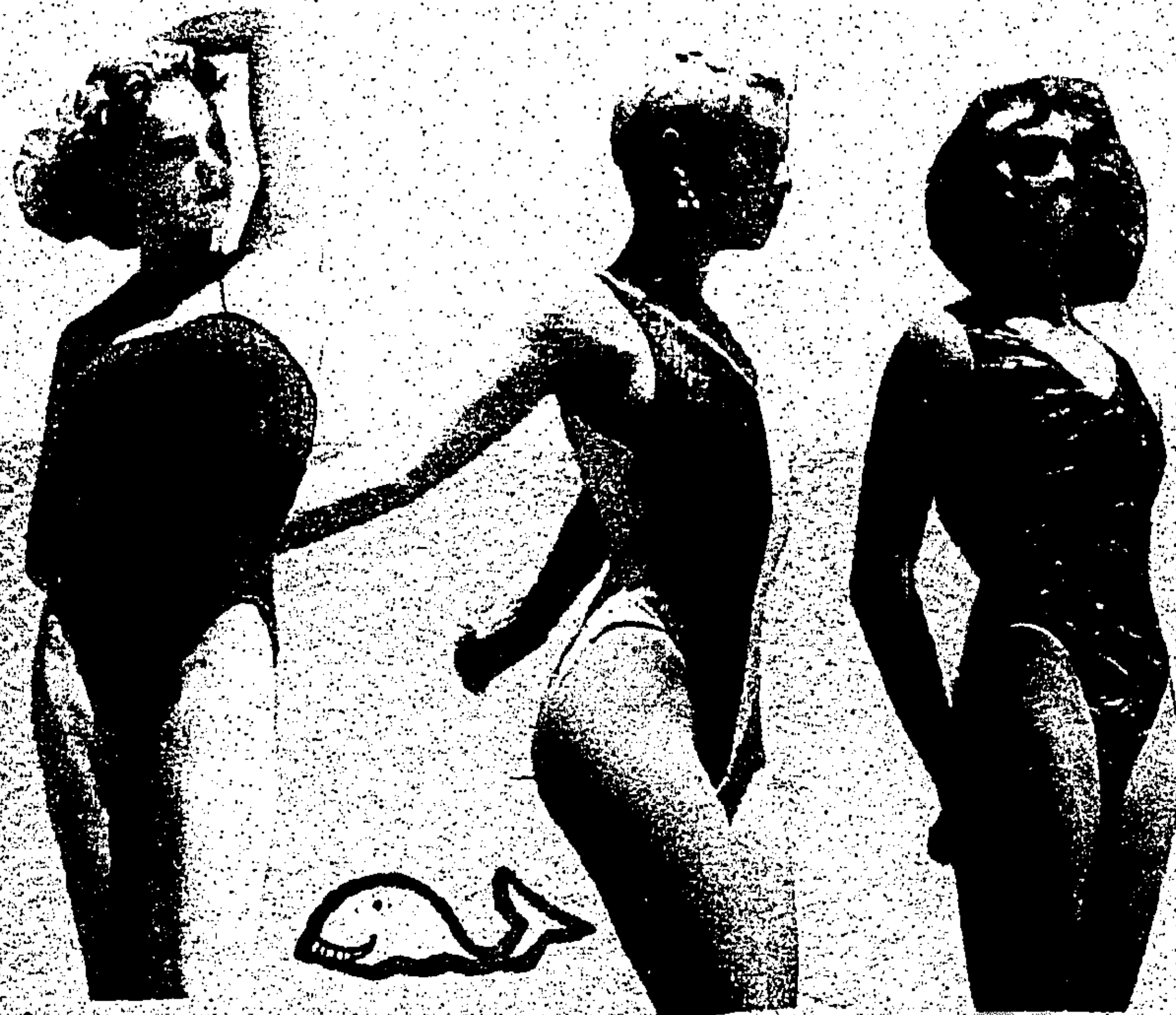
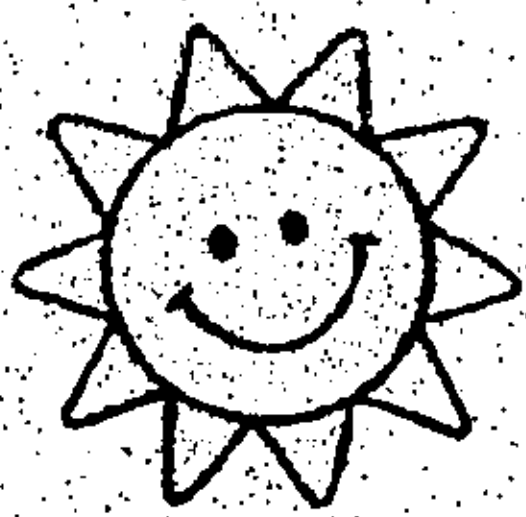


- ①在水力按摩浴缸的底部，隱藏極之複雜的機件，計有：
- ①水力泵
- ②注水管
- ③抽水機
- ④控制箱
- ⑤氣泡調節器
- ⑥冷水入口
- ⑦熱水入口
- ⑧冷熱水混合出口
- ⑨噴注轉動器
- ⑩溢水管
- ⑪排水系統
- ⑫沐浴排水管

# 置業安居——選購新樓最新情報

樓宇面積	面積(平方呎)	價錢	地點(示範單位)	預計落成日期
愉景灣豪華徑(香港興業)	獨立式花園洋房，屋宇建築面積：第八座：5168，第九座2993至3132，第十座：2870至2930，第十一座1642	每平方呎738元起(不包括20000康樂會會費)	大嶼山愉景灣	
怡樂花園(恒和地產)	第一、二、三座440-655	每呎由555元起	屯門新市景豪華徑264地段(毗鄰景泰花園)	
景泰花園(新鴻基地產)	第二期第十座457-709(兩房一廳及三房兩廳)		荃灣304地段(荃灣中心對面)	1988年7月完成
樂滿大廈(佳興地產)	364-547	每呎980元起	灣仔皇后大道東29至35號A	1988年初入伙
時代廣場(恒基兆業)	E座：364547(兩房一廳)	231,800元起	屯門市中心282號地段面對市鎮公園毗鄰巴士總站及大會堂	
樂陶苑(合和屋宇)	211-1225種樓閣	每呎1,240元起	香港跑馬地樂活道18號	1987年底入伙
巨龍居(恒基兆業)	遊艇灣複式別墅1885、2215及2554	180餘萬元起	西貢白沙灣	
海峽徑(太古地產)	樂華閣717-971	738,668元起	北角富雲道海傍(近屈臣氏大廈)	1988年8月入伙
康德花園(大昌地產)	第一座：479-627(頂層面積：791-785)	24萬餘元起	屯門石排頭路(面對大光邨)	
濱景花園(新鴻基地產)	第3座479-781	45萬元起(特價每呎892元起)	沙田大涌橋路第一城側(專車：新城市廣場L-1地下入口大堂前)	1988年2月完成
豪景花園(華懋集團)	第10、11及12座768、1023、1188兩房兩廳、三房兩廳	430,000元起	荃灣青龍頭青龍頭畔	
錦綉花園(加拿大海外建設)	N.O段最新款單位1047起另附私家花園及車房	每平方呎410元起	元朗大生園	
福澤花園(恒基兆業)	781、885、928及1153	896,600元起	香港半山西摩道11號	1988年初入伙
富景花園(新鴻基地產)	703、1174及1256	79萬元起	香港中環半山區干諾道58A、B號	1987年年底完成
九龍塘花園(鳳新地產)	2119至3002兩座四房豪華花園別墅	每呎1,198元起	九龍塘劍橋道1號	
樂嘉中心(長江實業)	633-911(三房兩廳)	757,200元起	北角英皇道與衛局街交界	1987年9月建築完成
比華利山(恒隆)	E、F、G座1354至1988	150餘萬元起	跑馬地樂活道5號(示範單位設於金鐘)	
華翠園(新鴻基地產)	豪華洋樓：1052/1360及1668別墅式花園：2070月天台及私家花園	961,000元起2,789,000元起	沙田半山299號地段(專車：新城市廣場)	1987年7月
富來花園(恒基兆業)	A座：337-435	22萬餘元起	新界元朗橋路427號地段(朗屏邨對面)	
昌發大廈(新鴻基地產)	632-638	每平方呎643元起三房兩廳：409,900元起	元朗440號地段大棠路	1988年3月完成





熱浪捲來，沙灘上的弄潮兒也愈來愈多。擁有驕人身段的女士們，倘若你們還沒有決定選擇那款泳衣而着惱，也不用愁，這裏介紹SUZUYA 設計新穎的泳衣，好能迎接這夏日驕陽。

在今個季節裏，一件頭與比堅尼都同樣地受歡迎，而SUZUYA 推出的泳裝，全都有着鮮明的色彩，新穎別緻的花朵或幾何圖案，以至條子紋式樣的，都是可以選擇穿着的泳衣，各適其式，但同樣夠時代感。

一件頭泳衣適合較成熟的女性，典雅的印花圖案會大行其道。最明顯的變化乃是肩膊設計，腰背結蝴蝶的款式優雅別緻，又或是單肩式設計，甚至背後反叉一件頭，加上性感的低胸設計，都能令女士們更添嫵媚。

此外，腰飾也見獨特，採用「開洞式」設計的泳衣，露出纖腰，又是別有一番風情，替夏日增添色彩。

復古的連身衣不但重新流行，而且是古典加上新潮才稱得上為今年的主要趨勢。一些看來密密實實的設計，腿部的叉位却開的特高，保守中顯出大膽的特色，把新與舊揉合，襯托出玲瓏、修長的身軀。

兩截式比堅尼仍是最受歡迎的重點設計，不過，這種泳衣的裸露程度，却有較趨保守的傾向，嶄新的兩件頭設計，因其式樣較神秘含蓄，似乎特別為斯文大方的女性而設計，既適合游泳時穿着，即使你閒時穿着亦無不可。定位流線型的上衣，提供適當的承托力，線條看來就更具美感，而下身配襯及腰泳褲，效果獨

特，帶來濃厚的古典韻味，却又不失性感味道，較諸以少布見稱的三點式設計，好看得多了。

顏色方面，神秘的黑色最是持續受歡迎，而炭灰色也不遑多讓，配合新式樣的泳衣，亦是今夏泳裝引入的特色，白色則能透露出這些泳衣的精細，高雅。其它如鮮黃色，鮮綠、鮮紅、橙、紫等等，令泳衣更添生氣，穿着這些色彩繽紛的泳衣，必令沙灘上出現更加多姿多采的景像。

至於質料，採用布料質感很新穎，但閃着金屬性暈光，薄而緊的料子却是一新突破，經特別設計的混紡絲，不易纏，又通透涼爽，亦乾得快，無論在美感或實用上，都相當夠水準。

SUZUYA 推出這批泳裝皆由日本製造，因此尺碼與中國人身裁相若，頗適合香港人的口味，使女性在陽光下，沙灘上，大放異彩！



日本人很愛我們中國的綉衣，事實上，中國的綉服裝造工精細，不論綉、剪、裁均十分講究，且款式日趨新穎，色彩也清新悅目。有些甚至把綉與抽紗工藝結合起來，藝術表現手法多種多樣，有抽紗綉、絞邊、平綉、刁墊綉、刁空綉、扎針、通花等，綉出來的花式立體感強，格調清新高雅，絢麗多姿。

至於綉花的面料，則有純麻布、純棉布、棉麻綸、麻雅綸、棉麻交織、棉麻混紡、喬其紗及其它化纖織物；此外，毛花、全棉及化衫、汗布印花睡袍，以至浴巾、茶巾、手帕等，都一一用上綉綉，集古今綉綉之高超技術而成，難怪深受外國人的歡迎。

藝之花

中國綉



依達

## 輕鬆衣裳 帶來爽朗的夏日

這套時裝，是澳洲時裝設計所杜麗莎積遜THERESA JACKSON 的夏日設計。

杜麗莎積遜最喜歡用舒適的衣料與柔和的線條來設計她的夏日新裝。

這件服裝其實十分簡單，突出處，是女裝身前的那一大幅衣料，作直線型裁剪。而左右兩邊，則用較薄的衣料陪襯，雙肩有垂肩帶，腋下褶綉，增添女性的嫵媚感。

杜麗莎認為夏日穿白色最好，棉質、麻質或紡更佳。好像這一件時裝，不但可以在日間的陽光下穿着。到了晚上，同樣可以在夜間應用。

如果陽光好，天氣佳，穿着之行泳池邊或沙灘上跑，一樣合適。

這一襲新裝，用什麼形容詞來形容它？

我相信「合氣候式」的夏日新裝來形容它，實在是為最恰當的。

PORSCHE DESIGN



換鏡框太陽鏡

英國保時捷最新出品的換太陽鏡，是著名設計師保先生又一突破！忠於他自設計實用，外型美觀！的創作宗旨，這款太陽鏡可替換不同顏色的膠鏡框，配合不同場合，並適應不同程度的強烈日光。太陽鏡金屬框採用德國優質銀鍍金，配襯陽質鏡框，堅固耐用。膠鏡框上可過濾紫外光的C.R.39有色鏡片。配時用法簡單，只須將鼻樑上日本輕輕上，便可方便地更換其它顏色膠鏡框。

依達